

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ط
ترجمہ: ”شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان، نہایت رحم والا ہے۔“

عربی

ساتویں جماعت کے لیے

ناشر

چودھری غلام رسول اینڈ سنز

الکریم مارکیٹ، اُردو بازار، لاہور 042-37233909, 37243055



جملہ حقوق بحق پنجاب ٹیکسٹ بک بورڈ، لاہور محفوظ ہیں۔

منظور کردہ: پنجاب کمری کولم اتھارٹی، (شعبہ نصاب سازی) لاہور، پاکستان۔ برطانیق قومی نصاب ۲۰۰۷ء اور نیشنل ٹیکسٹ بک اینڈ لرننگ میٹریلز پالیسی ۲۰۰۷ء

مراسلہ نمبر: PCA/12/125 مؤرخہ: 27-11-2012

مصنّفین

پروفیسر ڈاکٹر جمالیوں عباس

پروفیسر حافظ محمد ابو بکر

پروفیسر رانا خدا بخش

صدر شعبہ علوم اسلامیہ و عربی
گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، فیصل آباد

شعبہ علوم اسلامیہ، لاہور یونیورسٹی، لاہور

ایم۔ اے (عربی، اسلامیات، فارسی)

ڈیزائننگ: محمد عارف خان، طاہر محمود

کمپوزنگ: محمد لطیف بلوچ، محمد سلیم بلوچ

اراکین ٹیکسٹ بک جائزہ کمیٹی:

1. پروفیسر ڈاکٹر محمد اسحاق قریشی

صدر شعبہ عربی و اسلامیات (سابقہ)
گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، فیصل آباد

2. پروفیسر ڈاکٹر محمد ذوالفقار علی رانا

پرنسپل
گورنمنٹ کالج فار بوائز، گلبرگ، لاہور

3. پروفیسر ڈاکٹر عبدالحمید خان عباسی

شعبہ عربی و اسلامیات
علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد

4. پروفیسر ڈاکٹر محمد اکرم درک

گورنمنٹ کالج، سیٹلا ہیٹ ناؤن،
گوجرانوالہ

5. پروفیسر خاور شاہین بٹ

صدر شعبہ عربی، گورنمنٹ ڈگری کالج
برائے خواتین، باغبانپورہ، لاہور

6. ڈاکٹر شفقت علی جموعہ

اسسٹنٹ ایجوکیشنل ایڈوائزر (لسانیات)
شعبہ نصاب و ٹیکسٹ بک CAD، اسلام آباد

7. پروفیسر حافظ زاہد علی

یونیورسٹی آف ایجوکیشن، لاہور

8. پروفیسر ڈاکٹر محمد رفیق

گورنمنٹ پوسٹ گریجویٹ کالج،
سیٹلا ہیٹ ناؤن، راولپنڈی

9. پروفیسر محمد ادیس سرور

گورنمنٹ دیال سنگھ کالج، لاہور

10. ڈاکٹر حافظ ذوالفقار علی

ریسرچ ایسوسی ایٹ (عربی و اسلامیات)،
شعبہ نصاب، پنجاب ٹیکسٹ بک بورڈ، لاہور

11. ڈاکٹر محمد سہیل سرور

ڈپٹی ڈائریکٹر (H-III) پنجاب ٹیکسٹ بک بورڈ، لاہور/
ڈیک آفیسر (II)، پنجاب کمری کولم اتھارٹی، لاہور

تیار کردہ: چودھری غلام رسول اینڈ سنز، الکریم مارکیٹ، اُردو بازار، لاہور 042-37233909

ناشر:
مطبع:

چودھری غلام رسول اینڈ سنز، لاہور۔
اے۔ وائی۔ پرنٹرز، لاہور۔

تاریخ اشاعت: مارچ 2018ء
ایڈیشن: اول
تعداد: 25200
قیمت: 000

فَهْرَسُ الْمَوْضُوعَاتِ

الرَّقْمُ الْمَسَلْسَلُ	رَقْمُ الدَّرْسِ	عُنْوَانُ الدَّرْسِ	الصَّفْحَةُ
١	الدَّرْسُ الْأَوَّلُ	فَصْلُ الرَّبِيعِ	١
٢	الدَّرْسُ الثَّانِي	حَدِيثَةُ الْحَيَوَانَاتِ	٦
٣	الدَّرْسُ الثَّلَاثُ	الْوَقْتُ تَمِينٌ	١٢
٤	الدَّرْسُ الرَّابِعُ	الْإِحْسَانُ	١٧
٥	الدَّرْسُ الْخَامِسُ	أَنَا أَحَبُّ أُمِّي وَأَبِي	٢٢
٦	الدَّرْسُ السَّادِسُ	الْكَسْبُ مِنْ عَمَلِ الْأَنْبِيَاءِ	٢٧
٧	الدَّرْسُ السَّابِعُ	الشَّابُّ الْمُسْلِمُ	٣٢
٨	الدَّرْسُ الثَّامِنُ	عَزْوَةٌ بَدْرٍ	٣٥
٩	الدَّرْسُ التَّاسِعُ	الْإِسْلَامُ دِينُ الْمَحَبَّةِ وَالسَّلَامِ	٤٠
١٠	الدَّرْسُ الْعَاشِرُ	الْمَلَابِسُ الشَّعْبِيَّةُ	٤٥
١١	الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ	لُعْبَةُ الْكِرِيكِتِ	٥٠
١٢	الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ	الْمَسْجِدُ الْمَلِكِيُّ، بِبَلَاهُورِ	٥٥
١٣	الدَّرْسُ الثَّلَاثُ عَشَرَ	نَهْرُ السِّنْدِ	٦٠
١٤	الدَّرْسُ الرَّابِعَ عَشَرَ	الْوَجَبَاتُ	٦٦
١٥	الدَّرْسُ الْخَامِسَ عَشَرَ	بَلُوشِسْتَانُ: أَرْضُ مَعَادِنَ	٧٢

الرَّقْمُ الْمُسَلَّسُ	رَقْمُ الدَّرْسِ	عُنْوَانُ الدَّرْسِ	الصَّفْحَةُ
١٦	الدَّرْسُ السَّادِسَ عَشَرَ	آدَابُ الْإِسْتِئْذَانِ	٧٨
١٧	الدَّرْسُ السَّابِعَ عَشَرَ	التَّعَاوُنُ الْاجْتِمَاعِيُّ	٨٣
١٨	الدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ	مُسَاعَدَةُ الْمَلْهُوفِينَ (حِكَايَةٌ)	٨٨
١٩	الدَّرْسُ التَّاسِعَ عَشَرَ	جَمَالُ الدِّينِ الْأَفْغَانِيِّ	٩٣
٢٠	الدَّرْسُ الْعِشْرُونَ	القَائِدُ الْأَعْظَمُ	٩٨
٢١	الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ	أَبْيَاتٌ مِّنْ قَصِيدَةِ الْبُرْدَةِ لِلْإِمَامِ الْبُوصَيْرِيِّ	١٠٣
٢٢	الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ	الإِمَامُ الْغَزَالِيُّ	١٠٦
٢٣	الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالْعِشْرُونَ	الْحَوَارُ بَيْنَ الطَّبِيبِ وَالْمَرِيضِ	١١١
٢٤	الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ	الْحَوَارُ بَيْنَ الطَّالِبِ وَمُدِيرِ الْمَكْتَبَةِ	١١٥
٢٥	الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ	الطَّلَبُ إِلَى مُدِيرِ الْمَدْرَسَةِ لِلْإِجَارَةِ (لِلْمَرَضِ)	١١٩

فَصْلُ الرَّبِيعِ

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- ☆ موسموں کے نام عربی میں پہچان سکیں۔
- ☆ موسم بہار کی خصوصیات جان سکیں۔
- ☆ مظاہر فطرت سے متعلقہ چیزوں کی عربی معلوم کر سکیں۔
- ☆ تدریبات میں موصوف صفت کی مشق کر سکیں۔



فِي السَّنَةِ أَرْبَعَةٌ فُصُولٌ:

- (١) فَصْلُ الرَّبِيعِ
- (٢) فَصْلُ الصَّيْفِ
- (٣) فَصْلُ الخَرِيفِ
- (٤) فَصْلُ الشِّتَاءِ

فِي وَطَنِنَا بَاكِسْتَانِ، يَبْدَأُ فَصْلُ الرَّبِيعِ فِي شَهْرِ مَارَسٍ وَيَنْتَهِي فِي شَهْرِ مَائُو.
فَصْلُ الرَّبِيعِ فَصْلُ الْأَزْهَارِ وَالثَّمَارِ. إِنَّهُ فَصْلُ الْجَمَالِ وَالْحَيَاةِ. يَعْتَدِلُ الْجَوْفِ فِيهِ.

تُورِقُ الْأَشْجَارُ فِي فَصْلِ الرَّبِيعِ وَتُخَضَّرُ الْأَرْضُ وَتَصْفُو السَّمَاءُ وَتَجْرِي الْأَنْهَارُ
وَتَنْبَعُ الْعُيُونُ وَتَتَعَرَّدُ الطُّيُورُ فِي كُلِّ مَكَانٍ.

فَصْلُ الرَّبِيعِ مَحْبُوبٌ عِنْدَ جَمِيعِ النَّاسِ. يَخْرُجُ النَّاسُ مِنْ بُيُوتِهِمْ لِلنَّهْزَةِ.

وَيَزُورُونَ الْحَدَائِقَ وَيَتَمَتَّعُونَ بِحَمَالِ الْفِطْرَةِ. يَفْرَحُ الْأَطْفَالُ فِي فَضْلِ الرَّبِيعِ فَيَخْرُجُونَ
مَعَ أَقَارِبِهِمْ إِلَى الْحَدَائِقِ وَيَلْعَبُونَ اللَّعْبَاتِ الْمُتَفَرِّقَةَ.
وَعِنْدَمَا يَنْتَهِي فَضْلُ الرَّبِيعِ يَتَمَنَّى كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ النَّاسِ أَنْ يَعُودَ فَضْلُ الرَّبِيعِ مَرَّةً أُخْرَى.

الكلمات الجديدة:

الرَّبِيعُ	الشِّتَاءُ	الصَّيْفُ	الْحَرِيفُ
تَصْفُو	تَهْبُ	الْأَزْهَارُ	الْتِمَارُ
يَتَمَتَّعُونَ	تُورِقُ	الطُّيُورُ	تَخْضَرُ
تَتَعَرَّدُ	تَنْبَعُ	الْعُيُونُ	

معلومات عامه:

أَسْمَاءُ الشُّهُورِ الشَّمْسِيَّةِ: (شمسی مہینوں کے عربی نام)

1	يَنَابِرُ	جنوری	2	فَبْرَائِرُ	فروری
3	مَارَسُ	مارچ	4	أَبْرِيلُ	اپریل
5	مَآيُو	مئی	6	يُونْيُو	جون
7	يُولْيُو	جولائی	8	أَغْصُطُسُ	اگست
9	سِبْتَمْبَرُ	ستمبر	10	أَكْتُوبَرُ	اکتوبر
11	نُوفَمْبَرُ	نومبر	12	دِيسَمْبَرُ	دسمبر

التدريبات

التدريبات الأولى: صل/صلي السؤال بالجواب المناسب كما في المثال ثم قم/قومي

بالحوار مع زملاء:

الجواب	السؤال
مع أقاربهم	(١) كم فصلاً في السنة؟
إلى الحدائق	(٢) متى يبدأ فصل الربيع؟
في شهر مارس	(٣) في أي فصل يعتدل الجو؟
في فصل الربيع	(٤) أين يذهب الناس في فصل الربيع؟
أربعة	(٥) مع من يذهب الأطفال في الربيع؟

التدريبات الثانية: املاً/املئي الفراغات بالكلمات المناسبة من القائمة:

[الطيور، للنزهة، الأطفال، الربيع، الحياة]

(١) فصل فصل الأزهار والثمار.

(٢) فصل الربيع فصل الجمال و.....

(٣) تتعود في فصل الربيع.

(٤) يخرج الناس من بيوتهم

(٥) يفرح في فصل الربيع.

التدريب الثالث: صلِّ/صِلِي الكَلِمَاتِ فِي مَجْمُوعَةِ (الف) مَعَ مَا يُنَاسِبُهَا مِنْ مَجْمُوعَةِ (باء):

مَجْمُوعَةُ: بَاء	مَجْمُوعَةُ: أَلِف
النَّاسُ	(١) تَتَغَرَّدُ
الطُّيُورُ	(٢) تَجْرِي
الأَرْضُ	(٣) السَّمَاءُ
الآنْهَارُ	(٤) تَخْضَرُ
صَافِيَةٌ	(٥) يَخْرُجُ

التدريب الرابع: تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي المُرَكَّبَاتِ التَّوْصِيفِيَّةَ التَّالِيَةَ إِلَى الأُرْدِيَّةِ كَمَا فِي المِثَالِ:

چھانے والے پرندے	الطُّيُورُ المَتَغَرِّدَةُ
.....	(١) الأَشْجَارُ المُثْمِرَةُ
.....	(٢) الحَدِيقَةُ الجَمِيلَةُ
.....	(٣) الوَلَدُ الصَّالِحُ
.....	(٤) السَّمَاءُ الصَّافِيَةُ
.....	(٥) الفَصْلُ الجَمِيلُ

التدريب الخامس: اسْتَعْمِلْ/ اسْتَعْمِلِي الكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ فِي المُرَكَّبَاتِ التَّوْصِيفِيَّةِ:

الرَّبِيعُ	الأَزْهَارُ	الثَّمَارُ
الطُّيُورُ	النَّاسُ	جَمِيلٌ

التَّدْرِيبُ السَّادِسُ: اُنْظُرْ/ اُنْظِرِي إِلَى الصُّورِ التَّالِيَةِ، ثُمَّ اكْتُبْ/ اكْتُبِي اسْمَ كُلِّ

صُورَةٍ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:



سرگرمیاں

- (۱) سبق میں ذکر کردہ الفاظ کو اپنی روزمرہ کی بول چال میں استعمال کرنے کی کوشش کیجیے۔ اس سے الفاظ کو یاد رکھنا آسان ہوگا اور زبان سیکھنے میں مدد ملے گی۔
- (۲) ایک چارٹ پر مختلف پھولوں کی ڈرائنگ کیجیے اور پھر ان میں خوبصورت رنگ بھرے۔
- (۳) اپنی کلاس میں موسم بہار کی عکاسی کرتا ایک چارٹ آویزاں کیجیے۔

اشارات تدریس:

- (۱) بچوں کو شمسی مہینوں اور موسموں کے نام عربی میں یاد کرائے جائیں۔
- (۲) تدریب میں مرکب تو صیفی کے چند جملے دیے گئے ہیں۔ طلبہ کو ان سے متعلق بنیادی قواعد سمجھا دیے جائیں۔
- (۳) مرکب تو صیفی کو سمجھنے کے لیے چونکہ مذکر و مؤنث اور معرفہ و نکرہ کی تمیز ضروری ہے اس لیے طلبہ کو ان سے بھی آشنا کیجیے۔
- (۴) طلبہ کو تدریب میں آنے والے امر کے صیغہ میں مذکر و مؤنث کا فرق بتایے مثلاً صَلِّ اور صَلِّیْ کا فرق، اسی طرح اسْتَعْمَلْ اور اسْتَعْمَلِیْ وغیرہ کا فرق۔



حَدِيقَةُ الْحَيَوَانَاتِ

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- ☆ عربی میں مختلف جانوروں کے ناموں اور اوصاف سے واقف ہو سکیں۔
- ☆ جانوروں کے نعمت اور زمین کی رونق ہونے کا احساس ان کے دل میں پیدا ہو۔

حَدِيقَةُ الْحَيَوَانَاتِ مَكَانٌ تَنْظُرُونَ فِيهِ حَيَوَانَاتٍ شَتَّى، بَعْضُهَا يَمْشِي عَلَى



الْأَرْضِ وَبَعْضُهَا يَطِيرُ فِي الْهَوَاءِ

وَبَعْضُهَا يَسْبَحُ فِي الْمَاءِ.

حَدِيقَةُ الْحَيَوَانَاتِ بِالْأَهْرَاءِ كَبْرُ حَدَائِقِ

الْحَيَوَانَاتِ فِي بَاكِسْتَانِ. تُوجَدُ فِيهَا

أَنْوَاعٌ كَثِيرَةٌ مِنَ الطُّيُورِ وَالْحَيَوَانَاتِ.

هُنَاكَ قِسْمٌ مُخْتَصٌّ بِالْحَيَوَانَاتِ

الْوَحْشِيَّةِ مِثْلُ الْأَسَدِ وَالنَّمِرِ وَالذِّئْبِ

وَالثَّعَلِبِ. هَذِهِ الْحَيَوَانَاتُ تَأْكُلُ اللَّحْمَ.

الْأَطْفَالُ يُحِبُّونَ أَنْ يَرْكَبُوا الْفِيلَ. هُوَ حَيَوَانٌ ضَخِيمٌ. لَهُ خُرْطُومٌ طَوِيلٌ. الزَّرَافَةُ

أَطْوَلُ الْحَيَوَانَاتِ، لَهَا عُنُقٌ طَوِيلٌ. هِيَ تَأْكُلُ الْأَوْرَاقَ مِنَ الْأَشْجَارِ. الْقُرُودُ تَأْتِي بِحَرَكَاتٍ

مُضْحِكَةٍ وَيَفْرَحُ الْأَطْفَالُ بِهَذَا الْمَنْظَرِ.

يُوجَدُ فِي حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ قِسْمٌ مُخْتَصٌّ بِالطُّيُورِ. يُشَاهِدُ النَّاسُ فِيهِ طُيُورًا جَمِيلَةً
كَالْحَمَامِ وَالذَّجَاجِ وَالطَّائِفِ وَالْعَصَافِيرِ.



الْحَمَامُ



الزَّرَافَةُ



الفِيلُ



الْأَسَدُ



السُّلْحَفَاءُ



الْبَيْغَاءُ



السَّمَكُ



الذَّجَاجَةُ

يَفْرَحُ النَّاسُ بِرُؤْيَةِ الْبَيْغَاءِ وَهُوَ طَائِرٌ صَغِيرٌ مُخْتَلِفُ الْأَلْوَانِ. فِي حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ
حَيَوَانَاتٌ تَعِيشُ فِي الْمَاءِ كَالسَّمَكِ وَالسُّلْحَفَاءِ. الْحَيَوَانَاتُ مِنْ نِعَمِ اللَّهِ تَعَالَى. فِيهَا مَنَافِعٌ
لَنَا. بِهَا حُسْنٌ فِي حَيَاتِنَا. هِيَ زِينَةُ أَرْضِنَا. فَيَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نُؤَدِّيَ حُقُوقَ الْحَيَوَانَاتِ.

الكلمات الجديدة:

الأسد	النمر	يسبح	يطير
الثعلب	الذئب	البيغاء	الطاووس
الزرافة	خرطوم	الفيل	السَّمَكُ
الحمام	القروذ	عنق	السُّلْحَفَاءُ

معلومات عامه: ”حَدِيقَةُ الْحَيَوَانَاتِ“ (چڑیا گھر) کو عربی میں ”جَنِينَةُ الْحَيَوَانَاتِ“ بھی کہتے ہیں۔

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ: أَجِبْ / أَجِيبِي بِـ "نَعَمْ" أَوْ "لَا":

- (١) هَلْ زُرْتِ حَدِيقَةَ الْحَيَوَانَاتِ؟
.....
- (٢) هَلْ رَأَيْتِ الْأَسَدَ؟
.....
- (٣) هَلْ رَأَيْتِ الْبُبْعَاءَ؟
.....
- (٤) هَلِ الْحَيَوَانَاتُ نِعْمَةٌ لِلَّهِ؟
.....
- (٥) هَلْ تَظَلِمُ الْحَيَوَانَاتِ؟
.....

التَّدرِيبُ الثَّانِي: صِلْ / صِلِي الْكَلِمَاتِ فِي مَجْمُوعَةِ (أَلْف) مَعَ مَا يُنَاسِبُهَا مِنْ

مَجْمُوعَةِ (بَاء):

مَجْمُوعَةُ: بَاء

طَائِرٌ صَغِيرٌ
لَهُ خُرْطُومٌ طَوِيلٌ
يَعِيشُ فِي الْمَاءِ
يَأْكُلُ اللَّحْمَ
لَهَا عُنُقٌ طَوِيلٌ

مَجْمُوعَةُ: أَلْف

(١) الْفَيْلُ
(٢) الْأَسَدُ
(٣) الزَّرَافَةُ
(٤) السَّمَكُ
(٥) الْبُبْعَاءُ

التدريب الثالث: رَبِّ/رَتْبِي الكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ لِتُصَبِّحَ جَمَلًا مُفِيدَةً:

(١) السَّمَكُ - المَاءُ - فِي - يَسْبَحُ

(٢) أَطْوَلُ - الزَّرَافَةُ - الحَيَوَانَاتِ

(٣) أَرْضِنَا - هِيَ - زِينَةُ

(٤) هِيَ - الأورَاقُ - تَأْكُلُ

(٥) ضَخِيمٌ - هُوَ - حَيَوَانٌ

التدريب الرابع: صَلِّ/صَلِي المَفْرَدَ بِالجَمْعِ المُنَاسِبِ:

الجَمْعُ

الأورَاقُ

الأطْفَالُ

الحَيَوَانَاتُ

الْحَدَائِقُ

القُرُودُ

المَفْرَدُ

(١) الحَيَوَانُ

(٢) الحَدِيقَةُ

(٣) القِرْدُ

(٤) الطِّفْلُ

(٥) الورَقُ

التدريب الخامس: انظر/ انظري إلى الصور التالية، ثم اكتب/ اکتبي اسم كل صورة باللغة العربية:



التدريب السادس: اقرأ/ اقرئي الكلمات التالية ومميز/ ميزي بين الفعل والإسم:

حيوان	يعيش	الدجاج	حديقة
الماء	مدينة	يوجد	يفرح

التدريب السابع: ترجم/ ترجمي المركات الوصفية التالية إلى العربية كما في المثال:

البغاء الأخضر

.....

.....

.....

.....

سبوطا

(١) خوبصورت پرندہ

(٢) بڑا شہر

(٣) بڑی نعمت

(٤) چھوٹا پرندہ

سرگرمیاں

- (۱) سبق میں ذکر کردہ الفاظ کو اپنی روزمرہ کی بول چال میں استعمال کرنے کی کوشش کیجیے۔ اس سے الفاظ کو یاد رکھنا آسان ہوگا اور زبان سیکھنے میں مدد ملے گی۔
- (۲) جانوروں کو ستانا بہت بری بات ہے، اس سے ہمیشہ اجتناب کیجیے۔
- (۳) قرآن مجید میں جن جانوروں اور پرندوں کے نام آئے ہیں، ان میں سے چند کا ذکر کریں۔

اشاراتِ تدریس:

- (۱) پچھلے سبق میں آپ نے طلبہ کو مرکب توصیفی کے عربی سے اردو جملے سکھائے تھے، اس مشق میں اردو سے عربی کے جملے دیے گئے ہیں، ان کی مشق کراتے ہوئے طلبہ کو مرکب توصیفی کے مزید قواعد بتاتے ہوئے سابقہ قواعد کی مشق کرائیے۔
- (۲) اس سبق میں اسم اور فعل کی پہچان کا سوال ہے، لہذا اس سوال کو حل کراتے ہوئے طلبہ کو اسم اور فعل کی بنیادی علامات سے روشناس کرائیے۔



الْوَقْتُ ثَمِينٌ

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- ☆ وقت کی اہمیت سے آگاہ ہو سکیں۔
- ☆ نظام الاوقات بنائیں۔
- ☆ وقت کو درست طریقے سے استعمال کرنا سیکھ لیں۔
- ☆ تدریبات میں بنیادی اعداد کا علم حاصل کریں۔



الْوَقْتُ مِنَ الدَّهَبِ.

الْوَقْتُ سَيْفٌ قَاطِعٌ.

مَنْ ضَيَّعَ وَقْتَهُ خَسِرَ.

مَنْ حَافِظٌ وَقْتَهُ فَازَ.

الشَّمْسُ تَشْرُقُ كُلَّ صَبَاحٍ وَتَغْرُبُ كُلَّ مَسَاءٍ.

الصَّلَوَاتُ الْحُمُسُ مَكْتُوبَةٌ عَلَى أَوْقَاتِهَا. فَتَدْعُو الْفِطْرَةَ

وَالشَّرِيعَةَ إِلَى أَنْ نُحَافِظَ وَقْتَنَا.

قَدْ بَيَّنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ أَهْمِيَّةَ الْوَقْتِ فِي مَوَاضِعَ كَثِيرَةٍ،

حَيْثُ قَالَ:

((مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ)) (١)

وَالَّذِي لَا يُقَسِّمُ أَوْقَاتَ لَيْلِهِ وَنَهَارِهِ لَا يُمَكِّنُ لَهُ أَنْ يَتَقَدَّمَ فِي مَجَالَاتِ الْحَيَاةِ.

(١) الترمذی، محمد بن عیسیٰ: سنن الترمذی، کتاب الزهد عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، باب فی من تکلم

بکلمة یضحک بها الناس، رقم الحدیث: ۲۲۳۹

يُنْبَغِي لِلطَّالِبِ أَنْ يُرَتِّبَ وَقْتَهُ وَيُنْظِمَ جَدْوَلًا يَوْمِيًّا وَأُسْبُوعِيًّا.

صُورُ مُحَافَظَةِ الْوَقْتِ كَثِيرَةٌ، مِنْهَا:

- (١) الْمُحَافَظَةُ عَلَى الدُّرُوسِ.
 (٢) الْمَذَاكِرَةُ.
 (٣) الصَّلَوَاتُ بِالْجَمَاعَةِ.
 (٤) قِرَاءَةُ الْقُرْآنِ.
 (٥) خِدْمَةُ الْوَالِدَيْنِ وَالْوَطَنِ.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

● الثَّمِينُ	● يَتَقَدَّمُ	● مَجَالَاتٌ	● الذَّهَبُ
● السَّيْفُ	● أُسْبُوعِيٌّ	● حَافِظٌ	● الْمَذَاكِرَةُ
● لَا يَعْينُهُ	● جَدْوَلٌ		

معلومات عامه: وقت کے مختلف حصے اور ان کے عربی نام

1	ثَانِيَةٌ	سَيِّئَةٌ	2	صَبَاحٌ	صَبْحٌ
3	دَقِيقَةٌ	مِنْتٌ	4	مَسَاءٌ	شَامٌ
5	سَاعَةٌ	كَهْضَةٌ	6	أُسْبُوعٌ	هَفْتَةٌ
7	يَوْمٌ	دِنٌ	8	شَهْرٌ	مَهِينَةٌ
9	نَهَارٌ	دِنٌ	10	سَنَةٌ	سَالٌ
11	لَيْلٌ	رَاتٌ	12	عَامٌ	سَالٌ

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: اخْتَرْ/اخْتَارِي الإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ بِوَضْعِ عِلَامَةٍ (✓):

- (١) الشَّمْسُ تَشْرُقُ: كُلَّ صَبَاحٍ كُلَّ مَسَاءٍ كُلَّ لَيْلٍ
- (٢) الْوَقْتُ مِنْ: الْفِضَّةِ الذَّهَبِ الْمَالِ
- (٣) الْعَاقِلُ مَنْ: يُعْظِمُ وَقْتَهُ يُضَيِّعُ وَقْتَهُ يَكْسِبُ الْمَالَ
- (٤) صُورٌ مُحَافِظَةٌ الْوَقْتِ: قَلِيلَةٌ مَحْدُودَةٌ كَثِيرَةٌ

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: أَحِبْ/أَحِبِّي بِـ"نَعَمْ" أَوْ "لَا":

- (١) هَلِ الْوَقْتُ هُوَ الْحَيَاةُ؟
- (٢) هَلِ الصَّلَوَاتُ مَكْتُوبَةٌ عَلَى أَوْقَاتِهَا؟
- (٣) هَلْ يَنْبَغِي لِلطَّالِبِ أَنْ يُضَيِّعَ وَقْتَهُ؟
- (٤) هَلْ خِدْمَةُ الْوَالِدَيْنِ مِنْ ضِيَاعِ الْوَقْتِ؟
- (٥) هَلْ مُدَاكِرَةُ الدَّرُوسِ مِنْ مُحَافِظَةِ الْوَقْتِ؟

التدريب الثالث: صلِّ/صلي الكلمات في مجموعة (الف) مع ما يناسبها

من مجموعة (باء):

مجموعة: باء	مجموعة: ألف
الوالدين	(١) قراءة
تشرق	(٢) خدمة
يومي	(٣) مجالات
القرآن	(٤) الشمس
الحياة	(٥) جدول

التدريب الرابع: اقرأ/اقرأ اقربني الجملة الآتية ثم اكتبها/اكتبها في كراسة:

- (١) ألوقت من الذهب.
- (٢) من حسن إسلام المرء تركه مالا يعنيه
- (٣) ألوقت سيف قاطع.
- (٤) الصلوات الخمس مكتوبة على أوقاتها.

التدريب الخامس: صلِّ/صلي المفرد بالجمع المناسب:

الجمع	المفرد
الصلوات	(١) ألوقت
الأمر	(٢) الصلاة
الأوقات	(٣) الأمر

التدریب السّادس: اقرأ/اقرئی الأعداد التالیة ثمّ اكمل/اکملي الفراغات بالكلمات

المناسبة:

العدد الأصلي	التّرجمة	العدد الوصفي	التّرجمة	السّاعة بالأردنية	السّاعة بالعربية
١	الأحد	واحد	أول	أحد	السّاعة الواحدة
٢	الإثنان	دو	ثاني	اثنان	السّاعة الثّانية
٣	الثّلاثة	تین	ثالث	ثلاثة	.....
٤	الأربعة	چار	رابع	چار	.....
٥	الخمس	پانچ	خامس	پانچ	.....
٦	الستة	چھ	سادس	چھ	.....
٧	السبعة	سات	سابع	سات	.....
٨	الثمانية	آٹھ	ثامن	آٹھ	.....
٩	التسعة	نو	تاسع	نو	.....
١٠	العشرة	دس	عاشر	دس	.....

سرگرمیاں

- روزہ مرہ کی مصروفیات کا جدول بنائیں۔
- عربی گنتی ایک سے دس تک اچھی طرح یاد کریں۔

اشارات تدریس:

- روزہ مرہ کی مصروفیات کا جدول بنانے میں طلبہ کی مدد کیجیے۔
- طلبہ کو عربی اعداد کی مشق کرائیے۔ عدد اصلی اور عدد وصفی کا فرق طلبہ کو سمجھائیے۔

الإِحْسَانُ

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:
 ☆ احسان کا حقیقی مفہوم اور اس کی جامعیت کو سمجھ سکیں۔ ☆ احسان کے بارے میں اسلامی نقطہ نظر سے آگاہ ہو سکیں۔
 ☆ تدریبات میں حروفِ جارہ کے بارے میں جان سکیں۔

الإِحْسَانُ هُوَ فِعْلُ الْخَيْرَاتِ عَلَى أَكْمَلِ وَجْهِ لِمَرْضَاةِ اللَّهِ.

الإِحْسَانُ مَطْلُوبٌ مِّنَ الْمُسْلِمِ فِي كُلِّ عَمَلٍ، وَفِي ذَلِكَ قَالَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ:

((إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ)) (١)



مِنْ أَنْوَاعِ الإِحْسَانِ:

- (١) الْمُسْلِمُ دَائِمُ الإِحْسَانِ وَالْبِرِّ لَوَالِدَيْهِ.
- (٢) الْمُسْلِمُ مُحْسِنٌ فِي مُعَامَلَتِهِ لِأَقْرَابِهِ، وَإِلْخَوَانِهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ.
- (٣) الْمُسْلِمُ يُحْسِنُ إِلَى جِيرَانِهِ، وَيُكْرِمُهُمْ.
- (٤) الْمُسْلِمُ يُحْسِنُ إِلَى الْفُقَرَاءِ وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينِ، وَيَتَصَدَّقُ عَلَيْهِمْ.
- (٥) الْمُسْلِمُ يُحْسِنُ إِلَى نَفْسِهِ، فَيُبْعِدُهَا عَنِ الْحَرَامِ.

(١) صحيح مسلم، كتاب الصيد والذبائح وما يؤكل من الحيوان، باب الأمر بإحسان الذبح، رقم الحديث: ٣٦١٥

(٦) الْمُسْلِمُ يُحْسِنُ إِلَى الْأَشْجَارِ وَالْحَيَوَانَاتِ .

(٧) الْإِحْسَانُ مَطْلُوبٌ مِنَ الْمُسْلِمِ فِي الْقَوْلِ وَالْعَمَلِ ، فَلَا يَخْرُجُ مِنْهُ إِلَّا الْكَلَامُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ .

الْمُحْسِنُونَ لَهُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ (الْبَقَرَةُ: ١٩٥)

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

● لِمَرْضَاةِ اللَّهِ	● دَائِمُ الْإِحْسَانِ	● جِيرَانٌ	● الْيَتَامَى
● الْأَشْجَارُ	● يُبْعَدُ	● الطَّيِّبُ	● يَتَصَدَّقُ
● يُحِبُّ			

معلومات عامه:

قرآن مجید کی سب سے جامع آیت سورۃ النحل کی آیت نمبر 90 کو قرار دیا گیا ہے۔ اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے عدل، احسان اور رشتہ داروں کے حقوق ادا کرنے کا حکم دیا۔ بے حیائی، بری باتوں اور نافرمانی سے منع فرمایا ہے۔ یہ آیت جمعہ کے خطبہ میں بھی پڑھی جاتی ہے۔



التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: أَجِبْ/أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- (١) مَاذَا هُوَ الْإِحْسَانُ؟
- (٢) مَاذَا كَتَبَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ؟
- (٣) هَلِ الْمُسْلِمُ يُحْسِنُ إِلَى نَفْسِهِ؟
- (٤) مَاذَا عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لِلْمُحْسِنِينَ؟
- (٥) هَلِ يُحِبُّ اللَّهُ الْمُحْسِنِينَ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: رَتِّبْ/رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ لِتُصَبِّحَ جُمَلًا مُفِيدَةً:

- (١) دَائِمٌ - الْمُسْلِمُ - الْإِحْسَانِ
- (٢) إِلَى - الْفُقَرَاءِ - يُحْسِنُ
- (٣) إِلَى - جَيْرَانِهِ - يُحْسِنُ
- (٤) لَهُمْ - الْمُحْسِنُونَ - أَجْرٌ
- (٥) الْمُحْسِنِينَ - يُحِبُّ - اللَّهُ

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ: احْفَظْ/احْفَظِي الْآيَةَ الْكَرِيمَةَ وَالْحَدِيثَ النَّبَوِيَّ ثُمَّ اكْتُبْهُمَا/اكتُبِيهِمَا

فِي كُرَّاسَةٍ مَعَ تَرْجَمَتِهِمَا إِلَى الْأُرْدِيَّةِ:

- (١) ﴿هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ﴾
- (٢) ((إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ))

التدريب الرابع: صلِّ/صلي المفرد بالجمع في قائمة (أ) و (ب) ثم اكتب/اكتبي جمع كلِّ

كلمة بالترتيب في قائمة (ج):

(ج)	(ب)	(أ)
الْخَيْرَاتُ	الْمُحْسِنُونَ	(١) الْخَيْرُ
	الْفُقَرَاءُ	(٢) الْأَقْرَبُ
	الْمَسَاكِينُ	(٣) الْمُحْسِنُ
	الْخَيْرَاتُ	(٤) الْمُسْلِمُ
	الْأَقْرَبُ	(٥) الْقَوْلُ
	الْمُسْلِمُونَ	(٦) الْمَسْكِينُ
	الْأَقْوَالُ	(٧) الْفَقِيرُ

التدريب الخامس: املأ/املئي الفراغات بالكلمات المناسبة من القائمة:

[الْأَشْجَارُ - يُحِبُّ - لَوَالِدَيْهِ - مُحْسِنٌ - الْإِحْسَانُ]

- (١) إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ.
- (٢) الْمُسْلِمُ دَائِمٌ الْإِحْسَانَ وَالْبِرَّ
- (٣) الْمُسْلِمُ فِي مُعَامَلَتِهِ لِأَقْرَبِيهِ.
- (٤) الْمُسْلِمُ يُحْسِنُ إِلَى وَالْحَيَوَانَاتِ.
- (٥) وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ الْمُحْسِنِينَ.

التَّدرِيبُ السَّادِسُ: تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْأُرْدِيَّةِ وَاكْتُبِ/اكتُبِي الحَرْفَ الجَارَّ

المُسْتَعْمَلِ فِي هَذِهِ الْجُمْلِ:

مِنَ الحُرُوفِ الجَارَّةِ:

(١) الكَافُ (٢) الوَاوُ (٣) عَلِي (٤) إِلَى

التَّرْجِمَةُ	الحَرْفُ الجَارُّ	الْجُمْلَةُ العَرَبِيَّةُ	
		ذَهَبَ زَيْدٌ إِلَى المَدْرَسَةِ	١
		وَالعَصْرِ	٢
		الْكِتَابُ عَلَى المَكْتَبِ	٣
		زَيْدٌ كَالْأَسَدِ	٤

سرگرمیاں

- (١) اپنی زندگی میں ”احسان“ کی تمام انواع کو پیدا کرنے کی کوشش کیجیے۔
- (٢) ان صفات کی روشنی میں اپنا جائزہ لیں۔
- (٣) حروفِ جارہ کو یاد کرنے کے بعد قرآن مجید میں انہیں تلاش کیجیے۔

اشاراتِ تدریس:

- (١) آسان الفاظ میں طلبہ کو صفتِ احسان سے آگاہ کیجیے۔
- (٢) طلبہ کو ہمدردی کا جذبہ رکھنے کی ترغیب دیجیے۔
- (٣) بچوں کو حروفِ جارہ سکھائیے اور ان کی مشق کرائیے۔

أَنَا أَحِبُّ أُمِّي وَأَبِي

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- ☆ ماں باپ کے احسانات سے آگاہ ہو سکیں۔
- ☆ حقوق والدین سے روشناس ہو سکیں۔
- ☆ فعل ماضی کے صیغوں کی پہچان حاصل کر سکیں۔

أَحِبُّ أُمِّي لِأَنَّهَا تَفِيضُ رَحْمَةً وَحَنَانًا. إِنَّ الْأُمَّ فَضَلُهَا عَلَيْنَا عَظِيمٌ فَإِنَّهَا وَلَدَتْنَا

وَرَبَّتْنَا.



أَحِبُّ أَبِي لِأَنَّهُ يُعَاوَنُنِي فِي جَمِيعِ مَرَاجِلِ الْحَيَاةِ. وَالْأَبُ فَضَلُهُ عَلَيْنَا كَبِيرٌ، لِأَنَّهُ

يُرَبِّينَا وَيُعَلِّمُنَا وَيُنْفِقُ عَلَيْنَا.

إِنَّ اللَّهَ فَرَضَ عَلَيْنَا أَنْ نُحْسِنَ إِلَيْهِمَا. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا إِمَّا يَبُلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا آفٌ وَلَا تُنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ٥
وَاحْفَظْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْتَنِي صَغِيرًا﴾ (بَنِي إِسْرَائِيلَ: ٢٣، ٢٤)

يَجِبُ عَلَيْنَا الْحُقُوقُ الْكَثِيرَةُ لِلْوَالِدَيْنِ، مِنْهَا:

- (١) إِطَاعَةُ الْوَالِدَيْنِ.
- (٢) خِدْمَةُ الْوَالِدَيْنِ.
- (٣) الْقَوْلُ الْكَرِيمُ لَهُمَا.
- (٤) الْعِنَايَةُ بِهِمَا فِي الْكِبَرِ.
- (٥) الدُّعَاءُ لَهُمَا بِالرَّحْمَةِ فِي الدُّنْيَا وَالْمَغْفِرَةِ فِي الْآخِرَةِ.

الكلمات الجديدة:

● حَنَانٌ	● رَتَبْنَا	● وَلَدَتْنَا	● تَفِيضٌ
● لَا تُنْهَرُ	● قَضَى	● يُنْفِقُ	● يُعَاوَنُ
● إِطَاعَةٌ	● احْفَظْ	● كِلَاهُمَا	● الْكِبَرُ
		● الْكَرِيمُ	● الْعِنَايَةُ

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ: املأ/املئي الفَرَغَاتِ بِالكَلِمَاتِ المُنَاسِبَةِ مِنَ القَائِمَةِ:

[كَبِيرٌ - تَفِيضٌ - قَوْلًا - صَغِيرًا - نُودِي]

- (١) أَحَبُّ أُمِّي لِأَنَّهَا رَحْمَةً.
- (٢) قُلُّ لُهُمَا كَرِيمًا.
- (٣) وَالْأَبُ فَضْلُهُ عَلَيْنَا.....
- (٤) تَجِبُ عَلَيْنَا الْحُقُوقُ لِلْوَالِدَيْنِ.
- (٥) رَبِّ ارْحَمُهُمَا كَمَا رَبَّيْنِي

التَّدرِيبُ الثَّانِي: رَبِّ/رَبِّي الكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ لِتُصَبِّحَ جُمَلًا مُفِيدَةً:

- (١) أُمِّي - أَحَبُّ - وَأَبِي - أَنَا
- (٢) رَحْمَةً - إِنَّهَا - تَفِيضٌ
- (٣) فَضْلُهَا - عَظِيمٌ - الْأُمُّ
- (٤) لَّهُمَا - أَفٍّ - فَلَا تَقُلْ
- (٥) كَمَا - صَغِيرًا - رَبَّيْنِي

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ: اقرأ/اقرئي الكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ وَمَيِّزْ/مَيِّزِي بَيْنَ الفِعْلِ وَالِاسْمِ:

الْأَبُ ●	الْوَقْتُ ●	رَحْمَةٌ ●	فَرَضَ ●
تَقُولُ ●	نُودِي ●	كَبِيرٌ ●	الدُّعَاءُ ●

التدريب الرابع: اقرأ/اقرأي التصريف التالي للفعل الماضي ثم اكتبه/اكتبيه في

الكراسة بخط جميل:

الرقم	الصيغة	الترجمة إلى الأردية
١	نَصَرَ	اس (ایک مرد) نے مددی
٢	نَصَرَا	ان دو (مردوں) نے مددی
٣	نَصَرُوا	ان سب (مردوں) نے مددی
٤	نَصَرَتْ	اس (ایک عورت) نے مددی
٥	نَصَرَتَا	ان دو (عورتوں) نے مددی
٦	نَصَرْنَ	ان سب (عورتوں) نے مددی
٧	نَصَرْتُ	تو (ایک مرد) نے مددی
٨	نَصَرْتُمَا	تم دو (مردوں) نے مددی
٩	نَصَرْتُمْ	تم سب (مردوں) نے مددی
١٠	نَصَرْتِ	تو (ایک عورت) نے مددی
١١	نَصَرْتُمَا	تم دو (عورتوں) نے مددی
١٢	نَصَرْتُنَّ	تم سب (عورتوں) نے مددی
١٣	نَصَرْتُ	میں نے مددی
١٤	نَصَرْنَا	ہم نے مددی

التَّدرِيبُ الخَامِسُ: صَلِّ/صَلِّي الأَفْعَالَ المَاضِيَةَ بالأَفْعَالَ المُضَارَعَةَ المُنَاسِبَةَ لَهَا

فِي القَائِمَةِ:

الأَفْعَالُ المُضَارِعُ	الأَفْعَالُ المَاضِي
يَمُضِي	(١) قَامَ
يَقْضِي	(٢) مَرِضَ
يَقُومُ	(٣) مَضَى
يَمْرُضُ	(٤) ذَهَبَ
يَذْهَبُ	(٥) قَضَى

سرگرمیاں

- (١) ماں باپ کی خدمت کیجیے اور ان کے حقوق کے ادا کرنے میں کسی قسم کی کوتاہی نہ کیجیے۔
- (٢) ان کے حکم پر عمل کیجیے، وہ سب سے بڑھ کر آپ کے خیر خواہ ہیں۔
- (٣) تدریبات میں آپ کو فعل ماضی کی مشق کرائی گئی ہے، فعل ماضی کی گردان زبانی یاد کیجیے۔

اشاراتِ تدریس:

- (١) طلبہ میں ماں باپ کی خدمت کا جذبہ پیدا کیجیے۔
- (٢) ماں باپ کی طرح استاد کی قدر کرنے کی بھی ترغیب دیجیے۔
- (٣) تدریبات میں فعل ماضی کی مشق کرائی گئی ہے، طلبہ کو فعل ماضی کے چودہ صیغے اچھی طرح سمجھا دیجیے، واحد، ثننیہ، جمع، غائب، حاضر، متکلم اور مذکر مونث کے صیغے کی پہچان بتائیے، پھر ان کی مشق کرائیے۔
- (٤) کتاب کے اندر فعل ماضی کے بہت سے صیغے ہیں، طلبہ کے لیے ان کی نشاندہی کیجیے۔
- (٥) قرآن مجید سے بھی فعل ماضی کی مشق کرائیے۔



الْكَسْبُ مِنْ عَمَلِ الْأَنْبِيَاءِ

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ محنت اور روزی کمانے کی فضیلت و اہمیت سے آگاہ ہو سکیں۔

☆ انبیاء کرام علیہم السلام کے پیشوں سے واقف ہو سکیں۔ ☆ فعل ماضی کے صیغوں کی پہچان میں اضافہ کر سکیں۔



الْعَمَلُ عِزٌّ وَشَرَفٌ، وَخَيْرٌ وَفَضْلٌ.

لَقَدْ حَتَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ
وَسَلَّمَ عَلَى الْعَمَلِ وَالْكَسْبِ وَأَكْلِ الْحَلَالِ
مِنْ عَمَلِ الْيَدِ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ:

((لَإِنْ يَأْخُذَ أَحَدُكُمْ حَبْلَهُ فَيَحْتَطِبَ عَلَى ظَهْرِهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَأْتِيَ رَجُلًا فَيَسْأَلَهُ

أَعْطَاهُ أَوْ مَنَعَهُ)) (١)

فَالْعَمَلُ شَرَفٌ وَلَوْ كَانَ فِيهِ مَشَقَّةٌ، وَالسُّؤَالُ ذُلٌّ وَإِهَانَةٌ النَّفْسِ.

الْأَنْبِيَاءُ وَالرُّسُلُ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ كَانُوا ذَوِي حِرْفٍ وَصَنَاعَاتٍ. كُلُّ الْأَنْبِيَاءِ كَانُوا

يَعْمَلُونَ، سَيِّدُنَا آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَزْرَعُ الْأَرْضَ.

وَسَيِّدُنَا نُوحٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَصْنَعُ الْأَشْيَاءَ مِنَ الْخَشَبِ.

(١) صحيح البخاری، کتاب الزکاة، باب الاستعفاف عن المسألة، رقم الحدیث: ١٣٧٧

وَسَيِّدُنَا إِدْرِيسَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَخِيْطُ الثَّوْبَ.

وَسَيِّدُنَا إِبْرَاهِيْمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَتَّجِرُ فِي الْأَقْمِشَةِ.

سَيِّدُنَا إِسْحَاقُ وَ يَعْقُوْبُ وَ شُعَيْبُ وَ مُوسَى عَلَيْهِمُ السَّلَامُ كَانُوا يَرْعَوْنَ الْعَنَمَ.

وَنَبِيِّ اللّٰهِ وَرَسُوْلُهُ سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَّجِرُ ثَمَّ

أَنْشَغَلَ بِالِدَّعْوَةِ إِلَى اللّٰهِ وَالْجِهَادِ فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ تَعَالَى.



أَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ:

يَحْتَطِبُ ●	الْحَطْبُ ●	حَتَّى ●	شَرَفٌ ●
يَتَّجِرُ ●	الْحَبْلُ ●	يُزْرَعُ ●	يُصْنَعُ ●
صَنَاعَاتٌ ●	دَوِي جِرْفٍ ●	أَنْشَغَلَ ●	الْأَقْمِشَةُ ●
			يَخِيْطُ ●

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: اِمْلَأْ/ اَمْلِئِي الْفَرَغَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

[يُرْعَى - يَتَّجِرُ - يَخِيْطُ - يَصْنَعُ - يَزْرَعُ]

- (١) سَيِّدُنَا آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ الْأَرْضِ.
- (٢) سَيِّدُنَا نُوحٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ الْأَشْيَاءِ مِنَ الْحَشَبِ.
- (٣) سَيِّدُنَا إِدْرِيسُ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ الثَّوْبِ.
- (٤) سَيِّدُنَا إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ فِي الْأَقْمِشَةِ.
- (٥) سَيِّدُنَا إِسْحَاقُ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ الْغَنَمِ.

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: أَحِبْ/ أَجِيبِي بِ"نَعَمْ" أَوْ "لَا":

- (١) هَلِ الْعَمَلُ عِزٌّ وَشَرَفٌ؟
- (٢) هَلِ الْكُسْبُ مِنْ عَمَلِ الْأَنْبِيَاءِ؟
- (٣) هَلِ الْعَمَلُ خَيْرٌ مِنَ السُّؤَالِ؟
- (٤) هَلِ فِي السُّؤَالِ خَيْرٌ وَفَضْلٌ؟
- (٥) هَلِ فِي الْعَمَلِ إِهَانَةٌ لِلنَّفْسِ؟

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ: احْفَظْ/ احْفَظِي هَذَا الْحَدِيثَ النَّبَوِيَّ ثُمَّ اكْتُبِيهِ/ اكْتُبِيهِ فِي كُرَاسَةٍ مَعَ

تَرْجَمَتِهِ إِلَى الْأُرْدِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ: ((لَنْ يَأْخُذَ أَحَدُكُمْ حَبْلَهُ
فَيَحْتَطِبَ عَلَى ظَهْرِهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَأْتِيَ رَجُلًا فَيَسْأَلَهُ أَعْطَاهُ أَوْ مَنَعَهُ))

التدريب الرابع: اقرأ/اقرأي الجمل التالية واكتب الحرف الجرر المستعمل في الجملة

أمامها:

من الحروف الجارة: (١) الكاف (٢) الواو (٣) على (٤) إلى

- (١) زيدٌ على السطح
.....
- (٢) ذهب حامدٌ إلى السوق
.....
- (٣) والله زيدٌ قائمٌ
.....
- (٤) الشاة كالغزال
.....

التدريب الخامس: صل/صلي الكلمات بترجمتها في القائمة:

الترجمة	العربية
كپرا	(١) الأرض
زمین	(٢) الخشب
رسی	(٣) الثوب
لكڑی	(٤) الغنم
بکریاں	(٥) الحبل

التَّدْرِيبُ السَّادِسُ: تَرْجُمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْأُرْدِيَّةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ ثُمَّ اقْرَأْ / اقْرئي التَّصْرِيفَ الْكَامِلَ لِهَذِهِ الْكَلِمَاتِ:

اس (ایک مرد) نے کھولا	فَتَحَ
.....	(۱) فَعَلَ
.....	(۲) كَتَبَ
.....	(۳) نَظَرَ
.....	(۴) دَرَسَ
.....	(۵) ذَهَبَ

سرگرمیاں

- (۱) انبیاء کرام علیہم السلام کے واقعات کا مستند کتابوں سے مطالعہ کیجیے۔
- (۲) فعل ماضی کی مزید مشق کیجیے۔

اشاراتِ تدریس:

- (۱) طلبہ کو انبیاء کرام علیہم السلام کا تعارف کرایے، ان کے واقعات سنائیے۔
- (۲) فعل ماضی کی مشق مختلف اسالیب کے ساتھ کرایے۔



الشَّابُّ الْمُسْلِمُ

مقاصد تدریس

سبق میں مسلمان بچوں میں احساس ہمدردی پیدا کرنے کے لیے ایک نظم دی جا رہی ہے۔ جو درحقیقت مسلمان نوجوان کا ایک گیت ہے۔ امید ہے طلبہ ان صفات کو اپنے اندر پیدا کرنے کی کوشش کریں گے۔

☆ اس سبق میں طلبہ کو حروفِ جاہرہ کی مزید مشق کرائی جائے گی۔

☆ اس سبق کی تدریبات میں طلبہ کو مضاف اور مضاف الیہ کی مشق کرائی جائے گی۔

كَرِيمٌ بِالسَّلَامِ	وَالْحُبِّ لِلْأَنَامِ
فَلَوْ لَقِيتُ جَمْعًا	أَبْدًا بِالسَّلَامِ
أَدْعُوهُمْ لِبَيْتِي	لِوَجْبَةِ الطَّعَامِ
أَقُولُ فِي سُرُورٍ	لَطَائِفِ الْكَلَامِ
أَسْعَى لِكَيْ أَدَارِي	دَوَاعِي الْإِحْتِشَامِ
لِأَجْلِ ذَاكَ أُحْظِي	مِنْهُمْ بِالْإِحْتِرَامِ

الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

كَرِيمٌ	●	لَقِيتُ	●	الْأَنَامِ	●	الْجَمْعُ	●
أَبْدًا	●	وَجْبَةُ الطَّعَامِ	●	أَدْعُو	●	السُّرُورُ	●
لَطَائِفُ (ج) لَطِيفَةٌ	●	أَدَارِي	●	أَسْعَى	●	دَوَاعِي (ج) دَاعِيَةٌ	●
الْإِحْتِشَامُ	●	أُحْظِي	●	لِأَجْلِ ذَاكَ	●		

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: اِمْلَأْ/ اِمْلِئِي الْفَرَغَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

[دَوَاعِي - لَيْتِي - الْحُب]

- (١) كَرِيمٌ بِالسَّلَامِ وَ..... لِلْأَنَامِ.
- (٢) أَدْعُوهُمْ..... لَوَجِبَةِ الطَّعَامِ.
- (٣) أَسْعَى لِكَيْ أَدَارِي..... الْإِحْتِشَامِ.

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: اِقْرَأْ/ اِقْرِئِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ وَ اَكْتُبِ الْحَرْفَ الْجَرَّ الْمُسْتَعْمَلَ فِي الْجُمْلَةِ أَمَامَهَا:

مِنَ الْحُرُوفِ الْجَارَّةِ: (١) مِنْ (٢) فِي (٣) الْبَاءُ (٤) اللَّامُ

- (١) كَرِيمٌ بِالسَّلَامِ
- (٢) وَالْحُبِّ لِلْأَنَامِ
- (٣) أَقُولُ فِي سُرُورٍ
- (٤) مِنْهُمْ بِالْإِحْتِرَامِ

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ: اِقْرَأْ/ اِقْرِئِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ وَمَيِّزْ/ مَيِّزِي بَيْنَ الْمَعْرِفِ بِاللَّامِ وَغَيْرِ

الْمَعْرِفِ بِاللَّامِ:

● الْمُسْلِمُ	● الشَّابُّ	● سُرُورٌ	● جَمْعٌ
● وَجِبَةٌ	● الطَّعَامُ	● لَطَائِفُ	● الْكَلَامُ

التَدْرِيبُ الرَّابِعُ: تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْمُرَكَّبَاتِ الْإِضَافِيَّةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْأُرْدِيَّةِ كَمَا فِي الْمَثَالِ:

اللَّحْمُ

أَمْرُ اللَّهِ

- | | |
|-------|------------------------------|
| ..... | (١) كِتَابُ زَيْدٍ |
| ..... | (٢) لَوْنُ الْجِدَارِ |
| ..... | (٣) بَابُ الْمَدْرَسَةِ |
| ..... | (٤) وَرَقُ الشَّجَرَةِ |
| ..... | (٥) إِطَاعَةُ الْوَالِدَيْنِ |
| ..... | (٦) دَرْسُ الْيَوْمِ |

سرگرمیاں

- (١) نظم زبانی یاد کیجیے اور ترنم کے ساتھ پڑھنے کی کوشش کیجیے۔
 (٢) مضاف اور مضاف الیہ کو سمجھنے کی کوشش کیجیے۔

اشاراتِ تدریس:

- (١) طلبہ کو نظم زبانی یاد کرائیے۔
 (٢) طلبہ کو مضاف، مضاف الیہ اور مرکب اضافی کے بارے میں بتائیے۔ اس کی ضروری علامات اور قواعد سے آگاہ کیجیے۔
 (٣) اردو میں مضاف اور مضاف الیہ کی مثالوں سے سمجھائیے۔
 (٤) مرکب اضافی اور مرکب توصیفی کے فرق کو سمجھنے میں مُعَرَّفِ بِاللَّامِ اور غیر مُعَرَّفِ بِاللَّامِ کا فرق سمجھنا بھی ضروری ہے، لہذا طلبہ کو ان کی بھی مشق کرائیے۔



غزوة بدر

مقاصد تدریس

- ☆ اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:
- ☆ سیرتِ طیبہ کے مطالعہ کا شوق حاصل کر سکیں۔
- ☆ غزوة بدر کے بارے میں آگاہ ہو سکیں۔
- ☆ مضاف اور مضاف الیہ کی مزید پہچان حاصل کر سکیں۔

خَرَجَ الْمُشْرِكُونَ مِنْ مَكَّةَ لِقِتَالِ الْمُسْلِمِينَ، وَهُمْ تِسْعُمِائَةٍ وَخَمْسُونَ رَجُلًا مَعَهُمْ



مِائَةَ فَرَسٍ وَسَبْعُمِائَةٍ بَعِيرٍ.

وَكَانَ ذَلِكَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ

فِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ لِلْهِجْرَةِ.

وَخَرَجَ الْمُسْلِمُونَ فِي قِيَادَةِ

نَبِيِّهِمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

وَسَلَّمَ مِنَ الْمَدِينَةِ وَقَدْ بَلَغَ

عَدْدُهُمْ ثَلَاثِمِائَةٍ وَثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا، وَمَعَهُمْ فَرَسَانِ وَسَبْعُونَ بَعِيرًا.

وَصَلَ الْمُسْلِمُونَ إِلَى بَدْرِ. وَقَامُوا بِنَاءِ عَرِيْشٍ لِلرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

وَسَلَّمَ عَلَى رُبُوعٍ، رَسُوْلُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو: ((اللَّهُمَّ إِنْ تَهْلِكُ

هَذِهِ الْعِصَابَةُ الْيَوْمَ فَلَنْ تُعْبَدَ فِي الْأَرْضِ)) وَسَقَطَ رِدَائُهُ عَنْ مَنْكَبِيهِ فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُ: "يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ مُنْجِرٌ مَا وَعَدَكَ"

وَقَبْلَ أَنْ تَبْدَأَ الْمَعْرَكَةَ، تَقَدَّمَ ثَلَاثَةَ مِائَاتٍ مِنْ صَنَادِيدِ قُرَيْشٍ وَهُمْ: عُبَيْدُ بْنُ رِيْعَةَ، وَأَخُوهُ شَيْبَةُ، وَوَلَدُهُ الْوَلِيدُ. فَتَقَدَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ عُبَيْدَةَ بْنَ الْحَارِثِ، وَحَمْزَةَ بْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَعَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمْ. فَتَقَدَّمُوا وَقَتَلُوا هَؤُلَاءِ الصَّنَادِيدَ. ثُمَّ اشْتَدَّتِ الْحَرْبُ وَقَدَّمَ نَصَرَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ بِالْمَلَائِكَةِ تُقَاتِلُ مَعَهُمْ.

انْتَهَتْ الْمَعْرَكَةُ بِنَصْرِ الْمُسْلِمِينَ وَهَزِيمَةِ الْمُشْرِكِينَ، حَيْثُ قُتِلَ مِنْ الْمُشْرِكِينَ سَبْعُونَ وَأَسْرَ مِنْهُمْ سَبْعُونَ آخَرُونَ. أَمَّا شُهَدَاءُ الْمُسْلِمِينَ فَكَانُوا أَرْبَعَةَ عَشَرَ شَهِيدًا.

كَانَتْ غَزْوَةٌ بَدْرٍ أَوَّلُ مَعْرَكَةٍ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُشْرِكِينَ، قُتِلَ فِيهِ كَثِيرٌ مِّنْ رُّؤَسَاءِ الْمُشْرِكِينَ وَنَصَرَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ وَفَرَّقَ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ وَلِذَلِكَ جَعَلَ يَوْمَ غَزْوَةِ بَدْرٍ "يَوْمَ الْفُرْقَانِ".

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

● وَصَلَ	● عَرِيْشٌ	● رُبُوَةٌ	● نَصَرَ
● قَدَّمَ	● تَقَدَّمُوا	● صَنَادِيدٌ	● الْهَزِيمَةُ
● انْتَهَتْ	● الْعِصَابَةُ	● مُنْجِرٌ	● فَرَّقَ

معلومات عامه:

(۱) غزوة بدر میں مسلمانوں کی قیادت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرما رہے تھے، جبکہ مشرکین نے اپنی قیادت ابو جہل (عمرو بن ہشام) کو سونپی تھی۔ (۲) دوسرے بہت سے سرداروں کی طرح ابو جہل بھی اس غزوے میں مارا گیا۔ (۳) مقام بدر مدینہ منورہ سے ۱۲۰ کلومیٹر کے فاصلے پر واقع ہے۔ (۴) قرآن مجید کی سورہ آل عمران میں آیت ۱۲۱ سے آیت ۱۲۸ تک اللہ تعالیٰ نے غزوة بدر کا ذکر فرمایا ہے۔ اسی طرح سورہ انفال کی بعض آیات میں بھی غزوة بدر کا ذکر آیا ہے۔

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: أَجِبْ/ أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- (١) مَتَى وَقَعَتْ عَزْوَةٌ بَدْرٍ؟
- (٢) كَمْ كَانَ عَدَدُ الْمُسْلِمِينَ فِي عَزْوَةِ بَدْرٍ؟
- (٣) أَيْنَ بُنِيَ الْعَرِيشُ لِلرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ؟
- (٤) بِمَ أَمَدَّ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ؟
- (٥) كَيْفَ انْتَهَتِ الْمَعْرَكَةُ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: صَلِّ/ صَلِّي الْكَلِمَاتِ فِي مَجْمُوعَةِ (أَلْف) مَعَ مَا يُنَاسِبُهَا مِنْ مَجْمُوعَةِ (بَاء):

مَجْمُوعَةٌ: بَاء

٧٠

٧٠٠

٤٠

٣١٣

١٤

٩٥٠

مَجْمُوعَةٌ: أَلْف

(١) الْأَرْبَعُونَ

(٢) ثَلَاثُمِائَةٍ وَثَلَاثَةُ عَشَرَ

(٣) السَّبْعُونَ

(٤) تِسْعِمِائَةٍ وَخَمْسُونَ

(٥) سَبْعُ مِائَةٍ

(٦) أَرْبَعَةُ عَشَرَ

التدريب الثالث: اختر/اختراري الإجابة الصحيحة بوضع علامة (✓):

(١) مع المسلميين فرسان و بغيرا.

أربعون سبعون ستون

(٢) مع المشركين مائة فرس و بغير.

ستمائة تسعمائة سبعمائة

(٣) قام المسلمون ببناء للرسل صلى الله عليه وعلى آله وسلم.

عريش بيت حجرة

(٤) قبل أن تبدأ المعركة، تقدم ثلاثة من صناديد

اليهود فريش المسلمين

التدريب الرابع: اقرأ/اقرأي الجمل الآتية وعين/عيني المضاف والمضاف إليه كما في

المثال:

المثال: غزوة بدر **بدر**: المضاف إليه

غزوة: المضاف

بدر: المضاف إليه

(١) رسول الله (٤) شهر رمضان

(٢) أمر النبي (٥) شهداء المسلمين

(٣) يوم الفرقان (٦) هزيمة المشركين

التَّدرِيبُ الخَامِسُ: تَرْجِمُ/تَرْجِمِي المَرْكَبَاتِ الإِضَافِيَّةَ التَّالِيَةَ إِلَى العَرَبِيَّةِ كَمَا فِي المِثَالِ:

لَوْ أَنَّ الكِتَابَ

مثال: کتاب کارنگ

.....

(۱) اللہ کی کتاب

.....

(۲) حامد کا سکول

.....

(۳) مومن کی فراست

.....

(۴) کمرے کی کھڑکی

.....

(۵) گھر کی چھت

سرگرمیاں

(۱) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی سیرت طیبہ کا مطالعہ مستند کتابوں سے کریں۔

(۲) مضاف اور مضاف الیہ کی مزید مشق کریں۔

اشاراتِ تدریس:

(۱) طلبہ کو غزو و بدر کے حالات و واقعات دلچسپ انداز میں بتائیے۔

(۲) مسلمانوں کی توجہ الی اللہ اور پھر اللہ تعالیٰ کی مدد کرنے کے واقعات کو بطور خاص سنائیے۔

(۳) مضاف اور مضاف الیہ کی مزید مشق کرائیے، اس مقصد کے لیے قرآنی آیات سے مدد لیجیے۔



الإِسْلَامُ دِينُ الْمَحَبَّةِ وَالسَّلَامِ

مقاصد تدریس

- اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ:
- ☆ اسلام کے نظام امن و سلامتی کا تعارف حاصل کر سکیں۔
 - ☆ ہمدردی، ایثار اور خیر خواہی کے جذبات کو اپنائیں۔ ☆ فعل مضارع کی پہچان حاصل کر سکیں۔



الإِسْلَامُ دِينُ الْحُبِّ وَالسَّلَامَةِ . هُوَ يَدْعُونَا إِلَى نَشْرِ الْحُبِّ وَالْمَوَدَّةِ وَالسَّلَامَةِ فِي

جَمِيعِ الْأُمُورِ .



الإِيْمَانِ فِي الإِسْلَامِ قَائِمٌ عَلَى الْمَحَبَّةِ وَالْمَوَدَّةِ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى

آلِهِ وَسَلَّمَ:

((لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا، وَلَنْ تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوْ لَا أَدْرِكُكُمْ عَلَى

شَيْءٍ إِنْ فَعَلْتُمْوهُ تَحَابَبْتُمْ: أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ)) (١)

(١) صحیح مسلم، کتاب الإیمان، باب بیان أنه لا يدخل الجنة إلا المؤمنون، رقم: ٨١

إِنَّ دِينَ الْإِسْلَامِ وَأَحْكَامَهُ كُلُّهَا دَعْوَةٌ لِلْمَحَبَّةِ. فَالْمُسْلِمُ لَا يُؤْذِي أَحَدًا، وَلَا يَأْكُلُ مَالَ أَحَدٍ، وَيَسْلَمُ جَمِيعَ النَّاسِ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ. هُوَ يُفْشِي السَّلَامَ وَيَهْدِي الطَّرِيقَ وَيُوَدِّي حُقُوقَ النَّاسِ وَيَكُونُ دَائِمًا الْإِحْسَانَ عَلَى الْفُقَرَاءِ وَيَنْصُرُهُمْ.



إِنَّ نَبِيَّنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ هُوَ نَبِيُّ الرَّحْمَةِ، لَقَدْ أَرْسَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ. إِنَّ رَحْمَتَهُ شَمَلَتْ جَمِيعَ الْأَقْوَامِ وَالْأُمَمِ حَتَّى الْحَيَوَانَاتِ وَالْأَشْجَارِ.

الكلمات الجديدة:

أَرْسَلَهُ	تَحَابَبْتُمْ	تَحَابَبُوا	الْمَوَدَّةُ
دَائِمُ الْإِحْسَانِ	يُفْشِي	لَا يُؤْذِي	شَمَلَتْ

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ: أَجِبْ / أَجِيبِي بِـ "نَعَمْ" أَوْ "لَا":

- (١) هَلِ الْإِسْلَامُ دِينُ الْحُبِّ وَالسَّلَامَةِ؟
- (٢) هَلِ الْمُسْلِمُ لَا يُؤْذِي أَحَدًا؟
- (٣) هَلِ الْمُسْلِمُ يُفْشِي السَّلَامَ؟
- (٤) هَلِ الْمُسْلِمُ يَأْكُلُ مَالَ أَحَدٍ؟
- (٥) مَنْ هُوَ نَبِيُّ الرَّحْمَةِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي: امْلَأْ / امْلِئِي الْفَرَغَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

[الْأَعْدَاءُ - السَّلَامَ - الْمَحَبَّةُ - الْإِسْلَامَ]

- (١) الْإِيْمَانُ فِي الْإِسْلَامِ قَائِمٌ عَلَى
- (٢) أَفْشُوا بَيْنَكُمْ.
- (٣) دِينٌ وَأَحْكَامُهُ كُلُّهَا دَعْوَةٌ لِلْمَحَبَّةِ.
- (٤) الْمُسْلِمُ لَا يُؤْذِي

التَّدرِيبُ الثَّلَاثُ: احْفَظْ / احْفَظِي هَذَا الْحَدِيثَ النَّبَوِيَّ ثُمَّ اكْتُبِيهِ / اكْتُبِيهِ فِي كُرَاسِيَةِ مَع

تَرْجَمْتِهِ إِلَى الْأُرْدِيَّةِ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ: ((لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا، وَلَنْ تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوْ لَا أَدُلُّكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِنْ فَعَلْتُمْوهُ تَحَابَبْتُمْ: أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ))

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ: اِقْرَأْ/اِقْرِي التَّصْرِيفَ التَّالِيَ لِلْفِعْلِ الْمُضَارِعِ ثُمَّ اكْتُبْهُ/اَكْتُبِيهِ فِي الْكُرَّاسَةِ
بِخَطِّ جَمِيلٍ:

الرَّقْمُ	الصِّيغَةُ	التَّرْجُمَةُ إِلَى الْأُرْدِيَّةِ
١	يَنْصُرُ	وہ (ایک مرد) مدد کرتا ہے یا کرے گا
٢	يَنْصُرَانِ	وہ دو (مرد) مدد کرتے ہیں یا کریں گے
٣	يَنْصُرُونَ	وہ سب (مرد) مدد کرتے ہیں یا کریں گے
٤	تَنْصُرُ	وہ (ایک عورت) مدد کرتی ہے یا کرے گی
٥	تَنْصُرَانِ	وہ دو (عورتیں) مدد کرتی ہیں یا کریں گے
٦	يَنْصُرْنَ	وہ (سب عورتیں) مدد کرتی ہیں یا کریں گے
٧	تَنْصُرُ	تو (ایک مرد) مدد کرتا ہے یا کرے گا
٨	تَنْصُرَانِ	تم دو (مرد) مدد کرتے ہو یا کرو گے
٩	تَنْصُرُونَ	تم سب (مرد) مدد کرتے ہو یا کرو گے
١٠	تَنْصُرِينَ	تو (ایک عورت) مدد کرتی ہے یا کرے گی
١١	تَنْصُرَانِ	تم دو (عورتیں) مدد کرتی ہو یا کرو گی
١٢	تَنْصُرْنَ	تم سب (عورتیں) مدد کرتی ہو یا کرو گی
١٣	أَنْصُرُ	میں مدد کرتا/کرتی ہوں یا کروں گا/گی
١٤	نَنْصُرُ	ہم مدد کرتے/کرتی ہیں یا کریں گے/گی

التَّدرِيبُ الخَامِسُ: صَلِّ/صَلِي الْأَفْعَالِ المَاضِيَةِ بِالْأَفْعَالِ المُضَارَعَةِ المُنَاسِبَةِ لَهَا فِي

القَائِمَةُ:

الْفِعْلُ المُضَارِعُ		الْفِعْلُ المَاضِي
يُفْشِي	• •	(١) نَصَرَ
يَسْلِمُ	• •	(٢) دَخَلَ
يَنْصُرُ	• •	(٣) آمَنَ
يَدْخُلُ	• •	(٤) أَفْشَى
يَهْدِي	• •	(٥) سَلِمَ
يَوْمِنُ	• •	(٦) هَدَى

سرگرمیاں

- (١) تمام انسانوں کے لئے اسلامی تعلیمات کے مطابق دل میں ہمدردی اور الفت کا جذبہ پیدا کیجیے۔
- (٢) دوسروں کو بھی یہ بات بتائیے کہ اسلام امن اور سلامتی کا دین ہے۔
- (٣) تدریبات میں آپ کو فعل مضارع کی مشق کرائی گئی ہے، فعل مضارع کی گردان زبانی یاد کیجیے اور پھر اس کی مشق کیجیے۔

اشاراتِ تدریس:

- (١) طلبہ میں دوسروں کے لیے ہمدردی کے جذبات پیدا کیجیے۔
- (٢) تدریبات میں فعل مضارع کی مشق کرائی گئی ہے، طلبہ کو فعل ماضی کی طرح فعل مضارع کے چودہ صیغے اچھی طرح سمجھا دیجیے، واحد، ثنئیہ، جمع، غائب، حاضر، متکلم اور مذکر مونث کے صیغے کی پہچان بتائیے، پھر ان کی مشق کرائیے۔
- (٣) کتاب کے اندر فعل مضارع کے بہت سے صیغے ہیں طلبہ کے لیے ان کی نشاندہی کیجیے۔
- (٤) قرآن مجید سے بھی فعل مضارع کی مشق کرائیے۔



الْمَلَابِسُ الشَّعْبِيَّةُ

مقاصد تدریس

- اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:
- ☆ پاکستان کے علاقائی لباسوں کا تعارف حاصل کر سکیں۔
 - ☆ وطن کے تمام لوگوں سے ایک مناسبت قائم ہو سکے۔ ☆ فعل مضارع کی مزید پہچان حاصل کر سکیں۔

الثَّقَافَةُ فِي بَاكِسْتَانٍ تَنْقَسِمُ إِلَى الثَّقَافَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْهَا:
الْبَنْجَابِيَّةُ، وَالسِّنْدِيَّةُ، وَالْبَلُوشِيَّةُ، وَالْبَشْتُونِيَّةُ، وَالْكَشْمِيرِيَّةُ.



سُكَّانُ بَاكِسْتَانٍ يَنْقَسِمُونَ إِلَى الْمَنَاطِقِ الْمُخْتَلِفَةِ، فَبَعْضُهُمْ يَسْكُنُونَ فِي الْمَدِينِ
وَبَعْضُهُمْ فِي الْقُرَى وَبَعْضُهُمْ يَعِيشُونَ فِي الْمَنَاطِقِ الْبَارِدَةِ وَبَعْضُهُمْ فِي الْمَنَاطِقِ الْحَارَّةِ.
فَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ يَلْبَسُ اللَّبَاسَ الْمَلَائِمَ بِالْجَوِّ.

النَّاسُ فِي بَنْجَابَ يَلْبَسُونَ السَّرْوَالَ وَالْقَمِيصَ ، وَفِي بَعْضِ الْمَنَاطِقِ الْبَنْجَابِيَّةِ
يَسْتَحْدِمُونَ الْإِزَارَ مَعَ الْقَمِيصِ . وَهُمْ يَضَعُونَ الْعِمَامَةَ عَلَى رُؤُوسِهِمْ .
النَّاسُ فِي سِنْدُ يَلْبَسُونَ السَّرْوَالَ وَالْقَمِيصَ مَعَ طَاقِيَّةٍ سِنْدِيَّةٍ وَرِدَاءٍ سِنْدِيٍّ .
النَّاسُ فِي بَلُوشِسْتَانَ يَلْبَسُونَ السَّرْوَالَ الْوَاسِعَ وَالْقَمِيصَ مِنَ الْقَمَاشِ السَّمِيكَ
الَّذِي يَقِيهِمْ مِنَ الرِّيَّاحِ السَّاحِنَةِ . وَهُمْ يَلْبَسُونَ الْعِمَامَةَ .
النَّاسُ فِي خَيْبَرَ بَخْتُونَ خَوَاهُ يَلْبَسُونَ السَّرْوَالَ وَالْقَمِيصَ وَالْعِمَامَةَ .
النَّاسُ فِي كَشْمِيرَ يَلْبَسُونَ الْمَلَابِسَ الدَّافِئَةَ الَّتِي تَقِيهِمْ مِنَ الْبَرْدِ .



الكلمات الجديدة:

●	الثَّقَافَةُ	●	السُّكَّانُ (ج) السَّاكِنُ	●	المَنَاطِقُ (ج) المِنطَقَةُ	●	يَسْتَحْدِمُونَ
●	المَلَابِسَ	●	الْحَوُّ	●	السَّرْوَالَ	●	القُرَى (ج) القَرِيَّةُ
●	الإِزَارُ	●	الدَّافِئَةُ	●	السَّمِيكَ	●	الرِّدَاءُ

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: اخْتَرِ/اخْتَارِي الإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ بِوَضْعِ عَلَامَةِ (✓):

(١) فِي بَاكِسْتَانَ تَنْقَسِمُ إِلَى الثَّقَافَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ.

○ النَّظَافَةُ ○ الثَّقَافَةُ ○ الْحِمَاسَةُ

(٢) النَّاسُ فِي سِنْدٍ يَلْبَسُونَ السَّرْوَالَ وَالْقَمِيصَ مَعَ طَاقِيَةٍ.....

○ هِنْدِيَّة ○ بَلُوشِيَّة ○ سِنْدِيَّة

(٣) النَّاسُ فِي بَلُوشِسْتَانَ يَلْبَسُونَ السَّرْوَالَ.....

○ الْوَاسِعَ ○ الطَّوِيلَ ○ الضَّيِّقَ

(٤) النَّاسُ فِي يَلْبَسُونَ السَّرْوَالَ وَالْقَمِيصَ وَالْعِمَامَةَ.

○ بَنْجَاب ○ سِنْد ○ خَيْبَرُ بَخْتُونَ خَوَاه

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: اِمْلَأْ/اِمْلِئِي الْفَرَغَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

[الرِّيَّاحُ - يَلْبَسُونَ - الْمَنَاطِقُ - يَنْقَسِمُونَ - الْمَلَائِمُ]

(١) سُكَّانُ بَاكِسْتَانَ إِلَى الْمَنَاطِقِ الْمُخْتَلِفَةِ.

(٢) يَلْبَسُ اللَّبَاسَ بِالْجَوِّ.

(٣) وَهُمْ الْعِمَامَةَ عَلَى رُؤُوسِهِمْ.

(٤) يَقِيهِمْ مِنْ السَّاحِنَةِ.

(٥) بَعْضُهُمْ يَعِيشُونَ فِي الْبَارِدَةِ.

التدريب الثالث: اسْتَعْمِلْ / اسْتَعْمِلِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ فِي جُمَلٍ مُفِيدَةٍ:

يَعِيشُ ●	يَلْبَسُ ●	يَسْكُنُ ●
الْجِبَالُ ●	بَلُوشِسْتَانُ ●	الْمَلَابِسُ ●

التدريب الرابع: صِلْ / صِلِي الْكَلِمَاتِ بِتَرْجُمَتِهَا فِي الْقَائِمَةِ:

التَّرْجَمَةُ	الْعَرَبِيَّةُ
قميص	(١) الْعِمَامَةُ
تهبند	(٢) الْقَمِيصُ
چادر	(٣) السَّرْوَالُ
شلوار	(٤) الْإِزَارُ
ٹوپی	(٥) الطَّاقِيَّةُ
عمامة	(٦) الرِّدَاءُ

التدريب الخامس: تَرْجِمْ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْأُرْدِيَّةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

وہ (ایک مرد) استعمال کرتا ہے یا کرے گا

.....

.....

.....

.....

.....

يَسْتَحْدِمُ
يَلْبَسُ (١)

يَسْكُنُ (٢)

يَعِيشُ (٣)

يَضَعُ (٤)

يَنْقَسِمُ (٥)

التَّدْرِيبُ السَّادِسُ: مَيِّزْ/مَيِّزِي الْأَفْعَالَ الْمَاضِيَّةَ وَالْأَفْعَالَ الْمُضَارِعَةَ مِنَ الْقَائِمَةِ:

لَيْسَ ●	وَضَعَ ●	يَعِيشُ ●
يَسْكُنُ ●	يَلْبَسُ ●	يَضَعُ ●
عَاشَ ●	سَكَنَ ●	

سرگرمیاں

- (۱) اپنے لباس کو پاک اور صاف رکھنے کی ہمیشہ کوشش کیجیے۔
- (۲) اپنے لیے ہمیشہ مناسب لباس کا انتخاب کیجیے۔
- (۳) فعل مضارع کی مزید مشق کیجیے۔

اشاراتِ تدریس:

- (۱) طلبہ کے دلوں میں سب ہم وطنوں کے لیے محبت کا جذبہ پیدا کیجیے۔
- (۲) طلبہ کے لباس کے آداب سے روشناس کرایے۔
- (۳) نیا کپڑا پہننے کی دعا طلبہ کو یاد کرایے۔
- (۳) فعل مضارع کی مشق مختلف اسالیب کے ساتھ کرایے۔



لُعْبَةُ الكَرِيكْتِ

مقاصد تدریس

- ☆ اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:
- ☆ عربی زبان میں کرکٹ کی اصطلاحات سے آشنا ہو سکیں۔
- ☆ پسندیدہ موضوعات کے ذریعے زبان سیکھنے کی طرف متوجہ ہو سکیں۔
- ☆ مرکباتِ اضافیہ و توصیفیہ، فعلِ ماضی اور فعلِ مضارع کی مزید مشق کر سکیں۔



الْكَرِيكْتُ لُعْبَةٌ رِيَاضِيَّةٌ يَلْعَبُهَا فَرِيقَانِ. يَرْمِي فِيهَا لَاعِبٌ يُدْعَى "رَامِي الْكُرَّةِ" كُرَّةً.
أَمَّا اللَّاعِبُ الْخَصِمُ الَّذِي يُدْعَى "الضَّارِبُ" أَوْ "رَجُلُ الْمِضْرَبِ" فَيَحَاوِلُ صَدَّ الْكُرَّةِ
وَضَرْبَهَا بِالْمِضْرَبِ.

فِي الْكَرِيكْتِ، يَتَرَكَّزُ الْإِتْبَاهُ حَوْلَ "وِيكِيْتِ". يُحَاوِلُ رَامِي الْكُرَّةِ إِصَابَتَهَا أَوْ
الْخَطَأً مِنَ الضَّارِبِ فِي ضَرْبَتِهِ الْكُرَّةَ. يُشْرِفُ الْحَكَمَانِ عَلَى الْمُبَارَاةِ وَهُنَاكَ حَكْمٌ ثَالِثٌ
خَارِجَ الْمَيْدَانِ.

لُعِبَ الْكُرِيكْتُ لِأَوَّلِ مَرَّةٍ فِي إِنْجَلْتْرَا فِي الْقُرْنِ السَّادِسِ عَشَرَ. وَ فِي الْعَصْرِ
 الْحَدِيثِ، يُلْعَبُ الْكُرِيكْتُ بِشَكْلِ خَاصِّ فِي الْعَالَمِ كُلِّهِ.
 يُحِبُّ النَّاسُ هَذِهِ اللَّعْبَةَ فِي كُلِّ مَنطِقَةٍ مِنْ مَنَاطِقِ بَاكِسْتَانِ. النَّاسُ يَلْعَبُونَهَا فِي
 الْمِيَادِينِ وَالْحَدَائِقِ حَتَّى الشَّوَارِعِ.



الْحَكْمُ



الْكُرِيكْتُ



الْكُرَّةُ



الْمَضْرَبُ



الْكَأْسُ



رَجُلُ الْمَضْرَبِ



رَاجِي الْكُرَّةِ



مِيَادَانُ الْكُرِيكْتِ

وَفِرْقَةُ الْكُرِيكْتِ الْبَاكِسْتَانِيَّةُ مِنْ أَحْجُودِ الْفِرَقِ الْعَالَمِيَّةِ، قَدْ فَازَتْ بِكَأْسِ الْعَالَمِ
 لِلْكُرِيكْتِ مَرَّةً وَاحِدَةً فِي عَامِ أَلْفٍ وَتِسْعِمِائَةٍ وَائْتَيْنِ وَتَسْعِينَ (١٩٩٢ م). وَشَارَكَتْ
 بَاكِسْتَانُ فِي اسْتِضَافَةِ كَأْسِ الْعَالَمِ مَرَّتَيْنِ.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

رِيَاضِيَّةٌ	يُرْمِي	اللَّاعِبُ	الْكُرَّةُ
يُحَاوِلُ	الْصَّدُّ	يَتَرَكِّزُ	الْإِنْتِبَاهُ
يُشْرِفُ	اسْتِضَافَةٌ	الْعَصْرُ الْحَدِيثُ	الدَّوْلُ (ج) دَوْلَةٌ
الْمِيَادِينُ (ج) الْمِيَادِنُ	فِرْقَةٌ	أَحْجُودٌ	كَأْسُ الْعَالَمِ

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: أَجِبْ/أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- (١) مَاذَا يُحَاوِلُ رَامِي الْكُرَّةِ؟
- (٢) مَاذَا يُحَاوِلُ رَجُلُ الْمِضْرَبِ؟
- (٣) أَيْنَ لُعِبَ الْكُرِيكْتُ لِأَوَّلِ مَرَّةٍ؟
- (٤) أَيْنَ يَلْعَبُ النَّاسُ الْكُرِيكْتُ فِي بَاكِسْتَانِ؟
- (٥) مَتَى فَازَتْ بَاكِسْتَانُ بِكَأْسِ الْعَالَمِ لِلْكُرِيكْتِ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: اِمْلَأْ/اَمَلِّي الْفَرَاقَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

[خَاصِّ - الْعَالَمِ - بِالْمِضْرَبِ - رِيَاضِيَّةً - بَاكِسْتَانُ]

- (١) الْكُرِيكْتُ لُعْبَةٌ
- (٢) يُحَاوِلُ الصَّارِبُ صَدَّ الْكُرَّةِ
- (٣) شَارَكَتُ فِي اسْتِضَافَةِ كَأْسِ الْعَالَمِ مَرَّتَيْنِ.
- (٤) فَازَتْ بَاكِسْتَانُ بِكَأْسِ لِلْكُرِيكْتِ.
- (٥) يُلْعَبُ الْكُرِيكْتُ بِشَكْلِ فِي الْعَالَمِ.

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ: اقْرَأْ/اقْرئي الْمَرْكَبَاتِ التَّالِيَةَ ثُمَّ اِكْتُبْهَا/اِكْتُبِيهَا بِخَطِّ جَمِيلٍ:

● قَبْضَةُ الْيَدِ	● لُعْبَةٌ رِيَاضِيَّةٌ	● صَدُّ الْكُرَّةِ	● الْعَصْرُ الْحَدِيثُ
● شَكْلٌ خَاصٌّ	● الْفِرْقُ الْعَالَمِيَّةُ	● كَأْسُ الْعَالَمِ	● أَشْهُرُ اللَّعْبَاتِ

التدريب الرابع: تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْأُرْدِيَّةِ:

- (١) يُحِبُّ النَّاسُ الْكُرِيكَتَ.
- (٢) يَرْمِي الرَّامِي كُرَةً.
- (٣) يَضْرِبُ الضَّارِبُ بِالْمِضْرَبِ.
- (٤) يُشْرِفُ الْحَكَمَانِ عَلَى الْمُبَارَاةِ.
- (٥) فَازَتْ بَاكِسْتَانُ بِكَأْسِ الْعَالَمِ.

التدريب الخامس: أَنْظِرْ/أَنْظِرِي إِلَى الصُّورِ التَّالِيَةِ، ثُمَّ اكْتُبْ/اكَتُبِي اسْمَ كُلِّ

صُورَةٍ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:



التدريب السادس: ضِعْ/ضِعِي دَائِرَةً حَوْلَ الْأَفْعَالِ فِي كُلِّ سَطْرٍ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

يَرْمِي فِيهَا لَاعِبٌ يُدْعَى "رَامِي الْكُرَّةِ" كُرَةً.

- (١) يُحَاوِلُ الضَّارِبُ صَدَّ الْكُرَّةِ بِالْمِضْرَبِ.
- (٢) لُعِبَ الْكُرِيكَتُ لِأَوَّلِ مَرَّةٍ فِي إِنْجِلْتْرَا.
- (٣) يُشْرِفُ الْحَكَمَانِ عَلَى الْمُبَارَاةِ.
- (٤) يُحِبُّ النَّاسُ هَذِهِ اللَّعْبَةَ فِي بَاكِسْتَانِ كُلِّهَا.

التَّدْرِيبُ السَّابِعُ: صَلِّ/صَلِيَ الْأَفْعَالَ الْمَاضِيَةَ بِالْأَفْعَالِ الْمُضَارَعَةِ

الْمُنَاسِبَةَ لَهَا فِي الْقَائِمَةِ:

الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ	الْفِعْلُ الْمَاضِي
يَلْعَبُونَ	(١) تَرَكَزَ
يُحِبُّونَ	(٢) أَشْرَفَ
تُشَارِكُ	(٣) لَعَبُوا
يُشْرِفُ	(٤) حَاوَلَ
يَتَرَكَزُ	(٥) أَحْبَبُوا
يُحَاوِلُ	(٦) شَارَكَتُ

سرگرمیاں

- (١) کھیل جسمانی اور دماغی صحت کے لیے ضروری ہیں، لہذا کھیل کے لیے وقت مقرر کیجیے۔
- (٢) پڑھائی کے وقت میں کھیلنا اچھے بچوں کا شیوہ نہیں ہے۔
- (٣) سکول کی ہم نصابی اور غیر نصابی سرگرمیوں میں حصہ لیجیے۔
- (٤) کھیل کے لیے ایسی جگہ کا انتخاب مت کیجیے جہاں آپ کے کھیلنے سے دوسروں کو پریشانی ہو۔
- (٥) فعل ماضی اور فعل مضارع کی مزید مشق کیجیے۔

اشاراتِ تدریس:

- (١) طلبہ کو کھیل اور تفریح کی اہمیت سے آگاہ کرتے ہوئے اس بارے میں اسلامی نقطہ نظر سے روشناس کرایے۔
- (٢) فعل ماضی اور فعل مضارع کے تمام صیغوں کی مشق وقتاً فوقتاً کرتے رہیے اور طلبہ سے گردانیں سنیے۔



الْمَسْجِدُ الْمَلِكِيُّ بِلَاهُورَ

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ پاکستان کی عظیم تاریخی بادشاہی مسجد کے بارے میں جان سکیں۔

☆ اپنے اس تاریخی اور اسلامی ورثے سے محبت کرنے لگیں۔ ☆ ضماں متصلہ کے بارے میں آگاہ ہو سکیں۔

الْمَسْجِدُ الْمَلِكِيُّ مِنْ أَكْبَرِ الْمَسَاجِدِ فِي بَاكِسْتَانِ. بَنَاهُ الْمَلِكُ الْمَغُولِيُّ أُوْرُنْكَزِيْبُ
عَالْمُكِيْرُ فِي لَاهُورَ. الْمَسْجِدُ الْمَلِكِيُّ

يُشَابِهُ الْمَسْجِدَ الْجَامِعَ بِيْدْهِي.

اسْتَعْرَقَ بِنَاءَ الْمَسْجِدِ حَوَالِي
عَامِيْنِ، تَمَّ بِنَاؤُهُ فِي اَبْرِيْلِ عَامِ اَلْفِ
وَسِتْمِائَةِ وَثَلَاثَةِ وَسَبْعِيْنِ (١٦٧٣ م).
بُنِيَ هَذَا الْمَسْجِدُ اَمَامَ الْحِصْنِ
الْمَلِكِيِّ بِلَاهُورَ.



الْمَسْجِدُ الْمَلِكِيُّ مِنْ اَجْمَلِ الْمَسَاجِدِ وَاَقْدَمِهَا فِي الْعَالَمِ الْاِسْلَامِيِّ. وَلَهُ مَكَانَةٌ عَالِيَةٌ
فِي قُلُوْبِ الْمُسْلِمِيْنَ.

زِيْنُ بَاطِنِ الْمَسْجِدِ وَخَارِجُهُ بِالْحَجَرِ الْاَحْمَرِ الشَّمِيْنِ. وَلَهُ بَابٌ رَيْسِيٌّ كَبِيْرٌ
وَفِنَاءٌ مُرَبَّعٌ وَاَسِيْعٌ وَالْمَمَرَّاتُ الْوَاَسِعَاتُ وَاَرْبَعُ مَنَارَاتٍ طَوِيْلَةٌ وَثَلَاثُ قُبَّاتٍ جَمِيْلَةٍ.

بَابُ الْمَسْجِدِ الْمَلِكِيِّ يُقَابِلُ بَابَ الْحِصْنِ الْمَلِكِيِّ وَبَيْنَهُمَا بُسْتَانٌ حَمِيلٌ مَمْلُوءٌ
بِالْأَشْجَارِ وَالْأَزْهَارِ.

النَّاسُ يَأْتُونَ لِمَزِيَارَةِ الْمَسْجِدِ الْمَلِكِيِّ مِنْ قَرِيبٍ وَبَعِيدٍ وَيَتَعَجَّبُونَ بِجَمَالِهِ وَحُسْنِهِ
وَيُصَلُّونَ فِيهِ.

ضَرِيحُ مُفَكِّرِ الْإِسْلَامِ الْعَلَّامَةِ مُحَمَّدِ إِقْبَالٍ عِنْدَ الْبَابِ الرَّئِيسِيِّ مِنَ الْمَسْجِدِ الْمَلِكِيِّ.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

يُشَابِهُ	•	بَنَاهُ	•	اسْتَعْرَقَ	•	حَوَالِي	•
عَامِينَ	•	أَمَامَ	•	الْحِصْنُ	•	زَيْنَ	•
مَكَانَةٌ	•	فِنَاءٌ	•	الْمَمَرَاتُ	•	قُبَاتٌ (ج) قُبَّةٌ	•
مَمْلُوءٌ	•	الضَّرِيحُ	•	الْبَابُ الرَّئِيسِيُّ	•	الْأَحْمَرُ	•
النَّمِينُ	•						

معلومات عامه:

- (۱) بادشاہی مسجد مغلیہ دور حکومت کا ایک شاہکار ہے، اس کی تزئین و آرائش کا کام اب بھی جاری رہتا ہے۔
- (۲) بادشاہی مسجد میں داخل ہوتے ہی دائیں جانب متبرکات مقدسہ کی گیلری ہے اور اس سے اگلی جانب سونے کی تاروں سے لکھا گیا قرآن مجید کا نسخہ ایک ہال میں سلیقے سے رکھا گیا ہے۔
- (۳) مسجد کا اندرونی ہال اگرچہ بہت بڑا نہیں لیکن خوبصورت پتھر اور منقش گنبد اس کے حسن کو دو بالا کر دیتے ہیں۔

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: اِمْلَأْ/ اَمَلِّي الْفَرَغَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

[الْمُسْلِمِينَ - الْحِصْنَ - حَوَالِي - يُشَابَهُ]

- (١) الْمَسْجِدُ الْمَلَكِيُّ الْمَسْجِدَ الْجَامِعَ بَدَلْهُي.
- (٢) اسْتَعْرَقَ بِنَاءَ الْمَسْجِدِ عَامِينَ.
- (٣) لَهُ مَكَانَةٌ عَالِيَةٌ فِي قُلُوبِ
- (٤) بَنِيَ هَذَا الْمَسْجِدَ أَمَامَ الْمَلَكِيِّ بِالْهُوْر.

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: اخْتَرْ/ اخْتَارِي الْإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ بِوَضْعِ عَلَامَةِ (✓):

- (١) مِنْ أَكْبَرِ الْمَسَاجِدِ فِي بَاكِسْتَانِ
- (٢) ○ الْمَسْجِدُ الْمَلَكِيُّ ○ مَسْجِدُ وَزِيرْخَانَ ○ مَسْجِدُ صَرِيحِ عَلِيِّ الْهُجَوَيْرِيِّ ○
بَانِي الْمَسْجِدِ الْمَلَكِيِّ هُوَ
- (٣) ○ أَوْرَنْكَزِيْبُ عَالْمِكِيْر ○ شَاهُ جَهَانَ ○ جَلَالُ الدِّينِ أَكْبَرُ ○
بَابُ الْمَسْجِدِ الْمَلَكِيِّ يُقَابَلُ
- (٤) ○ بَابُ الْحِصْنِ الْمَلَكِيِّ ○ مَنَارَ بَاكِسْتَانَ ○ حَدِيْقَةَ شَالَامَار ○
الْمَسْجِدُ الْمَلَكِيُّ مِنْ أَجْمَلِ الْمَسَاجِدِ وَأَقْدَمَهَا فِي
- (٥) ○ بَاكِسْتَانَ ○ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ ○ شِبْهُ الْقَارَةِ الْهِنْدِيَّةِ ○
عِنْدَ الْبَابِ الرَّئِيْسِيِّ مِنَ الْمَسْجِدِ الْمَلَكِيِّ صَرِيْحُ
- مُحَمَّدٌ إِقْبَالٌ ○ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ ○ عَلِيُّ الْهُجَوَيْرِيِّ ○

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ: اِقْرَأْ/اِقْرِئِي التَّصْرِيفَ التَّالِيَ لِلضَّمَائِرِ الْمُتَّصِلَةِ ثُمَّ اكْتُبْهُ/اكْتُبِيهِ فِي

الْكَرَّاسَةِ بِخَطِّ جَمِيلٍ:

الرَّقْمُ	الضَّمَائِرُ الْمُتَّصِلَةُ	الْمِثَالُ	التَّرْجُمَةُ
١	هَ	نَصْرَهُ	اس ایک مرد نے اس ایک مرد کی مدد کی
٢	هُمَا	نَصْرَهُمَا	اس ایک مرد نے ان دو مردوں کی مدد کی
٣	هُمْ	نَصْرَهُمْ	اس ایک مرد نے ان سب مردوں کی مدد کی
٤	هَا	نَصْرَهَا	اس ایک مرد نے اس ایک عورت کی مدد کی
٥	هُمَا	نَصْرَهُمَا	اس ایک مرد نے ان دو عورتوں کی مدد کی
٦	هُنَّ	نَصْرَهُنَّ	اس ایک مرد نے ان سب عورتوں کی مدد کی
٧	كَ	نَصْرَكَ	اس ایک مرد نے تجھ ایک مرد کی مدد کی
٨	كُما	نَصْرَكُما	اس ایک مرد نے تم دو مردوں کی مدد کی
٩	كُم	نَصْرَكُم	اس ایک مرد نے تم سب مردوں کی مدد کی
١٠	كِ	نَصْرَكِ	اس ایک مرد نے تجھ ایک عورت کی مدد کی
١١	كُما	نَصْرَكُما	اس ایک مرد نے تم دو عورتوں کی مدد کی
١٢	كُنَّ	نَصْرَكُنَّ	اس ایک مرد نے تم سب عورتوں کی مدد کی
١٣	نِي	نَصْرَنِي	اس ایک مرد نے میری مدد کی
١٤	نَا	نَصْرَنَا	اس ایک مرد نے ہماری مدد کی

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ: صَلِّ/صَلِّي السُّؤَالَ بِالْجَوَابِ الْمُنَاسِبِ ثُمَّ قُمْ/قُومِي بِالْحَوَارِ مَعَ الزُّمَلَاءِ:

الْجَوَابُ

السُّؤَالَ

- | | | |
|---|---|--|
| • | • | (١) متى تمَّ بناءُ الْمَسْجِدِ الْمَلِكِيِّ بِالْهَوْرِ؟ |
| • | • | (٣) ماذا أَمَامَ الْمَسْجِدِ الْمَلِكِيِّ؟ |
| • | • | (٤) مِنْ أَيِّ شَيْءٍ زُيِّنَ الْمَسْجِدُ؟ |
| • | • | (٥) كَمْ مَنَارَةً لِلْمَسْجِدِ الْمَلِكِيِّ؟ |
| • | • | (٢) أَلْحِصْنَ الْمَلِكِيِّ |
| • | • | أَرْبَعُ مَنَارَاتٍ |
| • | • | فِي عَامِ ١٦٧٣ م |
| • | • | بِالْحَجَرِ الْأَحْمَرِ النَّثِينِ |

التَّدْرِيبُ الْخَامِسُ: اسْتَعْمِلْ/ اسْتَعْمِلِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ فِي جُمَلٍ مُفِيدَةٍ:

•	•	•	•
الْمَسْجِدُ	لَا هُوْر	بَاكِسْتَانُ	الْصَّلَاةُ
•	•	•	•
الْبَابُ	النَّاسُ	الْأَشْجَارُ	الْأَزْهَارُ

سرگرمیاں

- (١) مسجد اسلام کا مرکز ہے، مساجد سے رابطہ استوار رکھیے اور پانچ وقت کی نماز مسجد میں ادا کرنے کی کوشش کیجیے۔
- (٢) تاریخی مساجد کے بارے میں معلومات حاصل کیجیے۔

اشاراتِ تدریس:

- (١) طلبہ کو مساجد کی اہمیت سے آگاہ کیجیے۔
- (٢) مغلیہ دور اور قدیم تاریخ کی مساجد کا خاص طور پر اور دیگر تاریخی ورثے کا عام طور پر ایک تعارف طلبہ کے سامنے پیش کیجیے۔
- (٣) تدریبات میں ضماں متصلہ کی مشق کرائی گئی ہے۔ طلبہ کو اس حوالے سے وضاحت کے ساتھ سمجھائیے اور گردان میں جہاں ضمیر ہے اس کی بطور خاص نشاندہی کیجیے۔ مثلاً نَصْرَهُ میں ضمیر ”ہ“ ہے اور نَصْرَكَ میں ضمیر ”ک“ ہے۔
- (٤) سبق میں آنے والی ضماں متصلہ کی نشاندہی کیجیے، مثلاً بِنَاؤُ، أَقْدَمُهَا اور لُہُ وغیرہ۔



نَهْرُ السِّنْدِ

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ پاکستان کے سب سے بڑے دریا کے بارے میں تفصیل سے جان سکیں۔

☆ اس دریا کی اہمیت اور فائدوں سے آگاہ ہو سکیں۔ ☆ ضمائر متصلہ کے بارے میں مزید آگاہی حاصل کر سکیں۔

نَهْرُ السِّنْدِ هُوَ أَطْوَلُ وَأَهْمُ نَهْرٍ فِي بَاكِسْتَانِ. هُوَ ثَالِثُ الْأَنْهَارِ ضَخَامَةً فِي شِبْهِ الْقَارَةِ الْهِنْدِيَّةِ. نَهْرُ السِّنْدِ يُعَدُّ مِنْ أَكْبَرِ أَنْهَارِ الْعَالَمِ.



يَصُدِّرُ نَهْرُ السِّنْدِ مِنْ جَبَلِ هَمَلَايَا فِي التِّبْتِ وَيَجْرِي مِنَ الشِّمَالِ إِلَى الْجَنُوبِ. تَنَحَدِرُ فِيهِ الْأَنْهَارُ الْخَمْسَةُ، وَهِيَ: سَتْلُجٌ، وَبِيَّاسٌ، وَرَاوِي، وَجَنَابٌ، وَجِهَلَمٌ. يَمُرُّ نَهْرُ السِّنْدِ مِنَ الْمُدُنِ الْكَثِيرَةِ حَتَّى يَلْتَقِيَ بِالْبَحْرِ الْعَرَبِيِّ.

نَهْرُ السِّنْدِ يُوفِّرُ الْمَاءَ الضَّرُورِيَّ لِلْإِتِّتَاجِ الزَّرَاعِيِّ وَالْغِدَائِيِّ لِبَاكِسْتَانِ. هُوَ مَصْدَرٌ رَيْسِيٌّ لِمِيَاهِ الشَّرْبِ فِي بَنَجَابِ وَالسِّنْدِ. يَسْقِي الْحَقُولَ وَالْبَسَاتِينَ. يَصِيدُ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ السَّمَكَ مِنْ نَهْرِ السِّنْدِ وَيَدُورُ عَيْشُهُمْ عَلَى ذَلِكَ.

أُقِيمَتْ عَلَيْهِ الْقَنَاطِيرُ وَالْجُسُورُ الْكَثِيرَةُ. النَّاسُ يَأْتُونَ لِرِيزَارَةِ نَهْرِ السِّنْدِ وَيَتَعَجَّبُونَ
بِوُسْعَتِهِ وَكَثْرَةِ الْمَاءِ فِيهِ، هُمْ يَرْكَبُونَ الْقَوَارِبَ الَّتِي تَجْرِي فِي نَهْرِ السِّنْدِ وَيَتَلَدَّدُونَ بِأَكْلِ
السَّمَكِ الطَّرِي.



السَّمَكُ



جَسْرٌ عَلَى نَهْرِ السِّنْدِ



سَدُّ سَكْهَر



سَدُّ تَرْبِيَلَا

بُنِيَتِ السُّدُودُ الصَّغِيرَةُ وَالْكَبِيرَةُ عَلَى نَهْرِ السِّنْدِ لِتَخْزِينِ الْمَاءِ وَتَوَلِيدِ الْكَهْرَبَاءِ،
أَكْبَرُهَا سَدُّ تَرْبِيَلَا الَّذِي أُقِيمَ فِي مَدِينَةِ هَرِي بُور. وَتَمَّ بِنَاؤُهُ فِي عَامِ الْفِ وَتَسْعِمَاتِهِ وَأَرْبَعَةٌ
وَسَبْعِينَ (١٩٧٤ م). وَهُوَ مِنْ أَكْبَرِ سُدُودِ الْعَالَمِ.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

● شِبْهُ الْفَارَةِ الْهِنْدِيَّةِ	● ضَخَامَةٌ	● يَصْدُرُ	● الْكَهْرَبَاءُ
● تَنْحَدِرُ	● يَمُرُّ	● يُوفِّرُ	● الْإِنْتِاجُ الزَّرَاعِيُّ
● يَسْقِي	● الْحُقُولُ (ج) الْحَقْلُ	● يَصِيدُ	● السَّمَكُ
● الْقَنَاطِيرُ (ج) الْقَنْطَرَةُ	● الْجُسُورُ (ج) الْجَسْرُ	● الْقَوَارِبُ (ج) الْقَارِبُ	● الطَّرِي
● السُّدُودُ (ج) السَّدُّ	● التَّخْزِينُ	● التَّوَلِيدُ	

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: اِخْتَرْ/اخْتَارِي الإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ بِوَضْعِ عِلَامَةٍ (✓):

- (١) أَطْوَلُ نَهْرٍ فِي بَاكِسْتَانَ هُوَ
 نَهْرُ رَاوِي نَهْرُ جِهْلَم نَهْرُ السِّنْدِ
- (٢) تَنَحَّدِرُ بِنَهْرِ السِّنْدِ الْأَنْهَارُ
 الْخُمْسَةُ الْأَرْبَعَةُ السِّتَّةُ
- (٣) يَلْتَقِي نَهْرُ السِّنْدِ بِ
 الْبَحْرِ الْهِنْدِيِّ الْبَحْرِ الْعَرَبِيِّ الْبَحْرِ الْهَادِي
- (٤) أُقِيمَ سَدٌّ تَرْيِيلاً عَلَى نَهْرٍ
 رَاوِي جِهْلَم السِّنْدِ
- (٥) تَمَّ بِنَاءُ سَدِّ تَرْيِيلاً فِي عَامِ
 ١٩٧٤م ١٩٨٤م ١٩٩٤م

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: رَتِّبْ/رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ لِتُصَبِّحَ جُمَلًا مُفِيدَةً:

- (١) ضَحَامَةٌ - الْأَنْهَارُ - هُوَ - ثَالِثُ
- (٢) الْقَنَاطِيرُ - أُقِيمَتْ - عَلَيْهِ
- (٣) بُنِيَتْ - الْكَثِيرَةُ - السُّدُودُ
- (٤) بِأَكْلِ - يَتَلَدَّدُونَ - السَّمَكِ
- (٥) بِالْبَحْرِ - يَلْتَقِي - الْعَرَبِيِّ

التدريب الثالث: املاً/املي الفراغات بالكلمات المناسبة من القائمة:

[العربي - هري بور - الشمال - أنهار - تنحدر]

(١) نهر السند يعدُّ من أكبر العالم.

(٢) يجري من إلى الجنوب.

(٣) فيه الأنهار الخمسة.

(٤) يلتقي نهر السند بالبحر

(٥) سدُّ تربيلًا أقيم في

التدريب الرابع: اقرأ/اقرأي الكلمات التالية وميز/ميري بين الفعل والإسم:

يأتون	يصدُر	ضحامة	السُدود
التوليد	النهر	يمرُّ	تنحدر
السمك	يصيد	التخزين	يسقي

التدريب الخامس: صل/صلي الكلمات في الصف (ألف) مع ترجمتها من الصف (باء):

مجموعة: بَاء

پانی

ڈیم

مچھلی

سمندر

دریا

مجموعة: أَلْف

(١) النَّهْر

(٢) الْبَحْر

(٣) الْمَاء

(٤) السَّمَك

(٥) السَّد

التَّدرِيبُ السَّادِسُ: اَكْمِلْ/اَكْمِلِي الْفَرَاعَاتِ التَّالِيَةَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ ثُمَّ اَكْتُبْ/اَكْتُبِي

التَّصْرِيفُ الْكَامِلُ فِي الْكُرَّاسَةِ:

الرَّقْمُ	الصِّغَةُ	التَّرْجَمَةُ إِلَى الْأُرْدِيَّةِ
١	كِتَابُهُ	اس کی کتاب
٢	.....	.....
٣	.....	.....
٤	كِتَابُهَا	اس ایک عورت کی کتاب
٥	.....	.....
٦	.....	.....
٧	كِتَابُكَ	تجھ ایک مرد کی کتاب
٨	.....	.....
٩	.....	.....
١٠	كِتَابُكِ	تجھ ایک عورت کی کتاب
١١	.....	.....
١٢	.....	.....
١٣	كِتَابِي	میری کتاب
١٤	.....	.....

التَّدرِيبُ السَّابِعُ: تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الضَّمَائِرَ الْمُتَّصِلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْأَرْدِيَّةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

میرے مدرسے کا دروازہ

بَابُ مَدْرَسَتِي

- | | |
|----------------------|------------------------------|
| ..... | (۱) لُونُ قَلَمِهِ |
| ..... | (۲) وَرَقَةُ كِتَابِكَ |
| ..... | (۳) أَنْهَارُ بَلَدِنَا |
| ..... | (۴) أَسْتَاذُ مَدْرَسَتِكُمْ |
| ..... | (۵) أَقْلَامُكُمْ |
| اللہ نے ان کی مدد کی | (۶) نَصَرَهُمُ اللَّهُ |
| ..... | (۷) زُرْتُكَ |
| ..... | (۸) دَرَسْنَا الْأَسْتَاذُ |
| ..... | (۹) يُطْعِمُنَا اللَّهُ |
| ..... | (۱۰) أَدَبْنَا وَالِدَنَا |

سرگرمیاں

- (۱) پانی اللہ تعالیٰ کی ایک نعمت ہے، اسے ضائع ہونے سے بچائیں۔
- (۲) دریائے سندھ پاکستان پر اللہ تعالیٰ کا احسان ہے، ہم سب کو اس نعمت کی قدر کرنی چاہیے۔
- (۳) اس سبق میں ضمائر متصلہ کی مشق کرائی گئی ہے۔ قرآن مجید اور اپنی کتاب کی مدد سے ضمائر متصلہ کی مزید مشق کیجیے۔
- (۴) بہتر ہوگا کہ آپ قرآن مجید میں موجود ضمائر متصلہ میں سے چند اپنی کاپی میں نقل کریں۔

اشاراتِ تدریس:

- (۱) طلبہ کو دریائے سندھ اور پاکستان کے دوسرے دریاؤں کے بارے میں آگاہ کیجیے۔
- (۲) ضمائر متصلہ کی مزید مشق کرائیے۔ اس مقصد کے لیے کتاب کے دوسرے اسباق سے بھی استفادہ کیا جاسکتا ہے۔

الْوَجَبَاتُ

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- ☆ روزہ مرہ کے کھانوں کے بارے میں آگاہ ہو سکیں۔ ☆ مختلف غذائی اجناس کے نام عربی میں بیان کر سکیں۔
- ☆ ضمیر منفصل کے بارے میں آگاہ ہو جائیں۔

الْوَجَبَاتُ هِيَ الْأَطْعِمَةُ الَّتِي يَتَنَاوَلُهَا الْإِنْسَانُ. تَخْتَلِفُ عَادَاتُ النَّاسِ حَسَبَ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ. فِي وَطَنِنَا بَاكِسْتَانِ، الْوَجَبَاتُ الرَّئِيسِيَّةُ ثَلَاثَةٌ:



(١) الْفُطُورُ: الْفُطُورُ هُوَ أَوَّلُ وَجْبَةٍ فِي الْيَوْمِ. تُعْتَبَرُ وَجْبَةُ الْفُطُورِ أَهَمُّ الْوَجَبَاتِ الْيَوْمِيَّةِ. يَتَنَاوَلُ النَّاسُ فِي الْفُطُورِ عَادَةً الْخُبْزَ، وَالْبَيْضَ، وَالْحَلِيبَ، وَاللَّبَنَ، وَالزَّبَدَ، وَالشَّايَ.

(٢) الْغَدَاءُ: الْغَدَاءُ هُوَ مَا يَأْكُلُهُ النَّاسُ فِي الظَّهِيرَةِ، مِثْلَ الْأَرْزِ، وَاللَّحْمِ، وَالسَّمَكِ، وَالْخَضِرَاتِ مَعَ الْخُبْزِ.

(٣) الْعِشَاءُ: الْعِشَاءُ هُوَ مَا يَأْكُلُهُ النَّاسُ فِي الْمَسَاءِ. الْعِشَاءُ لَا يَخْتَلِفُ عَنِ الْغَدَاءِ فِي أَجْزَائِهِ.

وَفِي رَمَضَانَ الْمُبَارَكِ يَصُومُ الْمُسْلِمُونَ، فَيَتَسَحَّرُونَ قَبْلَ آذَانِ الْفَجْرِ وَيُفْطِرُونَ بَعْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ.

يَتَنَاوَلُ النَّاسُ عَادَةً السَّلْطَةَ مَعَ الطَّعَامِ. وَيَتَلَدَّدُونَ بِالْفَوَاكِهِ أَوْ الْحُلُويَّاتِ بَعْدَ الطَّعَامِ.



كَأْسُ الْمَاءِ



الْخُبْزُ



اللَّحْمُ



الْأَرْزُ



الْحُلُويَّاتُ



الْفَوَاكِهُ



الْخَضْرَوَاتُ



الْحَلِيبُ

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

● الأَطْعِمَةُ	● الْحَلِيبُ	● الْفَطُورُ	● الْحُلُويَّاتُ
● الْبَيْضُ (ج) الْبَيْضَةُ	● يَتَسَحَّرُونَ	● اللَّبَنُ	● الْفَوَاكِهُ
● الزَّبْدُ	● الْأَرْزُ	● اللَّحْمُ	● السَّمَكُ
● الْخَضْرَوَاتُ	● السَّلْطَةُ		

التدريبات

التدريب الأول: صل/صلي السؤال بالجواب المناسب ثم قم/قومي بالحوار مع زملاء:

السؤال	الجواب
(١) ماهو أول وجبة في اليوم؟	الغداء
(٢) ماهو ثاني وجبة في اليوم؟	الفواكه أو الحلويات
(٣) ماهو ثالث وجبة في اليوم؟	في شهر رمضان المبارك
(٤) في أي شهر يصوم المسلمون؟	الْفُطُورُ
(٥) ما ذا يأكل الناس بعد الطعام؟	العشاء

التدريب الثاني: املا/املئي الفراغات بالكلمات المناسبة من القائمة:

[العشاء - السلطة - الناس - المسلمون - الأطعمة]

- (١) الوجبات هي التي يتناولها الإنسان.
- (٢) تختلف عادات حول الوجبات.
- (٣) هو ما يأكله الناس في المساء.
- (٤) يتناول الناس عادةً مع الطعام.
- (٥) يصوم في رمضان المبارك.

التدريب الثالث: رَبِّ/رَبِّي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ لِتُصَبِّحَ جُمَلًا مُفِيدَةً:

(١) ثَلَاثَةٌ - الرَّئِيسِيَّةُ - أَلْوَجَبَاتُ

(٢) تَخْتَلِفُ - النَّاسُ - عَادَاتُ

(٣) قَبْلَ - الْفَجْرِ - يَتَسَحَّرُونَ

(٤) بَعْدَ - الْغُرُوبِ - يُفْطِرُونَ

(٥) النَّاسُ - الْأَرْزَ - يَتَنَاوَلُ

التدريب الرابع: صِلْ/صِلِي الْكَلِمَاتِ فِي مَجْمُوعَةِ (ألف) مَعَ تَرْجَمَتِهَا مِنْ مَجْمُوعَةِ (باء):

مَجْمُوعَةُ: بَاء

چاول

سبزیاں

روٹی

لسی

مٹھائیاں

پھل

سلاد

گوشت

مَجْمُوعَةُ: أَلْف

(١) الْخَبِزُ

(٢) اللَّبَنُ

(٣) الْأَرْزُ

(٤) الْخَضِرَوَاتُ

(٥) اللَّحْمُ

(٦) السَّلْطَةُ

(٧) الْفَوَاكِهِ

(٨) الْحُلُوبَاتُ

التدريب الخامس: اقرأ/ اقرئي التصريف التالي للضمائر المنفصلة ثم اكتبه/ اكتبيه في

الكراسة بخط جميل:

الرقم	الصيغة	المثال	الترجمة
١	هُوَ	هُوَ طَالِبٌ	وهو/ هيک مرد طالب علم ہے
٢	هُمَا	هُمَا طَالِبَانِ	وہ دو مرد طالب علم ہیں
٣	هُم	هُم طَالِبُونَ	وہ سب مرد طالب علم ہیں
٤	هِيَ	هِيَ طَالِبَةٌ	وہ ایک عورت طالبہ ہے
٥	هُمَا	هُمَا طَالِبَتَانِ	وہ دو عورتیں طالبات ہیں
٦	هُنَّ	هُنَّ طَالِبَاتٌ	وہ سب عورتیں طالبات ہیں
٧	أَنْتَ	أَنْتَ طَالِبٌ	تو ایک مرد طالب علم ہے
٨	أَنْتُمْ	أَنْتُمْ طَالِبَانِ	تم دو مرد طالب علم ہو
٩	أَنْتُمْ	أَنْتُمْ طَالِبُونَ	تم سب مرد طالب علم ہو
١٠	أَنْتِ	أَنْتِ طَالِبَةٌ	تو ایک عورت طالبہ ہے
١١	أَنْتُمْ	أَنْتُمْ طَالِبَتَانِ	تم دو عورتیں طالبات ہو
١٢	أَنْتُنَّ	أَنْتُنَّ طَالِبَاتٌ	تم سب عورتیں طالبات ہو
١٣	أَنَا	أَنَا طَالِبٌ / طَالِبَةٌ	میں طالب علم/ طالبہ ہوں
١٤	نَحْنُ	نَحْنُ طَالِبُونَ / طَالِبَاتٌ	ہم طالب علم/ طالبات ہیں

التَّدرِيبُ السَّادِسُ: تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَ التَّالِيَةَ إِلَى الْأُرْدِيَّةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

میں طالب علم ہوں

أَنَا تَلْمِيذٌ

(۱) أَنْتَ خَطِيبٌ

(۲) هُوَ تَلْمِيذٌ

(۳) أَنْتُمَا صَدِيقَانِ

(۴) هُمَا تَلْمِيذَتَانِ

(۵) أَنْتُمَا مُسْلِمَتَانِ

(۶) هُنَّ صَادِقَاتٌ

(۷) هِيَ مُعَلِّمَةٌ

(۸) هُمَا أَخَوَانِ

(۹) أَنْتِ آكِلَةٌ

سرگرمیاں

- (۱) غذائی اجزاء کے نام عربی میں یاد کریں اور پھر حوار کے انداز میں اپنے دوستوں کے ساتھ ان کی مشق کریں۔
- (۲) جب بھی کھانا کھائیں کھانے کے آداب کو پیش نظر رکھیں۔
- (۳) کھانے کو اللہ تعالیٰ کی نعمت سمجھیں، کھانے میں عیب مت نکالیں۔
- (۴) ضماير منفصلہ کی مشق کریں، اس کے لیے گفتگو کا انداز اختیار کریں۔

اشارات تدریس:

- (۱) یہ سبق طلبہ کے سامنے حوار کے انداز میں پیش کیجیے۔
- (۲) طلبہ کو کھانے کے آداب سے روشناس کیجیے۔
- (۳) اس سبق میں ضماير منفصلہ کی مشق دی جا رہی ہے۔ طلبہ کو ان سے آشنا کیجیے، اردو اور انگلش مترادفات کی مدد سے ضمیر منفصل واضح کیجیے۔

بَلُوشِسْتَانُ: أَرْضُ مَعَادِنَ

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- ☆ رقبے کے اعتبار سے پاکستان کے سب سے بڑے صوبے بلوچستان کے بارے میں آگاہ ہو سکیں۔
- ☆ اس صوبے میں موجود معدنیات اور ذخائر کے بارے میں معلوم کر سکیں۔
- ☆ ضمیر منفصل کی مزید پہچان حاصل کر سکیں۔



بَلُوشِسْتَانُ أَكْبَرُ الْأَقَالِيمِ الْبَاكِسْتَانِيَّةِ
مَسَاحَةً وَأَصْغَرُهَا سُكَّانًا. وَعَاصِمَةُ
بَلُوشِسْتَانِ مَدِينَةُ كُوَيْتِه. تَحُدُّهَا أَفْغَانِسْتَانُ
مِنَ الشِّمَالِ وَإِيرَانُ وَبَحْرُ الْعَرَبِ مِنَ الْجَنُوبِ
وَبَنْجَابُ وَالسِّنْدُ مِنَ الشَّرْقِ وَخَيْبَرُ بَخْتُونَ
خَوَاهِ مِنَ الشِّمَالِ.

أَرْضُ بَلُوشِسْتَانِ غَنِيَّةٌ بِالْمَعَادِنِ الثَّمِينَةِ الْهَامَّةِ، وَأَهْمُهَا مِمَّا يَلِي:

(١) الْغَازُ الطَّبِيعِيُّ: قَدْ اكْتُشِفَ الْغَازُ الطَّبِيعِيُّ فِي مَدِينَةِ "سُوَيْ" فِي عَامِ أَلْفٍ وَتِسْعِمَائَةٍ
وَأَتْنَيْنِ وَخَمْسِينَ (١٩٥٢ م). وَهُوَ يُعَدُّ مِنْ أَكْبَرِ ذَخَائِرِ الْغَازِ الطَّبِيعِيِّ فِي الْعَالَمِ.
يُسْتَعْمَلُ هَذَا الْغَازُ فِي الْحَاجَاتِ الْكَثِيرَةِ.

(٢) الْفَحْمُ: الْفَحْمُ مِنْ أَهَمِّ مَصَادِرِ الْقُوَّةِ. لَهُ مَعَادِنُ كَثِيرَةٌ فِي بَلُوشِسْتَانِ.

(٣) الرَّخَامُ: وَجَدتِ الْوَدَائِعُ الْكَبِيرَةَ لِلرَّخَامِ فِي مَدِينَةِ شَاغِي. الرَّخَامُ حَجَرٌ جَمِيلٌ

يُسْتَعْمَلُ فِي الْمَبَانِي.

(٤) الْحَدِيدُ الْخَامُ: أَرْضُ بَلُوشِسْتَانَ غَنِيَّةٌ بِالْحَدِيدِ الْخَامِ. وَلِلْحَدِيدِ دَوْرٌ هَامٌ كَبِيرٌ فِي

الْمَنْتُوجَاتِ الصَّنَاعِيَّةِ وَالْبَنَائِيَّةِ.

(٥) الْكَرْوْمِيْتُ: تَمَّ الْحُصُولُ عَلَى الذَّخَائِرِ الْكَثِيرَةِ مِنْ هَذَا الْمَعْدِنِ فِي بَلُوشِسْتَانَ.

وَكَذَلِكَ تَتَوَفَّرُ فِي بَلُوشِسْتَانَ ذَخَائِرُ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْكَبْرِيْتِ وَالنَّحَاسِ

وَعَيْرَهَا.



مَدِينَةُ بِيشْكِكُ



مَدِينَةُ سَرِييُ



مَدِينَةُ شَاغِي



مَدِينَةُ كُورَمُ



الْكَرُومِيْتُ



الْحَدِيدُ الْخَامُ



الرَّخَامُ



الْفُحْمُ

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

● الْمَنْتُوجَاتُ	● الْكَبْرِيْتُ	● الْعَاصِمَةُ	● مَسَاحَةٌ
● الرَّخَامُ	● الْفُحْمُ	● النَّحَاسُ	● الْغَازُ الطَّبِيعِيُّ
● الْفِضَّةُ	● الْكَرُومِيْتُ	● الْحَدِيدُ الْخَامُ	● الْمَبَانِي (ج) الْمَبْنَى

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: أَجِبْ/أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- (١) أَيُّ مَدِينَةٍ عَاصِمَةُ بَلُوشِسْتَانَ؟
- (٢) هَلْ أَرْضُ بَلُوشِسْتَانَ غَنِيَّةٌ بِالْمَعَادِنِ؟
- (٣) مَتَى اكْتَشِفَ الْعَازُ الطَّبِيعِيُّ فِي مَدِينَةِ "سُونِي"؟
- (٤) كَيْفَ يُسْتَعْمَلُ الرَّخَامُ؟
- (٥) هَلْ لِلْحَدِيدِ دَوْرٌ كَبِيرٌ فِي الْمُنْتُوجَاتِ الصَّنَاعِيَّةِ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: صَلِّ/صَلِّي الْكَلِمَاتِ بِتَرْجُمَتِهَا فِي الْقَائِمَةِ:

باء	ألف
خام لوبا	(١) الْعَازُ الطَّبِيعِيُّ
سونا	(٢) الْفَحْمُ
قدرتي گيس	(٣) الرَّخَامُ
كوند	(٤) الْحَدِيدُ الْخَامُ
كرومايٹ	(٥) الْكَرْوْمِيْتُ
تانبا (كاپر)	(٦) الذَّهَبُ
سنگ مرمر	(٧) الْفِضَّةُ
گندهک (سلفر)	(٨) النَّحَاسُ
چاندي	(٩) الْكِبْرِيْتُ

التدريب الثالث: املأ/املئي الفراغات بالكلمات المناسبة من القائمة:

[بلوشستان - الفحم - سگانا - مساحه]

- (١) بلوشستان أكبر الأقاليم الباكستانية.....
- (٢) بلوشستان أصغر الأقاليم الباكستانية.....
- (٣) أرض غنية بالمعادن.
- (٤) من أهم مصادر القوة.

التدريب الرابع: اختر/اخترى الإجابة الصحيحة بوضع علامة (✓):

- (١) قد اكتشف الغاز الطبيعي في مدينة.....
○ كويته ○ شاغي ○ سُوني
- (٢) تحدد بلوشستان من الشمال.
○ أفغانستان ○ إيران ○ البحر العربي
- (٣) يستعمل في المباني.
○ الرخام ○ الفحم ○ الذهب
- (٤) دور هام كبير في المنتجات الصناعية والبنائية.
○ للحديد ○ للفحم ○ للكبريت

التَّدرِيبُ الخَامِسُ: اكْمِلْ/ اكْمِلِي الفَرَاقَاتِ التَّالِيَةَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ ثُمَّ اكْتُبْ/ اكْتُبِي

التَّصْرِيفَ الكَامِلَ فِي الكُرَّاسَةِ:

الرَّقْمُ	الصِّيغَةُ	التَّرْجَمَةُ إِلَى الأَرْدِيَّةِ
١	هُوَ عَالِمٌ	وه عالم ہے۔
٢	..... عَالِمَانِ	.....
٣	..... عَالِمُونَ	.....
٤	هِيَ عَالِمَةٌ	وه عالمہ ہے۔
٥	..... عَالِمَتَانِ	.....
٦	..... عَالِمَاتٌ	.....
٧	أَنْتَ عَالِمٌ	تو عالم ہے۔
٨	..... عَالِمَانِ	.....
٩	..... عَالِمُونَ	.....
١٠	أَنْتِ عَالِمَةٌ	تو عالمہ ہے۔
١١	..... عَالِمَتَانِ	.....
١٢	..... عَالِمَاتٌ	.....
١٣	أَنَا عَالِمٌ	میں عالم ہوں۔
١٤	..... عَالِمُونَ	.....

التَّدْرِيبُ السَّادِسُ: تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

أَنَا مُضِيْفٌ

میں میزبان ہوں۔

- (۱) تو سچا ہے۔
.....
- (۲) میں طالب علم ہوں۔
.....
- (۳) ہم مسلمان ہیں۔
.....
- (۴) وہ سچی ہے۔
.....
- (۵) آپ دونوں بیٹھی ہیں۔
.....
- (۶) میں کھڑی ہوں۔
.....
- (۷) ہم مسلمان ہیں۔
.....
- (۸) آپ استانیاں ہیں۔
.....
- (۹) وہ سب طالبات ہیں۔
.....
- (۱۰) تم دونوں کھلاڑی ہو۔
.....

سرگرمیاں

- (۱) پاکستان کے نقشے میں بلوچستان کے شہروں کا جائزہ لیجیے، نیز نقشوں کی مدد سے بلوچستان میں پائی جانے والی معدنیات کے بارے میں آگاہی حاصل کیجیے۔
- (۲) تمام اہل وطن سے بے لوث محبت کرنا ہمارا فریضہ ہے۔

اشاراتِ تدریس:

- (۱) طلبہ کو بلوچستان کی معدنیات اور ان کے فوائد سے آگاہ کیجیے۔ (۲) ضمائر منفصلہ کی مزید مشق کرائیے۔

آدَابُ الْإِسْتِئْذَانِ

مقاصد تدریس

- اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:
- ☆ اجازت طلب کرنے کی اہمیت سے آگاہ ہو سکیں۔
 - ☆ جملہ اسمیہ کی مختلف صورتوں سے آگاہ ہو سکیں۔
 - ☆ اجازت طلب کرنے کے آداب جان کر انہیں اپنانے کے قابل ہو سکیں۔



الْإِسْتِئْذَانُ هُوَ طَلْبُ الْإِذْنِ لِدُخُولِ
بَيْتٍ أَوْ مَجْلِسٍ. الْإِسْتِئْذَانُ أَدَبٌ رَفِيعٌ يَدُلُّ
عَلَى تَرْبِيَةِ صَاحِبِهِ.

هَذِهِ طَائِفَةٌ مِّنْ آدَابِ الْإِسْتِئْذَانِ
الَّتِي جَاءَ بِهَا دِينُنَا الْإِسْلَامُ:

(١) يَجِبُ الْإِسْتِئْذَانُ لِدُخُولِ بَيْتِ النَّاسِ.

(٢) يَجِبُ السَّلَامُ قَبْلَ الْكَلَامِ.

(٣) يَنْبَغِي لِمَنْ قَرَعَ الْبَابَ مُسْتَأْذِنًا أَنْ يَقِفَ بِجَانِبِ الْبَابِ.

(٤) يَجِبُ أَنْ لَا يَدُقَّ الْبَابَ بِشِدَّةٍ.

(٥) يَكُونُ الْإِسْتِئْذَانُ ثَلَاثًا، فَيَنْتَظِرُ بَعْدَ طَرَقِ الْبَابِ، فَإِنْ لَّمْ يُجِبْ أَنْصَرَفَ غَيْرَ غَضْبَانٍ.

(٦) يَنْبَغِي عِنْدَ سُؤَالِ أَهْلِ الْبَيْتِ عَنِ الْمُسْتَأْذِنِ أَنْ يَذْكُرَ اسْمَهُ، وَيَكْرَهُ أَنْ يَقُولَ "أَنَا".

(٧) يَطْلُبُ الْإِسْتِئْذَانَ عِنْدَ إِرَادَةِ الدُّخُولِ عَلَى عُرْفَةِ أَهْلِ بَيْتِهِ، حَتَّى مَعَ أَقْرَبِ الْأَقْرَبِينَ
إِلَيْهِ، كَأُمِّهِ وَأَبِيهِ.

(٨) يَنْبَغِي لِلْمُسْلِمِ أَنْ يَسْتَأْذِنَ لِلذَّهَابِ كَمَا اسْتَأْذَنَ لِلدُّخُولِ.

يَجِبُ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ أَنْ يَخْتَارَ هَذِهِ الْآدَابَ الْإِسْلَامِيَّةَ، فَإِنَّ فِي ذَلِكَ رَاحَةً
وَطَمَآنِينَةً وَمَحَبَّةً.



قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
الْإِسْتِئْذَانُ
ثَلَاثٌ فَإِنْ أُذِنَ
لَكَ وَإِلَّا
فَارْجِعْ
رواه مسلم

الكلمات الجديدة:

● لَا يَدُقُّ	● يَنْبَغِي	● يَدُلُّ	● الْإِسْتِئْذَانُ
● يَكْرَهُ	● فَرَغَ	● أَنْصَرَفَ	● عَضْبَانٌ
● يَخْتَارُ	● طَرُقَ الْبَابَ	● الطَّمَآنِينَةُ	● الْعُرْفَةُ

التدريبات

التدريب الأول: مثل/مثلي الحوار التالي في الفصل:

حامد:	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
ناصر:	وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
حامد:	مَاذَا تَفْعَلُ قَبْلَ أَنْ تَدْخُلَ عَلَيَّ أَحَدٍ؟
ناصر:	قَبْلَ أَنْ أَدْخُلَ عَلَيَّ أَحَدٍ أَسَلِمُ عَلَيْهِ، ثُمَّ أَسْتَأْذِنُ فَأَقُولُ السَّلَامَ عَلَيْكُمْ، هَلْ أَدْخُلُ؟
حامد:	كَمْ مَرَّةً تَسْتَأْذِنُ؟
ناصر:	أَسْتَأْذِنُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَقَطْ، فَإِنْ أُذِنَ لِي بِالذُّخُولِ أَدْخُلُ، وَإِنْ لَمْ يُؤْذَنَ لِي أَرْجِعْ غَيْرَ غَضَبَانٍ.
حامد:	كَيْفَ تَطْرُقُ الْبَابَ؟
ناصر:	أَطْرُقُ الْبَابَ بِرَفْقٍ وَلَا أَدُقُّهُ بِشِدَّةٍ وَلَا أَقِفُ أَمَامَ الْبَابِ بَلْ عَنْ يَمِينِهِ أَوْ يَسَارِهِ.
حامد:	إِنْ يُسَأَلُكَ أَهْلُ الْمَنْزِلِ مَنْ أَنْتَ؟ فَمَاذَا تَقُولُ؟
ناصر:	أَقُولُ اسْمِي وَلَا أَقُولُ "أَنَا".
حامد:	هَلْ تَدْخُلُ الْبُيُوتَ غَيْرَ الْمَسْكُونَةِ بِغَيْرِ الْإِسْتِئْذَانِ؟
ناصر:	نَعَمْ، أَدْخُلُ الْبُيُوتَ غَيْرَ الْمَسْكُونَةِ بِدُونِ الْإِسْتِئْذَانِ كَالَّذِي كَانَ وَالْمَسْجِدِ وَالْمُسْتَشْفَى.

التدريب الثاني: اسعمل / استعملي هذه الكلمات في جمل مفيدة:

● الأستندان	● البيت	● الكلام
● السلام	● يجب	● المسلم

التدريب الثالث: املا / املي الفراغات بالكلمات المناسبة من القائمة:

[غَضَبَان - الْبَاب - بَيْت - الْإِسْتِئْذَان]

(١) يجب الاستئذان لدخول الناس .

(٢) أدب رفيع يدل على تربية صاحبه .

(٣) يجب أن لا يدق بشدة .

(٤) فإن لم يجب انصرف غير

التدريب الرابع: رتب / رتي الكلمات التالية لتصبح جملاً مفيدة:

(١) الإذن - هو - الاستئذان - طلب

(٢) يقول - أن - "أنا" - يكره

(٣) قبل - السلام - الكلام .

(٤) الاستئذان - ثلاثاً - يكون

التَّدرِيبُ الخَامِسُ: تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الجَمَلَ الإِسْمِيَّةَ التَّالِيَةَ إِلَى الأَرْدِيَّةِ:

- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| (١) الأَوْلَادُ مُحْتَهَدٌ | (٢) الشَّمْسُ طَالِعَةٌ |
| (٣) الزَّهْرَتَانِ جَمِيلَتَانِ | (٤) فَاطِمَةُ نَظِيفَةٌ |
| (٥) الرَّجُلَانِ قَوِيَّانِ | (٦) الأُورْدَةُ مُفْتَحَةٌ |
| (٧) الأَزْهَارُ جَمِيلَةٌ | (٨) المُعَلِّمُونَ جَالِسُونَ |
| (٩) الرُّسُلُ صَادِقُونَ | (١٠) الأَحَدِيقَتَانِ وَاسِعَتَانِ |

التَّدرِيبُ السَّادِسُ: تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الجَمَلَ الإِسْمِيَّةَ التَّالِيَةَ إِلَى العَرَبِيَّةِ:

- | | |
|---------------------|------------------------|
| (١) كتاب نئی ہے۔ | (٢) طالب علم محنتی ہے۔ |
| (٣) درخت پھلدار ہے۔ | (٤) سردی سخت ہے۔ |
| (٥) ہوا تیز ہے۔ | (٦) دروازے بند ہیں۔ |
| (٧) بلی پیاسی ہے۔ | (٨) طلبہ محنتی ہیں۔ |

سرگرمیاں

- (١) سبق میں اجازت کے جو آداب بیان کیے گئے ہیں انہیں عملی زندگی میں اپنانے کی کوشش کیجیے۔ ان میں عزت بھی ہے اور وقار بھی۔
- (٢) تدریبِ اول میں حوار کے انداز میں ان آداب کو سمجھایا گیا ہے، اپنے ساتھیوں کے ساتھ اس حوار کی مشق کیجیے۔

اشاراتِ تدریس:

- (١) طلبہ کو آداب کی رعایت کرتے ہوئے زندگی گزارنے کے فائدے بتائیے۔
- (٢) طلبہ کے ساتھ وقتاً فوقتاً مختلف آدابِ زندگی کا مذاکرہ کرتے رہیے۔
- (٣) اس سبق میں جملہ اسمیہ کی مختلف صورتیں بیان کی گئی ہیں، طلبہ کو ان کی مشق کرایے اور جملہ اسمیہ اور جملہ فعلیہ کے فرق سے روشناس کیجیے۔



التَّعَاوُنُ الْإِجْتِمَاعِيُّ

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:
 ☆ ہمدردی، باہمی تعاون اور خیر خواہی کی اہمیت کو جان سکیں۔ ☆ اس عمدہ صفت کو اپنے اندر پیدا کرنے کے قابل ہو سکیں۔
 ☆ جملہ اسمیہ کی مزید کچھ صورتوں سے آگاہ ہو سکیں۔

التَّعَاوُنُ هُوَ مُسَاعَدَةُ النَّاسِ فِي أُمُورِ الْخَيْرِ وَالْفَلَاحِ . قَدْ دَعَا إِلَى السَّلَامِ إِلَى التَّعَاوُنِ ،
 قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى : ﴿ وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا
 اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴾ (۱)
 وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ : ((إِنَّ الْمُؤْمِنَ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ
 يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا)) (۲)



(۱) سورة المائدة، رقم الآية: ۲

(۲) صحيح البخاري، كتاب المظالم والغصب، باب نصر المظلوم، رقم: ۲۲۶۶

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ الْمَثَلَ الْأَعْلَى فِي التَّعَاوُنِ خَارِجَ
الْبَيْتِ وَدَاخِلَهُ.

يَتَعَاوَنُ الْأَطْفَالُ كَمَا يَتَعَاوَنُ الْكِبَارُ، وَيُقَدِّمُونَ خِدْمَاتِهِمْ عَلَى قَدْرِ طَاقَتِهِمْ. وَمِنْ
صُورِ التَّعَاوُنِ الَّتِي يُمَكِّنُ لِلصِّغَارِ أَنْ يَقُومُوا بِهَا:

(١) مُسَاعَدَةُ الْوَالِدَيْنِ فِي أَعْمَالِ الْمَنْزِلِ.

(٢) تَنْظِيمُ حُجْرَةِ النَّوْمِ وَتَنْظِيفُهَا.

(٣) الْحِرْصُ عَلَى نِظَافَةِ الشَّارِعِ وَالْمَدْرَسَةِ.

(٤) الْإِشْتِرَاكُ فِي الْجَمْعِيَّاتِ الْمَدْرَسِيَّةِ الَّتِي تَخْدُمُ الطُّلَابَ.

(٥) مُسَاعَدَةُ عَجُوزٍ فِي عُبُورِ الطَّرِيقِ.

(٦) إِعَانَةُ الْمُحْتَاجِينَ مِنَ الزُّمَلَاءِ.

(٧) نَشْرُ السُّلُوكِ الطَّيِّبِ بَيْنَ الزُّمَلَاءِ.



الكلمات الجديدة:

● مُسَاعَدَةٌ	● يَشُدُّ	● الْإِثْمُ	● الْأَعْدَاؤُ
● الْبُنْيَانُ	● الزُّمَلَاءُ	● يَتَعَاوَنُ	● الْجَمْعِيَّاتُ
● عَجُوزٌ	● عُبُورُ الطَّرِيقِ	● النَّشْرُ	● السُّلُوكُ
● الطَّيِّبُ			

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: أَحِبُّ/أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- (١) مَاذَا هُوَ التَّعَاوُنُ؟
- (٢) هَلْ دَعَا الْإِسْلَامُ إِلَى التَّعَاوُنِ؟
- (٣) مَنْ هُوَ الْمَثَلُ الْأَعْلَى فِي التَّعَاوُنِ؟
- (٤) أَيُمْكِنُ أَنْ يَتَّعَاوَنَ الْأَطْفَالُ كَمَا يَتَّعَاوَنُ الْكِبَارُ؟
- (٥) أَذْكَرُ صُورَتَيْنِ مِنْ تَعَاوُنِ الْأَطْفَالِ.

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: اسْتَعْمِلْ / اسْتَعْمِلِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ فِي جُمَلٍ مُفِيدَةٍ:

• الْإِثْمُ	• الْمَدْرَسَةُ	• بَيْنَ
• التَّعَاوُنُ	• الْإِسْلَامُ	• الْأَطْفَالُ

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ: اِمْلَأْ/اِمْلِئِي الْفَرَغَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

[الزَّمْلَاءُ - يَتَّعَاوَنُ - الْبِرُّ - يَشُدُّ - مُسَاعَدَةٌ]

- (١) التَّعَاوُنُ هُوَ النَّاسِ فِي أُمُورِ الْخَيْرِ وَالْفَلَاحِ.
- (٢) وَتَعَاوَنُوا عَلَى وَالتَّقْوَى.
- (٣) إِنَّ الْمُؤْمِنِينَ لِلْمُؤْمِنِينَ كَالْبُنْيَانِ بَعْضُهُمْ بَعْضًا.
- (٤) يَتَّعَاوَنُ الْأَطْفَالُ كَمَا الْكِبَارُ.
- (٥) نَشْرُ السُّلُوكِ الطَّيِّبِ بَيْنَ

التدريب الرابع: رتب/رتبي الكلمات التالية لتصبح جملاً مفيدة:

- (١) التعاون - دعا - إلى - الإسلام
- (٢) العقاب - إن - شديد - الله
- (٣) كالبنيان - إن - للمؤمن - المؤمن
- (٤) وتنظيفها - تنظيم - النوم - حجرة
- (٥) الطريق - مساعدة - في - عجز - عبور

التدريب الخامس: صل/صلي الكلمات في (ألف) مع ما يناسبها من (باء):

باء	ألف
عبور الطريق	(١) مساعدة الوالدين
في أعمال المنزل	(٢) تنظيم حجرة النوم
وتنظيفها	(٣) الاشتراك في
الجمعيات المدرسية	(٤) مساعدة عجز في

التدريب السادس: احفظ/احفظي هذه الآية الكريمة ثم اكتبها/اكتبيها في كراسة مع

ترجمتها إلى الأردية:

قال الله تبارك وتعالى: ﴿وتعاونوا على البر والتقوى ولا تعاونوا على الإثم والعدوان واتقوا

الله إن الله شديد العقاب﴾ (١)

التَّدْرِيبُ السَّابِعُ: تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ الْإِسْمِيَّةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْأُرْدِيَّةِ:

- (١) التَّلْمِيذُ الْمُجْتَهِدُ نَاجِحٌ
- (٢) الْوَلَدُ اللَّعُوبُ غَائِبٌ
- (٣) هَذِهِ السَّاعَةُ وَاقِفَةٌ
- (٤) سَبَابُ الْمُؤْمِنِ فُسُوقٌ
- (٥) إِقْبَالُ شَاعِرٍ إِسْلَامِيٍّ
- (٦) الْإِسْلَامُ دِينٌ قِيمٌ
- (٧) الْقُرْآنُ كِتَابُ اللَّهِ
- (٨) هَذِهِ سَاعَةٌ ثَمِينَةٌ

سرگرمیاں

- (١) سبق میں بچوں کے لیے اجتماعی تعاون کی جو صورتیں بتائی گئی ہیں، انہیں اپنے اندر پیدا کرنے کی کوشش کریں۔
- (٢) ہمیشہ یاد رکھیں کہ انسان کا اصل کمال یہ ہے کہ وہ اپنے معاشرے کے لیے مفید ہو۔

اشاراتِ تدریس:

- (١) طلبہ میں اجتماعی تعاون کا ذوق پیدا کیجیے۔
- (٢) انہیں اس سلسلے میں عملی کام دیجیے اور پھر اگلے روز طلبہ سے اس بارے میں سوالات کیجیے۔
- (٣) اس سبق میں طلبہ کو جملہ اسمیہ کی مزید مشق کرائیے۔

مُسَاعَدَةُ الْمَلْهُوفِينَ (حِكَايَةٌ)

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- ☆ ایک اخلاقی کہانی کے ذریعے ضرورت مندوں کی ضرورت پوری کرنے کا جذبہ حاصل کر سکیں۔
- ☆ فعل ماضی پر مشتمل جملہ فعلیہ کی مشق کر سکیں۔

كَانَ طَلْحَةُ وَوَلَدًا مُفْلِسًا. فَيَوْمًا مَا وَوَجَدَ شَيْئًا لِسَدِّ جُوعِهِ. فَفَرَّرَ أَنْ يَطْلُبَ طَعَامًا مِنْ أَحَدٍ.



فَطَرَقَ بَابًا وَلَكِنْ لَمَّا فَتَحَتْ
شَابَّةُ الْبَابِ مَا طَلَبَ الطَّعَامَ
اسْتَحْيَاءً.

شَعَرَتْ الشَّابَّةُ بِأَنَّهُ جَائِعٌ،
فَأَحْضَرَتْ لَهُ كَأْسَ الْحَلِيبِ،
فَشَرِبَهُ وَسَأَلَهَا: "بِكَمْ أَدْفَعُ

لَكَ؟" فَاجَابَتْهُ: "لَا تَدْفَعْنِي شَيْئًا". فَشَكَرَهَا طَلْحَةُ وَذَهَبَ.

بَعْدَ سَنَوَاتٍ، أَصَابَ تِلْكَ الشَّابَّةَ مَرَضٌ خَطِيرٌ، فَأُرْسِلَتْ لِمُسْتَشْفَى الْمَدِينَةِ
الْأُخْرَى، حَيْثُ اسْتُدْعِيَ الْأَطِبَّاءُ لِفَحْصِ مَرَضِهَا، وَقَدْ اسْتُدْعِيَ الطَّيِّبُ طَلْحَةَ لِلْمَعَايِنَةِ،
وَذَلِكَ الطِّفْلُ الْمُفْلِسُ صَارَ طَبِيبًا بِالْجُهْدِ فِي دِرَاسَاتِهِ.

لَمَّا سَمِعَ الدُّكْتُورُ طَلْحَةَ اسْمَ الْمَدِينَةِ الَّتِي قَدِمَتْ مِنْهَا تِلْكَ الْمَرْأَةُ، أَسْرَعَ لِرُؤُوتِهَا

وَعَرَفَهَا. فَعَزِمَ أَنْ يَعْمَلَ كُلَّ مَا يَسْتَطِيعُ لِحَيَاتِهَا.

وَبَعْدَ جُهْدٍ طَوِيلٍ، حَصَلَتْ الْمَرِيضَةُ شِفَاءً كَامِلاً وَكَادَتْ أَنْ تَعُودَ إِلَى الْبَيْتِ. طَلَبَ
الدُّكْتُورُ طَلْحَةَ الْفَاتُورَةَ وَكَتَبَ شَيْئاً فِي حَاشِيَتِهَا وَأَرْسَلَهَا لِعُرْفَةِ الْمَرِيضَةِ. لَمَّا نَظَرَتْ إِلَيْهَا، قَرَأَتْ
تِلْكَ الْكَلِمَاتِ:

”مَدْفُوعَةٌ بِالْكَامِلِ بِكَأْسٍ وَاحِدٍ مِنَ الْحَلِيبِ“

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

شَعْرَتْ	●	إِسْتِحْيَاءٌ	●	شَابَةٌ	●	قَرَّرَ	●
أُسْتَدْعِي	●	الْمُسْتَشْفَى	●	كَأْسُ الْحَلِيبِ	●	جَائِعٌ	●
				مَدْفُوعَةٌ	●	الْفَاتُورَةُ	●

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: أَجِبْ/ أَجِيبِي بِـ "نَعَمْ" أَوْ "لَا":

- (١) هَلْ طَلَبَ الْوَلَدُ الْفَقِيرُ طَعَامًا؟
- (٢) هَلْ أَخَذَتِ الْفَتَاةُ ثَمَنًا لِكَأْسِ الْحَلِيبِ؟
- (٣) هَلْ شَكَرَ الْوَلَدُ الْفَتَاةَ؟
- (٤) هَلِ الْمَرِيضَةُ صَارَتْ صَحِيحَةً بَعْدَ الْمُعَالَجَةِ؟
- (٥) هَلْ أَخَذَ الدُّكْتُورُ طَلْحَةَ ثَمَنًا لِلْمُعَالَجَةِ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: صِلْ/ صِلِي الْأَفْعَالَ الْمَاضِيَةَ بِالْأَفْعَالِ الْمُضَارِعَةِ الْمُنَاسِبَةِ لَهَا فِي الْقَائِمَةِ:

الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ	الْفِعْلُ الْمَاضِي
يَطْلُبُ	(١) كَانَ
يَدْفَعُ	(٢) شَعَرَ
يَكُونُ	(٣) حَصَلَ
يَحْصِلُ	(٤) أَسْرَعَ
يَشْعُرُ	(٥) طَلَبَ
يُسْرِعُ	(٦) دَفَعَ

التدريب الثالث: اِمْلَأْ اِمْلِئِي الْفَرَاحَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

[فِي - كَأْس - سَنَوَاتٍ - مُفْلِسًا]

- (١) كَانَ طَلْحَةُ وَلَدًا
- (٢) أَحْضَرَتْ لَهُ الْحَلِيبَ.
- (٣) بَعْدَ، أَصَابَتْ تِلْكَ الشَّابَّةَ مَرَضٌ خَطِيرٌ.
- (٤) كَتَبَ شَيْئًا حَاشِيَتِهَا.

التدريب الرابع: اِقْرَأْ/اِقْرِئِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ وَمَيِّزْ/مَيِّزِي بَيْنَ الْفِعْلِ وَالْإِسْمِ:

الْمَرِيضَةُ ●	يَشْرَبُ ●	الْمَاءُ ●	الدُّكْتُورُ ●
الطَّعَامُ ●	الْمَلْهُوفُ ●	سَمِعَ ●	ذَهَبَ ●
حَصَلَتْ ●	مَرَضٌ ●	طَلْحَةُ ●	كَتَبَ ●

التدريب الخامس: ضِعْ/ضِعِي عَلَامَةَ (٧) أَمَامَ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَعَلَامَةَ (x) أَمَامَ

الْجُمْلَةِ الْخَاطِئَةِ:

- (١) كَانَ طَلْحَةُ وَلَدًا غَنِيًّا.
- (٢) قَرَّرَ الْوَلَدُ أَنْ يَطْلُبَ طَعَامًا.
- (٣) صَارَ الطِّفْلُ الْفَقِيرُ مُهَنْدِسًا.
- (٤) عَزَمَ الدُّكْتُورُ أَنْ يَعْمَلَ كُلَّ مَا يَسْتَطِيعُ لِحَيَاتِهَا.
- (٥) حَزِنَتْ الْمَرِيضَةُ بَعْدَ أَنْ رَأَتْ الْفَاتُورَةَ.

التَّدرِيبُ السَّادِسُ: تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ الْفِعْلِيَّةَ التَّالِيَةَ الَّتِي تَشْتَمِلُ عَلَى الْفِعْلِ الْمَاضِي

إِلَى الْأُرْدِيَّةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

مرغ نے بانگ دی۔

صَاحَ الدِّيكُ

(١) أَسْفَرَ الصُّبْحُ

(٢) اسْتَيْقَظَتْ فَاطِمَةُ

(٣) نَزَلَ الْمَطْرُ

(٤) حَفِظَ التِّلْمِيذُ الدَّرْسَ

(٥) قَطَفَ مَحْمُودٌ زَهْرَةً

(٦) شَرِبَتْ فَاطِمَةُ الْمَاءَ

(٧) أَكَلَ الْوَلَدُ الْخُبْزَ

سرگرمیاں

(١) اس سبق میں جو کہانی بیان کی گئی ہے اسے اپنے الفاظ میں دوسروں کو سنائیں۔

(٢) جہاں تک ممکن ہو ضرورت مندوں کی ضرورت پوری کریں۔

اشارات تدریس:

(١) اس سبق کی روشنی میں طلبہ کو ضرورت مندوں کی ضرورت پوری کرنے کی ترغیب دیجیے۔

(٢) اس کہانی سے حاصل ہونے والے اخلاقی درس پر روشنی ڈالیے، مثلاً ہمدردی، ایثار، محنت و جدوجہد، محسن کی قدر

اور مریض کی خدمت وغیرہ

(٣) اس سبق میں فعل ماضی پر مشتمل جملہ فعلیہ کی مشق کرائی گئی ہے، طلبہ کو اس کی مزید مشق کرائیے۔

جَمَالُ الدِّينِ الْاَفْغَانِيِّ

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:
☆ علامہ جمال الدین افغانی کی شخصیت و خدمات کو جان سکیں۔ ☆ فعلِ ماضی پر مشتمل جملہ فعلیہ کی مزید مشق کر سکیں۔

جَمَلُ الدِّينِ الْاَفْغَانِيِّ مِنْ اَعْلَامِ الْعَالَمِ الْاِسْلَامِيِّ .



وُلِدَ جَمَالُ الدِّينِ الْاَفْغَانِيِّ فِي عَامِ الْفِ
وَتَمَانِمَائَةٍ وَثَلَاثَةِ وَتَسْعِينَ (١٨٣٩) بِقَرْيَةٍ
”اَسَدُ اَبَاد“ فِي كَابُلِ عَاصِمَةِ اَفْغَانِسْتَانِ .
اُسْرَةُ الْاَفْغَانِيِّ لَهَا مَنْزِلَةٌ عَالِيَةٌ فِي بِلَادِ
اَفْغَانِسْتَانِ، اِذْ كَانَتْ لَهَا الْاِمَارَةُ وَالسِّيَادَةُ عَلٰى
جُزْءٍ مِّنَ الْبِلَادِ الْاَفْغَانِيَّةِ .

تَعَلَّمَ الْاَفْغَانِيُّ الْعُلُومَ الْاِبْتِدَائِيَّةَ مِنْ اَبِيهِ،

وَكَانَ اَبُوهُ عَالِمًا بَارِعًا. ثُمَّ تَحَوَّلَ اِلَى كَابُلِ وَ حَصَلَ الْعُلُومَ الْاِسْلَامِيَّةَ. تَعَلَّمَ الْعَلَامَةَ
الْاَفْغَانِيَّةَ الْكَثِيرَةَ.

ثُمَّ غَادَرَ الْاَفْغَانِيَّ اَفْغَانِسْتَانَ وَ سَافَرَ اِلَى الْبِلَادِ الْمُخْتَلِفَةِ، وَاقْبَلَ عَلَيْهِ النَّاسُ وَاسْتَفَادُوا مِنْهُ.

كَانَ لِلْاَفْغَانِيِّ مِنْهَجٌ خَاصٌّ فِي الْاِصْلَاحِ الدِّينِيِّ، كَانَ الْاَفْغَانِيُّ يَدْعُو اِلَى الْحُرِّيَّةِ

وَالِاتِّحَادِ وَالنِّظَامِ الْإِسْلَامِيِّ . وَلَكِنْ لَمْ يَرْضَ الْإِنْجِلِيزُ وَالْحُكَّامُ بِهَذِهِ الْأَرَاءِ، فَشَدَّدُوا عَلَيْهِ
 وَلَكِنْ مَا رَجَعَ الْأَفْغَانِيُّ عَنْ عَزْمِهِ . كَتَبَ الْعَلَّامَةُ جَمَالُ الدِّينِ الْأَفْغَانِيُّ مَقَالَاتٍ كَثِيرَةً
 وَأَصَدَرَ مَجَلَّاتٍ مُتَعَدِّدَةً، أَشْهَرُهَا ”الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى“ الَّتِي أَصَدَرَهَا مِنْ بَارِيسَ .
 تُؤَفِّي الْعَلَّامَةُ جَمَالُ الدِّينِ الْأَفْغَانِيُّ فِي صَبَاحِ الثَّلَاثَاءِ، فِي الْعَاشِرِ مِنْ مَارَسِ عَامِ الْفِ
 وَثَمَانِمِائَةٍ وَسَبْعَةٍ وَتِسْعِينَ (١٨٩٧ م) .

الكلمات الجديدة:

● الْأَعْلَامُ	● الْبَارِعُ	● غَادَرَ	● أَصَدَرَ
● تَجَوَّلَ	● سَافَرَ	● أَقْبَلَ	● الْمَنْهَجُ
● مَجَلَّاتٌ (ج) مَجَلَّةٌ	● الْحُرِّيَّةُ	● الْإِنْجِلِيزُ	● شَدَّدُوا عَلَيْهِ

معلومات عامه:

افغانستان پاکستان کا پڑوسی ملک ہے۔ افغانستان کے لوگ بہت جفاکش، بہادر اور وفادار ہوتے ہیں۔ افغانستان میں بہت سے علماء اور اسلام کے مبلغ پیدا ہوئے ہیں۔ یہ ملک معدنیات کی دولت سے مالا مال ہے۔ ہمارے وطن پاکستان اور ہمسایہ ملک افغانستان کے تعلقات ہمیشہ خوش گوار رہے ہیں۔ اسلام کے رشتہ نے دونوں ملکوں کے رہنے والوں کو ایک دوسرے سے جوڑ رکھا ہے۔

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: أَجِبْ/ أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- (١) مَنْ هُوَ جَمَالُ الدِّينِ الْأَفْغَانِيُّ؟
 (٢) مَتَى وُلِدَ جَمَالُ الدِّينِ الْأَفْغَانِيُّ؟
 (٣) أَيُّ مَجَلَّةٍ أَصْدَرَهَا الْأَفْغَانِيُّ مِنْ بَارِيسَ؟ (٤) هَلْ رَجَعَ الْعَلَّامَةُ الْأَفْغَانِيُّ عَنِ عَزْمِهِ؟
 (٥) مَتَى تُوفِّيَ الْعَلَّامَةُ جَمَالُ الدِّينِ الْأَفْغَانِيُّ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: اِمْلَأْ/ اِمْلِئِي الْفَرَاقَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

[أَصْدَرَ - مِنْهَجٌ - كَابُلٌ - عَالِيَةٌ - الثَّلَاثَاءُ]

- (١) أُسْرَةُ الْأَفْغَانِيِّ لَهَا مَنْزِلَةٌ فِي بِلَادِ أَفْغَانِسْتَانَ.
 (٢) أَسَدٌ أَبَادٌ فِي عَاصِمَةِ أَفْغَانِسْتَانَ.
 (٣) كَتَبَ مَقَالَاتٍ كَثِيرَةً وَ مَجَلَّاتٍ مُتَعَدِّدَةً.
 (٤) كَانَ لِلْأَفْغَانِيِّ خَاصٌّ فِي الْإِصْلَاحِ الدِّينِيِّ.
 (٥) تُوفِّيَ الْعَلَّامَةُ جَمَالُ الدِّينِ الْأَفْغَانِيُّ فِي صَبَاحِ

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ: اخْتَرِ/ اخْتَارِي الْإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ بِوَضْعِ عِلْمَةٍ (٧):

(١) أَيْنَ وُلِدَ جَمَالُ الدِّينِ الْأَفْغَانِيُّ؟

بَامِيَانَ

قَنْدَهَارَ

كَابُلَ

(۲) مِمَّنْ تَعَلَّمَ الْعَلَامَةُ الْأَفْغَانِيَّ الْعُلُومَ الْإِبْتِدَائِيَّةَ؟

○ مِنْ عَمِّهِ ○ مِنْ أَبِيهِ ○ مِنْ جَدِّهِ

(۳) إِلَى أَيِّ شَيْءٍ كَانَ الْعَلَامَةُ الْأَفْغَانِيَّ يَدْعُو؟

○ إِلَى الْحُرِّيَّةِ وَالْإِتِّحَادِ ○ إِلَى الْمَالِ وَالْمَنْصَبِ ○ إِلَى التِّجَارَةِ وَالزَّرَاعَةِ

(۴) مِنْ أَيْنَ أَصْدَرَ الْأَفْغَانِيَّ مَجَلَّتَهُ "الْعُرُوَّةُ الْوُثْقَى"؟

○ مِنْ أَفْغَانِسْتَانَ ○ مِنْ إِيْرَانَ ○ مِنْ بَارِيْسَ

(۵) مَتَى تُوفِّيَ الْعَلَامَةُ جَمَالَ الدِّينِ الْأَفْغَانِيَّ؟

○ فِي ۱۸۹۷ م ○ فِي ۱۸۳۹ م ○ فِي ۱۹۰۰ م

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ: رَتِّبْ/رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ لِتُصَبِّحَ جُمَلًا مُفِيدَةً:

(۱) الْأَفْغَانِيَّ - اللُّغَاتِ - تَعَلَّمَ - الْكَثِيرَةَ

(۲) أَبُوهُ - بَارِعًا - عَالِمًا - كَانَ

(۳) أُسْرَةٌ - مَنْزِلَةٌ - الْأَفْغَانِيَّ - لَهَا - عَالِيَةٌ

(۴) الْمُخْتَلِفَةَ - سَافِرًا - الْبِلَادِ - إِلَى

(۵) مَقَالَاتٍ - كَتَبَ - كَثِيرَةً

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ: تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ الْفِعْلِيَّةَ التَّالِيَةَ الَّتِي تَشْتَمِلُ عَلَى الْفِعْلِ

الْمَاضِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

أَرْسَلَ اللَّهُ الْأَنْبِيَاءَ

اللَّهُ تَعَالَى نَبِيًّا

(۱) لڑکے نے سبق پڑھا۔

(۲) حامد نے سبق پڑھا۔

(۳) سلیم نے دروازہ کھولا۔

(۴) محنتی طالب علم کامیاب ہوا۔

(۵) مہمانوں نے کھانا کھایا۔

(۶) بڑھئی نے کرسی بنائی۔

(۷) اللہ تعالیٰ نے انسان کو پیدا کیا۔

(۸) عائشہ نے نماز پڑھی۔

(۹) ماں نے تعلیم دی۔

(۱۰) سورج طلوع ہوا۔

سرگرمیاں

(۱) دنیا کے نقشہ میں افغانستان کو تلاش کریں۔

(۲) عربی میں علامہ جمال الدین افغانی پر ایک مختصر تقریر تیار کریں اور پھر اپنے ساتھیوں کو سنائیں۔

اشاراتِ تدریس:

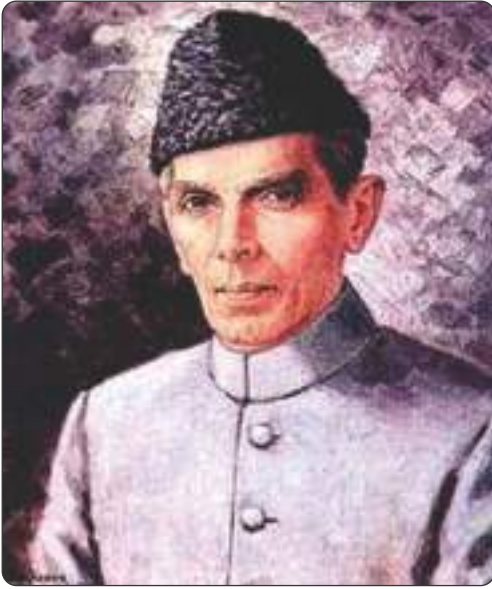
(۱) طلبہ کو علامہ جمال الدین افغانی کے حالات کے تناظر میں غیرتِ قومی، حمیتِ دینی، شجاعت اور حق گوئی کا درس دیجیے۔

(۲) اس سبق میں فعلِ ماضی پر مشتمل جملہ فعلیہ کی مزید مشق کرائیے۔ اور طلبہ کے سامنے مزید مثالیں پیش کیجیے۔

القَائِدُ الأعْظَمُ

مقاصد تدریس

- اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:
- ☆ بانی پاکستان قائد اعظم محمد علی جناحؒ کا تعارف حاصل کر سکیں۔
 - ☆ قائد اعظم کی شخصیت و خدمات سے آگاہ ہو سکیں۔
 - ☆ فعل مضارع پر مشتمل جملہ فعلیہ کی پہچان حاصل کر سکیں۔



وُلِدَ القَائِدُ الأعْظَمُ مُحَمَّدٌ عَلِيٌّ جِنَاحٌ
بِمَدِينَةِ كَرَاتَشِي فِي الخَامِسِ وَالْعِشْرِينَ مِنْ
دِيَسْمَبْرِ سَنَةِ أَلْفٍ وَتَمَانِمِائَةٍ وَسِتَّةٍ
وَسَبْعِينَ (١٨٧٦ م)، كَانَ وَالِدُهُ بُونَجَا جِنَاحٌ
تَاجِرًا.

بَدَأَ مُحَمَّدٌ عَلِيٌّ جِنَاحٌ تَعْلِيمَهُ الإِبْتِدَائِيَّ فِي
كَرَاتَشِي ثُمَّ سَافَرَ إِلَى الإِنْجَلْتَرَا لِلدِّرَاسَاتِ
العُلْيَا، وَنَالَ الشَّهَادَةَ فِي القَانُونِ، وَعَمَلَ مُحَامِيًا
بَعْدَ العُودَةِ إِلَى الوَطَنِ.

بَدَأَ مُحَمَّدٌ عَلِيٌّ جِنَاحٌ السِّيَاسَةَ عَامَ أَلْفٍ وَتِسْعِمِائَةٍ وَخَمْسٍ (١٩٠٥ م) وَالتَّحَقَّقَ
بِالْكَانْجِرْسِ (المُؤْتَمَرِ الهِنْدِيِّ الوَطَنِيِّ)، ثُمَّ اكْتَشَفَ عَلَيْهِ أَنَّ الهِنُودَ لِيُسُوا مُخْلِصِينَ
لِلْمُسْلِمِينَ، فَانْضَمَّ إِلَى مُسْلِمٍ لِيَك (الرَّابِطَةَ الإِسْلَامِيَّةَ) وَنَظَّمَهَا وَأَيَّقِظَ المُسْلِمِينَ فَاجْتَمَعَ

المُسلِمُونَ تَحْتَ قِيَادَتِهِ وَ طَالِبُوا دَوْلَةً مُسْتَقَلَّةً لَهُمْ.

كَانَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ يُرِيدُ إِعْلَاءَ كَلِمَةِ الْإِسْلَامِ وَالْمُسْلِمِينَ فِي الْحَيَاةِ السِّيَاسِيَّةِ كَمَا نَادَى بِالْإِسْتِقْلَالِ. تَقَبَّلَ الْمُسْلِمُونَ هَذِهِ الدَّعْوَةَ. بَعْدَ جُهْدٍ عَظِيمٍ نَجَحُوا فِي إِقَامَةِ دَوْلَةٍ مُسْتَقَلَّةٍ، وَقَامَتْ بَاكِسْتَانُ فِي الرَّابِعِ عَشَرَ مِنْ أَوْغُسْطُسِ سَنَةِ أَلْفٍ وَ تِسْعِمِائَةٍ وَسَبْعَةِ وَأَرْبَعِينَ (١٩٤٧م). وَأَصْبَحَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ أَوَّلَ حَاكِمٍ لَهَا.

تُوَفِّي الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ فِي الْحَادِي عَشَرَ مِنْ سَبْتَمْبَرِ سَنَةِ أَلْفٍ وَ تِسْعِمِائَةٍ وَ ثَمَانِيَةِ وَأَرْبَعِينَ (١٩٤٨م) بِكَرَاتِشِي وَ دُفِنَ هُنَا. وَبُنِيَ ضَرِيحُ الْقَائِدِ الْأَعْظَمِ فِي كَرَاتِشِي، يَأْتِي النَّاسُ لِرِزْيَارَتِهَا مِنْ كُلِّ أَنْحَاءِ بَاكِسْتَانِ.

الكلمات الجديدة:

● نَالَ	● الْمُحَامِي	● اِتَّحَقَ	● الْمُؤْتَمَرُ الْهِنْدِيُّ الْوَطْنِيُّ
● اِكْتَشَفَ عَلَيْهِ	● الرَّابِطَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ	● دَوْلَةٌ	● مُسْتَقَلَّةٌ
● الْإِسْتِقْلَالُ	● تَقَبَّلَ	● نَجَحُوا	● الضَّرِيحُ
● أَنْحَاءُ (ج) نَحْوٌ	● أَصْبَحَ	● بُنِيَ	

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: أَجِبْ/أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

(١) مَا هُوَ الْإِسْمُ الْحَقِيقِيُّ لِلْقَائِدِ الْأَعْظَمِ؟

(٢) أَيْنَ وُلِدَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ؟

(٣) مَتَى التَّحَقَّ بِالكَانِجَرَسِ؟

(٤) مَاذَا كَانَ يُرِيدُ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: اخْتَرْ/اخْتَارِي الْإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ بِوَضْعِ عَلَامَةِ (✓):

(١) أَيْنَ وُلِدَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ؟

بِبُومَبَائِي

بِبَلَاهُور

بِبِكْرَاتَشِي

(٢) مَتَى وُلِدَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ؟

٢٥ دَيْسَمْبَر

١٤ أَيْغُسْتُس

١١ سِبْتَمْبَر

(٣) أَيْنَ بَدَأَ مُحَمَّدٌ عَلِيٌّ جِنَاحَ تَعْلِيمِهِ الْإِبْتِدَائِيِّ؟

فِي إِنْجَلْتَرَا

فِي كُرَاتَشِي

فِي لَاهُور

(٤) مَنْ أَصْبَحَ أَوَّلَ حَاكِمٍ لِبَاكِسْتَانَ؟

لِيَاقَتُ عَلِيٌّ خَانَ

الْعَلَامَةُ مُحَمَّدُ إِقْبَالُ

الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ

(٥) مَتَى تُوفِّيَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ؟

٢٥ دَيْسَمْبَر

١٤ أَيْغُسْتُس

١١ سِبْتَمْبَر

التدريب الثالث: ضع/ضعي علامة (✓) أمام الجملة الصحيحة وعلامة (x) أمام الجملة

الخاطئة:

(١) وُلِدَ القَائِدُ الأَعْظَمُ مُحَمَّدٌ عَلِيٌّ جِنَاحٌ بِمَدِينَةِ كَرَاتِشِي.

(٢) كَانَ وَالِدُهُ بُونَجَا جِنَاحٌ طَبِيبًا.

(٣) عَمِلَ القَائِدُ الأَعْظَمُ مُهَنْدِسًا بَعْدَ العُودَةِ إِلَى الوَطَنِ.

(٤) كَانَ القَائِدُ الأَعْظَمُ يُرِيدُ إِعْلَاءَ كَلِمَةِ الإِسْلَامِ وَالْمُسْلِمِينَ.

التدريب الرابع: ضع/ضعي دائرة حول الأفعال الماضية في كل سطر كما في المثال:

وُلِدَ القَائِدُ الأَعْظَمُ مُحَمَّدٌ عَلِيٌّ جِنَاحٌ بِمَدِينَةِ كَرَاتِشِي

(١) نَالَ الشَّهَادَةَ فِي القَانُونِ، وَعَمِلَ مُحَامِيًا بَعْدَ العُودَةِ إِلَى الوَطَنِ.

(٢) بَدَأَ القَائِدُ الأَعْظَمُ مُحَمَّدٌ عَلِيٌّ جِنَاحٌ السِّيَاسَةَ عَامَ ١٩٠٥ م.

(٣) اجْتَمَعَ المُسْلِمُونَ تَحْتَ قِيَادَتِهِ وَأَخَذُوا يُطَالِبُونَ بِإِقَامَةِ دَوْلَةٍ مُسْتَقِلَّةٍ لَهُمْ.

التدريب الخامس: صل/صلي الكلمات في (ألف) مع ما يناسبها من (باء):

باء

إِعْلَاءَ كَلِمَةِ الإِسْلَامِ

مُخْلِصِينَ لِلْمُسْلِمِينَ

فِي الرَّابِعِ عَشَرَ مِنْ أَعْطُسْ

فِي القَانُونِ

ألف

(١) نَالَ الشَّهَادَةَ

(٢) كَانَ يُرِيدُ

(٣) الأَهْنُودُ لَيْسُوا

(٤) قَامَتْ بَاكِسْتَانُ

التَّدرِيبُ السَّادِسُ: تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ الْفِعْلِيَّةَ التَّالِيَةَ الَّتِي تَشْتَمِلُ عَلَى الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ

إِلَى الْأُرْدِيَّةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

مرغ بانگ دیتا ہے۔

يَصِيحُ الدَّيْكَ

يُسْفِرُ الصُّبْحُ

(۱)

يَشْتَرِي مَحْمُودٌ الْقَلَمَ

(۲)

يُنْزِلُ الْمَطَرُ

(۳)

يَحْفَظُ التِّلْمِيذُ الدَّرْسَ

(۴)

يَقْطِفُ مَحْمُودٌ زَهْرَةَ

(۵)

تَشْرَبُ فَاطِمَةُ الْمَاءَ

(۶)

يَأْكُلُ الْوَلَدُ الْخُبْزَ

(۷)

سرگرمیاں

(۱) اپنی کلاس میں قائد اعظم کی تصویر کا پوسٹر آویزاں کریں۔

(۲) عربی میں قائد اعظم پر ایک مختصر تقریر تیار کریں اور پھر اپنے ساتھیوں کو سنائیں۔

اشاراتِ تدریس:

(۱) طلبہ کو قائد اعظم کی ہمت و جرأت، بے باکی، فراست و دانائی کے تناظر میں ان صفات کا درس دیجیے۔

(۲) طلبہ کو نظریہ پاکستان سے متعارف کرائیے۔

(۳) اس سبق میں فعل مضارع پر مشتمل جملہ فعلیہ کی مزید مشق کرائی جا رہی ہے، طلبہ کو اس جملہ کی مزید مشق کرائیے۔

(۴) آخری تدریب میں دی گئی مثال میں صرف فعل حال کا ترجمہ کیا گیا ہے طلبہ کو فعل مستقبل کا ترجمہ بھی بتائیے۔



أَبْيَاتٌ مِّنْ قَصِيدَةِ الْبُرْدَةِ لِلْإِمَامِ الْبُوصَيْرِيِّ

مقاصد تدریس

اس سبق میں امام بوصیری رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ کے شہرہ آفاق نعتیہ قصیدہ ”البردة“ کے چند اشعار پڑھائے جائیں گے۔

الإمام مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدِ الْبُوصَيْرِيِّ وُلِدَ فِي سَنَةِ سِتِّمِائَةٍ وَثَمَانِيَةٍ (٦٠٨ هـ) مِّنَ الْهَجْرَةِ. وَتُوفِيَ سَنَةَ سِتِّمِائَةٍ وَخَمْسَةَ وَتِسْعِينَ (٦٩٥ هـ) مِّنَ الْهَجْرَةِ. تُعَدُّ قَصِيدَتُهُ الشَّهِيرَةَ «الْكَوَاكِبُ الدَّرِيَّةُ فِي مَدْحِ خَيْرِ الْبَرِيَّةِ» الْمَعْرُوفَةَ بِاسْمِ «الْبُرْدَةِ» أَهَمُّ أَعْمَالِهِ. هُنَاكَ نَذْكُرُ أَبْيَاتًا مِّنْ تِلْكَ الْقَصِيدَةِ الْبَارِعَةِ:

مُحَمَّدٌ سَيِّدُ الْكُونَيْنِ وَالثَّقَلَيْنِ وَالْفَرِيقَيْنِ مِنْ عَرَبٍ وَمِنْ عَجَمٍ
هُوَ الْحَبِيبُ الَّذِي تُرْجَى شَفَاعَتُهُ لِكُلِّ هَوْلٍ مِّنَ الْأَهْوَالِ مُقْتَحِمٍ
فَاقَ النَّبِيِّينَ فِي خَلْقٍ وَفِي خُلُقٍ وَلَمْ يُدَانُوهُ فِي عِلْمٍ وَلَا كَرَمٍ
فَإِنَّ فَضْلَ رَسُولِ اللَّهِ لَيْسَ لَهُ حَدٌّ فَيُعْرَبُ عَنْهُ نَاطِقٌ بِفَمٍ
فَمَبْلَغُ الْعِلْمِ فِيهِ أَنَّهُ بَشَرٌ وَأَنَّهُ خَيْرُ خَلْقِ اللَّهِ كُلِّهِمْ
يَا رَبِّ بِالْمُصْطَفَى بَلَغَ مَقَاصِدَنَا وَاغْفِرْ لَنَا مَا مَضَى يَا وَاسِعَ الْكَرَمِ

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

● تُعَدُّ	● الْبَارِعَةُ	● الثَّقَلَانِ	● الْعَرَبُ
● تُرْجَى	● الْهَوْلُ	● الْمُقْتَحِمُ	● فَاقَ
● لَمْ يُدَانُوهُ	● بِفَمٍ	● يُعْرَبُ	

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: أَجِبْ/أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- (١) مَا هُوَ الْإِسْمُ الْكَامِلُ لِلْإِمَامِ الْبُوصَيْرِيِّ؟
- (٢) مَتَى وُلِدَ الْإِمَامُ الْبُوصَيْرِيُّ؟
- (٣) مَتَى تُوَفِّيَ الْإِمَامُ الْبُوصَيْرِيُّ؟
- (٤) مَا هُوَ عُنْوَانُ قَصِيدَةِ الْإِمَامِ الْبُوصَيْرِيِّ الْمَشْهُورَةِ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: اِمْلَأْ/اْمَلِي الْفَرَغَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

[بَشْرٌ - خَلْقٌ - تُرْجَى]

- (١) هُوَ الْحَبِيبُ الَّذِي شَفَاعَتُهُ
- (٢) فَمَبْلَغُ الْعِلْمِ فِيهِ أَنَّهُ
- (٣) وَأَنَّهُ خَيْرٌ اللَّهُ كُلِّهِمْ

التَّدْرِيبُ الثَّالِثُ: رَتِّبْ/رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ لِتُصَبِّحَ جَمَلًا مُفِيدَةً:

- (١) مُحَمَّدٌ - الْكُونَيْنِ - سَيِّدٌ - وَالثَّقَلَيْنِ
- (٢) بِالْمُصْطَفَى - يَا رَبِّ - مَقَاصِدَنَا - بَلِّغْ
- (٣) مَا مَضَى - لَنَا - يَا وَاسِعَ الْكَرَمِ - وَاعْفِرْ

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ: تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ الْفَعْلِيَّةَ التَّالِيَةَ الَّتِي تَشْتَمِلُ عَلَى الْفِعْلِ

الْمُضَارِعِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

يَشْمُ الْوَلَدُ الزَّهْرَةَ

بچہ پھول سونگھتا ہے۔

- (۱) میں سکول جاتا ہوں۔
- (۲) حامد نماز پڑھتا ہے۔
- (۳) میرے والد نماز پڑھتے ہیں۔
- (۴) میں کتاب خریدتا ہوں۔
- (۵) امی کھانا پکاتی ہیں۔
- (۶) استاد سبق پڑھاتے ہیں۔

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ: عَلَى الطَّلِبَةِ أَنْ يَحْفَظُوا هَذِهِ الْأَبْيَاتِ ثُمَّ يُنْشِدُوهَا فِي الْفَصْلِ،

وَأَنْ يَكْتُبُوهَا بِخَطِّ جَمِيلٍ فِي الْكُرَّاسَةِ.

سرگرمیاں

- (۱) اس سبق میں ذکر کردہ نعتیہ اشعار کو ترنم کے ساتھ پڑھیں۔
- (۲) اشعار کو ترجمہ کے ساتھ زبانی یاد کریں۔
- (۳) حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی سیرت طیبہ کا مطالعہ مستند کتابوں سے کریں۔

اشارات تدریس:

- (۱) اشعار بار بار پڑھ کر طلبہ کو سنائیے اور طلبہ کو باری باری نظم پڑھنے کا کہیں۔
- (۲) فعل مضارع پر مشتمل جملہ فعلیہ کی مشق تدریب نمبر چار میں کرائی گئی ہے، اس بارے میں طلبہ کی رہنمائی کیجیے اور انہیں سہولت فراہم کیجیے۔

الإمام الغزالي

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ امام غزالیؒ کی شخصیت و کمالات سے آگاہ ہو سکیں۔ ☆ امام غزالیؒ کے بارے میں عربی میں گفتگو کر سکیں۔



إِسْمُ الْغَزَالِيِّ هُوَ مُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدٍ،
وَلَقَبُهُ حُجَّةُ الْإِسْلَامِ. أَحَدُ أَشْهَرِ عُلَمَاءِ الدِّينِ
وَالسُّنَّةِ فِي التَّارِيخِ الْإِسْلَامِيِّ.

وُلِدَ الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ بِطُوسَ سَنَةَ أَرْبَعِمِائَةٍ
وَوَحْمِيسِينَ مِنَ الْهَجْرَةِ (٤٥٠هـ).

تُوَفِّيَ أَبُوهُ وَهُوَ صَغِيرٌ. ابْتَدَأَ الْغَزَالِيُّ طَلَبَهُ لِلْعِلْمِ فِي صِغَرِهِ. وَاجْتَهَدَ الْغَزَالِيُّ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ
حَتَّى فَرَغَ فِي مُدَّةٍ قَلِيلَةٍ وَصَارَ أَفْضَلَ أَهْلِ زَمَانِهِ.

جَلَسَ الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ لِتَعْلِيمِ الطَّلَبَةِ وَتَأْلِيفِ الْكُتُبِ فِي نَيْسَابُورٍ ثُمَّ خَرَجَ مِنْهَا وَحَضَرَ
مَجْلِسَ الْوَزِيرِ نِظَامِ الْمَلِكِ، فَاقْبَلَ الْوَزِيرُ عَلَيْهِ لِعُلُوِّ دَرَجَتِهِ وَحُسْنِ مُنَاطَرَتِهِ، هُنَاكَ ظَهَرَ
إِسْمُهُ وَطَارَ صَيْتُهُ.

ثُمَّ أَشَارَ عَلَيْهِ نِظَامُ الْمَلِكِ بِالْمَسِيرِ إِلَى بَغْدَادَ لِلتَّدْرِيسِ فِي الْمَدْرَسَةِ النَّظَامِيَّةِ، فَسَارَ
إِلَيْهَا وَأَعْجَبَ الْكُلَّ بِتَدْرِيسِهِ، فَصَارَ إِمَامَ الْعِرَاقِ وَارْتَفَعَتْ دَرَجَتُهُ.
مَرَّ الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ فِي حَيَاتِهِ بِمَرْحَلَةٍ، فَفَرَضَ الدُّنْيَا وَقَصَدَ بَيْتَ اللَّهِ، ثُمَّ سَافَرَ إِلَى الشَّامِ

وَجَاوَرَ بَيْتَ الْمَقْدَسِ، ثُمَّ عَادَ إِلَى دِمَشْقَ وَعَاتَكَفَ بِالْجَامِعِ الْأَمْوِيِّ. وَلَبَسَ الثِّيَابَ
الْحَشِينَةَ وَقَلَّلَ مِنَ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ، وَأَخَذَ فِي تَصْنِيفِ الْكِتَابِ "إِحْيَاءِ عُلُومِ الدِّينِ". وَبَعْدَ
عَشْرِ سَنَوَاتٍ، عَادَ إِلَى وَطَنِهِ، أَقَامَ إِلَى جَانِبِ دَارِهِ مَدْرَسَةً لِلطُّلَّابِ وَزَاوِيَةً لِلصُّوفِيَّةِ.
تُوفِّيَ أَبُو حَامِدٍ الْإِمَامَ الْغَزَالِيَّ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ، الرَّابِعَ عَشَرَ مِنْ جُمَادَى الْآخِرَةِ سَنَةَ
خَمْسِمِائَةٍ وَخَمْسٍ (٥٠٥هـ) مِنَ الْهَجْرَةِ فِي مَدِينَةِ طُوسَ، وَسَأَلَهُ بَعْضُ أَصْحَابِهِ
قَبْلَ الْمَوْتِ: "أَوْصِ!" فَقَالَ: "عَلَيْكَ بِالْإِحْلَاصِ" فَلَمْ يَزَلْ يُكْرِرُهَا حَتَّى مَاتَ.
أَلَّفَ الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ الْكَثِيرَ مِنَ الْكُتُبِ فِي مُخْتَلَفِ أَصْنَافِ الْعِلْمِ، وَمِنْ هَذِهِ الْكُتُبِ:

- (١) إِحْيَاءُ عُلُومِ الدِّينِ (٢) مُكَاشَفَةُ الْقُلُوبِ
(٣) مَجْمُوعَةُ رَسَائِلِ الْإِمَامِ الْغَزَالِيِّ (٤) مِنْهَاجُ الْعَابِدِينَ

الكلمات الجديدة:

● فِي صِعْرِهِ	● قَلَّلَ	● اجْتَهَدَ	● الثِّيَابُ الْحَشِينَةُ
● يُكْرِرُهَا	● طَارَ صَيْئُهُ	● أَشَارَ عَلَيْهِ	● سَارَ إِلَيْهَا
● أَعْجَبَ	● رَفَضَ الدُّنْيَا	● جَاوَرَ	● زَاوِيَةٌ

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: أَجِبْ/ أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- (١) مَا هُوَ الْإِسْمُ الْكَامِلُ لِلْإِمَامِ الْغَزَالِيِّ؟
- (٢) أَيْنَ وُلِدَ الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ؟
- (٣) أَيْنَ تُوُفِّيَ الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ؟
- (٤) أَدْكُرْ/ أَدْكُرِي ثَلَاثَةً مِنْ مُؤَلَّفَاتِ الْإِمَامِ الْغَزَالِيِّ.

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: اخْتَرْ/ اخْتَارِي الْإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْفِرَاعَاتِ بِوَضْعِ عِلَامَةِ (✓):

- (١) تُوُفِّيَ أَبُوهُ وَهُوَ
 كَبِيرٌ صَغِيرٌ شَابٌّ
- (٢) الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ مِنَ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ.
 قَلَّلَ كَثَّرَ اِقْتَصَدَ
- (٣) الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ لَقَبَهُ
 حُجَّةُ الْإِسْلَامِ حَاطِبُ الْإِسْلَامِ شَيْخُ الْإِسْلَامِ
- (٤) أَشَارَ عَلَيْهِ بِالْمَسِيرِ إِلَى بَغْدَادَ.
 نِظَامُ الْمَلِكِ إِمَامُ الْحَرَمَيْنِ أَبُوهُ
- (٥) تُوُفِّيَ أَبُو حَامِدٍ الْغَزَالِيُّ فِي
 ١٤ جُمَادَى الْآخِرَةَ ١٦ جُمَادَى الْآخِرَةَ ١٣ جُمَادَى الْآخِرَةَ

التدريب الثالث: أملاً/املئ الفراغات بالكلمات المناسبة من القائمة:

[الكثير - مدرسة - يكررها - أهل زمانه - دمشق]

- (١) صار الإمام الغزالي أفضل
- (٢) ثم عاد إلى واعتكف بالجامع الأموي.
- (٣) فقال: "عليك بالإخلاص" فلم يزل حتى مات.
- (٤) اتخذ إلى جانب داره للطلاب وزاوية للصوفية.
- (٥) ألف الإمام الغزالي من الكتب.

التدريب الرابع: رتب/رتبي الكلمات التالية لتصبح جملاً مفيدة:

- (١) بتدريسه - أعجب - الكل
- (٢) الحشنة - لبس - الثياب
- (٣) أصحابه - سأل - بعض
- (٤) توفي - يوم - الغزالي - الإثنين
- (٥) لم يزل - حتى - يكررها - مات

التدريب الخامس: استعمل/ استعملي هذه الكلمات في جمل مفيدة:

● ولد	● الكتاب	● الغزالي
● سافر	● اجتهد	● المدرسة
● الدين	● البيت	● العلم

التَّدْرِيبُ السَّادِسُ: تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ كَمَا فِي الْمَثَالِ:

وُلِدَ الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّ فِي طُوسَ

امام غزالی طوس میں پیدا ہوئے۔

(۱) انہوں نے علم کی طلب میں کوشش کی۔

(۲) انہوں نے بہت سے کتابیں لکھیں۔

(۳) انہوں نے بیت اللہ کا قصد کیا۔

(۴) انہوں نے کھانا پینا کم کر دیا۔

(۵) ان کا انتقال طوس میں ہوا۔

سرگرمیاں

(۱) امام غزالی کے موضوع پر عربی میں ایک مختصر تقریر تیار کریں اور پھر اپنے ساتھیوں کو سنائیں۔

اشاراتِ تدریس:

(۱) امام غزالی پر طلبہ سے عربی میں ایک مختصر مضمون لکھوائیں۔

(۲) طلبہ کو امام غزالی کے کارناموں سے آگاہ کیجیے۔ خاص کر طلب علم میں ان کی محنت کا تذکرہ طلبہ کے سامنے رکھنا ضروری

ہے۔

الْحَوَارِيُّ بَيْنَ الطَّيِّبِ وَالْمَرِيضِ

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ عربی میں مختصر مکالمہ کر سکیں۔

☆ نئے الفاظ سیکھ کر انہیں جملوں میں استعمال کر سکیں۔ ☆ الفاظ اور جملے درست پڑھ کر لکھ سکیں۔

مُحَمَّدٌ حَسَنٌ طَالِبٌ فِي الصَّفِّ السَّابِعِ. أَصَابَتْهُ الْحُمَّى وَالصُّدَاعُ، فَذَهَبَ إِلَى

الطَّيِّبِ لِمُعَالَجَةِ. فَجَرَى بَيْنَهُمَا الْحَوَارِيُّ التَّالِي:

حَسَنٌ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الطَّيِّبُ: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، مَاذَا أَصَابَكَ؟ أَيُّهَا الْوَلَدُ!

حَسَنٌ: أَصَابَتْنِي الْحُمَّى.

الطَّيِّبُ: أَسَأَلَ اللَّهَ لَكَ الشِّفَاءَ الْعَاجِلَ. هَلْ عَلِمْتَ سَبَبَهَا؟

حَسَنٌ: أَظُنُّ بَأَنَّ الْهَوَاءَ الْبَارِدَ أَصَابَنِي فِي الْمَسَاءِ.

الطَّيِّبُ: أَفْحَصُّ ضَغْطَ دَمِكَ وَحَرَارَةَ بَدَنِكَ. (ثُمَّ يَفْحَصُ ضَغْطَ دَمِهِ وَحَرَارَةَ بَدَنِهِ)

حَسَنٌ: أُرِيدُ شِفَاءً عَاجِلًا، حَتَّى لَا تَفُوتَنِي الدُّرُوسُ الْكَثِيرَةُ.

الطَّيِّبُ: لَا بَأْسَ! سَتَحْضُرُ فِي الدُّرُوسِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ. هَلْ تَجِدُ الصُّدَاعَ وَالْأَلَمَ فِي

الْبَطْنِ؟

حَسَنٌ: نَعَمْ، أَجِدُ الصُّدَاعَ فِي رَأْسِي وَالْأَلَمَ الشَّدِيدَ فِي الْبَطْنِ.

الطَّيِّبُ: لَا بَأْسَ طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى وَلَكِنْ عَلَيْكَ أَنْ تَأْخُذَ حُقْنَةً لِتُخْفِفِ
الْحَرَارَةَ.

حَسَنًا: حَسَنًا!

الطَّيِّبُ: أَكْتُبُ لَكَ وَصْفَةَ الدَّوَاءِ، وَاطْبُ عَلَى الدَّوَاءِ وَلَا تَأْكُلِ الْأَشْيَاءَ الْبَارِدَةَ
وَالْحَامِضَةَ. عَلَيْكَ بِالْإِسْتِرَاحَةِ الْكَامِلَةِ.

حَسَنًا: سَاعَمَلُ بِنَصِيحَتِكَ يَا سَيِّدِي!

الطَّيِّبُ: اللَّهُ يَشْفِيكَ.

حَسَنًا: شُكْرًا، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.

الطَّيِّبُ: فِي رِعَايَةِ اللَّهِ، وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.

الكلمات الجديدة:

● الصُّدَاعُ	● الْمَسَاءُ	● الْحَوَارُ	● الْحُمَى
● لَا بَأْسَ طَهُورٌ	● الْأَلَمُ	● ضَغْطُ الدَّمِ	● أَفْحَصُ
● وَاطْبُ	● وَصْفَةُ الدَّوَاءِ	● حَسَنًا!	● الْحُقْنَةُ
● فِي رِعَايَةِ اللَّهِ	● اللَّهُ يَشْفِيكَ	● لَا تَتَّعَبُ	● الْحَامِضَةُ

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: امْلَأْ/ اْمَلِّي الْفَرَغَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

[الصُّدَاعُ - الدَّوَاءُ - يَشْفِيكَ - الشِّفَاءُ - الْحُمَّى]

(١) أَصَابَتْهُ وَالصُّدَاعُ.

(٢) أَسْأَلُ اللَّهَ لَكَ الْعَاجِلَ.

(٣) وَاطْبُ عَلَى

(٤) هَلْ تَجِدُ وَالْأَلَمَ؟

(٥) اللَّهُ

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: رَتِّبْ/ رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ لِتُصَبِّحَ جُمَلًا مُفِيدَةً:

(١) الصَّفِّ - مُحَمَّدٌ حَسَانٌ - فِي - السَّابِعِ - طَالِبٌ

(٢) وَبَرَكَاتُهُ - السَّلَامُ - وَرَحْمَةٌ - عَلَيْكُمْ - اللَّهُ

(٣) لَا تَفُوتَنِي - الْكَثِيرَةَ - الدُّرُوسُ - حَتَّى

(٤) طَهُورٌ - لَا بَأْسَ - إِنْ - اللَّهُ - شَاءَ

(٥) بِنَصِيحَتِكَ - سَاعَمَلُ - يَا سَيِّدِي!

التدريب الثالث: اسْتَعْمِلْ / اسْتَعْمِلِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ فِي جُمَلٍ مُفِيدَةٍ:

الطَّالِبُ ●	الطَّيِّبُ ●	السَّلَامُ ●
أَعْمَلُ ●	الدُّرُوسُ ●	الشِّفَاءُ ●

التدريب الرابع: اِقْرَأْ / اقْرَئِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ ثُمَّ اكْتُبْهَا / اكْتُبِيهَا بِالْحَرَكَاتِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

المِثَالُ:	السلام	السَّلَامُ
(١)	المريض	.....
(٢)	الطبيب	.....
(٣)	الولد	.....
(٤)	لابأس	.....
(٥)	الدرس	.....

سرگرمیاں

- (١) اپنے ساتھیوں کے ساتھ مل کر سبق میں دیے گئے مکالمے کی مشق کریں۔
- (٢) اپنے ساتھیوں کے ساتھ عربی کے بنیادی جملوں کو استاد صاحب کی مدد سے دہرائیں۔

اشارات تدریس:

- (١) مکالمے کی مشق کرائیں اور تمثیل کا عملی مظاہرہ کرائیں۔
- (٢) کلاس ششم کی کتاب کو سامنے رکھتے ہوئے طلبہ کے ساتھ عربی مکالموں کی مشق کیجیے۔

الحوار بين الطالب ومدير المكتبة

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ:

☆ عربی میں مختصر گفتگو کر سکیں۔ ☆ نئے الفاظ سیکھ کر انہیں جملوں میں استعمال کر سکیں۔

☆ الفاظ اور جملے درست پڑھ کر لکھ سکیں۔

خَالِدٌ تَلْمِيذٌ مُجْتَهِدٌ. يَدْرُسُ فِي الصَّفِّ السَّابِعِ. هُوَ يُحِبُّ قِرَاءَةَ الْكُتُبِ فِي الْأَوْقَاتِ الْفَارِغَةِ، لِذَلِكَ يَذْهَبُ إِلَى مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ وَيَأْخُذُ مِنْهَا الْكُتُبَ الْمُفِيدَةَ. فَيَوْمًا قَدِمَ الْمَكْتَبَةَ وَلَقِيَ مُدِيرَ الْمَكْتَبَةِ وَجَرَى بَيْنَهُمَا الْحِوَارُ التَّالِي:

خَالِدٌ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، يَا سَيِّدِي!

مُدِيرُ الْمَكْتَبَةِ: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، كَيْفَ أَنْتَ يَا خَالِدُ؟

خَالِدٌ: بِالْخَيْرِ وَالْعَافِيَةِ.

مُدِيرُ الْمَكْتَبَةِ: أَيُّ خِدْمَةٍ؟

خَالِدٌ: شُكْرًا لَكَ يَا سَيِّدِي، سَمِعْتُ أَنَّ إِدَارَةَ الْمَدْرَسَةِ اشْتَرَتْ كُتُبًا جَدِيدَةً

لِلْمَكْتَبَةِ.

مُدِيرُ الْمَكْتَبَةِ: الْأَمْرُ كَذَلِكَ.

خَالِدٌ: هَلْ يُمَكِّنُ لَكَ أَنْ تُخْبِرَنِي عَنِ الْكُتُبِ الْجَدِيدَةِ؟

مُدِيرُ الْمَكْتَبَةِ: مَرَحَبًا، يَا وَلَدِي! اسْتَزَادَتِ الْمَكْتَبَةُ بِالْكُتُبِ الْقِيَمَةِ مِثْلَ كَلِيلَةِ وَدِمْنَةَ لِابْنِ

الْمُقَفَّعِ، وَالْفِ لَيْلَةَ وَوَيْلَةَ.

خَالِدٌ:

حَسَنًا، كُنْتُ أُرِيدُ قِرَاءَةَ هَذِهِ الْكُتُبِ، وَخَاصَّةً كَلِيلَةَ وَدِمْنَةَ، فَإِنَّهُ كِتَابٌ نَافِعٌ.

مُدِيرُ الْمَكْتَبَةِ: نَعَمْ، وَهَذَا كِتَابٌ سَهْلٌ. تَرَجَمَهُ ابْنُ الْمُقَفَّعِ مِنَ اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْعَصْرِ الْعَبَّاسِيِّ.

خَالِدٌ: أُرِيدُ أَنْ أَسْتَعِيرَ كَلِيلَةَ وَدِمْنَةَ.

مُدِيرُ الْمَكْتَبَةِ: بِكُلِّ الشُّرُورِ، أَكْتُبُ اسْمَكَ فِي السِّجْلِ وَأُرِيدُ تَوْقِيعَكَ أَمَامَ اسْمِكَ.

خَالِدٌ: حَسَنًا (وَيُوقِعُ أَمَامَ اسْمِهِ وَيَحْضُلُ الْكِتَابَ)

مُدِيرُ الْمَكْتَبَةِ: شُكْرًا لَكَ يَا عَزِيزِي.

خَالِدٌ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، فِي رِعَايَةِ اللَّهِ تَعَالَى

مُدِيرُ الْمَكْتَبَةِ: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، إِلَى اللِّقَاءِ

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

● إِدَارَةُ الْمَدْرَسَةِ	● لَقِي	● مَرَحَبًا	● أَيُّ خِدْمَةٍ؟
● تُحَكِّي	● الْحِكَايَاتُ (ج) الْحِكَايَةُ	● الْأَلْسِنَةُ (ج) الْأَلْسَانُ	● يُوقِعُ
● أُرِيدُ	● السِّجْلُ	● التَّوْقِيعُ	● إِلَى اللِّقَاءِ
● فِي رِعَايَةِ اللَّهِ تَعَالَى			

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ:

إملاً/ أملي الفراغات بالكلمات المناسبة من القائمة:

[الحوَارُ - أَمَامَ - نَافِعٌ - الأَوْقَاتِ - أُرِيدُ]

(١) خَالِدٌ يُحِبُّ قِرَاءَةَ الْكُتُبِ فِي الْفَارِغَةِ.

(٢) جَرَى بَيْنَهُمَا.....

(٣) كُنْتُ..... قِرَاءَةَ كَلِيلِهِ وَدِمْنِهِ.

(٤) إِنَّهُ كِتَابٌ.....

(٥) أُرِيدُ تَوْقِيعَكَ..... اسْمِكَ.

التَّدْرِيبُ الثَّانِي:

رتب/ رتبي الكلمات التالية لتصبح جملاً مفيدةً:

(١) تَلْمِيذٌ - خَالِدٌ - مُجْتَهِدٌ

(٢) فِي - الصَّفِّ - يَدْرُسُ - السَّابِعِ

(٣) أَنْتَ - كَيْفَ - يَا خَالِدُ؟

(٤) شُكْرًا - يَا عَزِيزِي - لَكَ

(٥) سَهْلٌ - هَذَا - كِتَابٌ

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ:

اسْتَعْمِلْ / اسْتَعْمِلِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ فِي جُمَلٍ مُفِيدَةٍ:

● مُجْتَهِدٌ	● فِي	● أَلَصَّفْتُ
● أَحَبُّ	● اللُّغَةُ	● إِلَى

التدريب الرابع: صلِّ/صَلِّي الْمُرَكَّبَاتِ التَّوَصِيفِيَّةَ فِي (ألف) مَعَ تَرْجُمَتِهَا مِنْ (باء):

باء	ألف
فارغ اوقات	(١) تَلْمِيذٌ مُجْتَهِدٌ
قیمتی کتابیں	(٢) الصَّفُّ السَّابِعُ
ساتویں کلاس	(٣) الْأَوْقَاتُ الْفَارِغَةُ
مختی طالب علم	(٤) الْكُتُبُ الْمُفِيدَةُ
فارسی زبان	(٥) الْكُتُبُ الْجَدِيدَةُ
مفید کتابیں	(٦) الْكُتُبُ الْقِيَمَةُ
نئی کتابیں	(٧) اللَّغَةُ الْفَارِسِيَّةُ

سرگرمیاں

- (١) اپنے ساتھیوں کے ساتھ مل کر سبق میں دیے گئے مکالمے کی مشق کریں۔
- (٢) اپنے ساتھیوں کے ساتھ عربی کے بنیادی جملوں کو استاد صاحب کی مدد سے دہرائیں۔

اشارات تدریس:

- (١) مکالمے کی مشق کرائیں اور تمثیل کا عملی مظاہرہ کرائیے۔
- (٢) گذشتہ اسباق کو سامنے رکھتے ہوئے طلبہ کے ساتھ عربی مکالموں کی مشق کیجیے۔

الطَّلَبُ إِلَى مُدِيرِ الْمَدْرَسَةِ لِلإِجَازَةِ (لِلْمَرَضِ)

مقاصد تدریس

اس سبق کی تکمیل کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

☆ عربی میں بیماری اور ضروری کام کی درخواست لکھ سکیں۔

☆ سکول سے متعلق کچھ الفاظ عربی میں سیکھ سکیں۔

السَّيِّدُ مُدِيرُ الْمَدْرَسَةِ الْحُكُومِيَّةِ، بِلاهُوْر

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، وَبَعْدُ!

أَعْرِضُ فِي سَيَادَتِكُمْ يَا نَبِيَّ طَالِبٌ فِي الصَّفِّ السَّابِعِ. أَصَابَنِي الصُّدَاعُ وَالْحُمَّى

وَالْأَلَمُ الشَّدِيدُ فِي الْبَطْنِ مُنْذُ الْبَارِحَةِ. فَلَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَحْضَرَ الْمَدْرَسَةَ الْيَوْمَ، أَرْجُو مِنْكُمْ أَنْ

تَمْنَحُونِي الْإِجَازَةَ. سَأُكْمِلُ الدَّرُوسَ بَعْدَ حُصُولِ الصِّحَّةِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى. وَلَكُمْ جَمِيلُ

الْتِنَاءِ وَحُسْنُ التَّقْدِيرِ، وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

تَلْمِيذُكُمْ

مُحَمَّدُ حُدَيْمٍ

الطَّلِبُ فِي الصَّفِّ السَّابِعِ

رَقْمُ الْجُلُوسِ: ٥

الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

● الطَّلِبُ	● الْإِجَازَةُ	● الْمُدِيرُ	● الْحُكُومِيَّةُ
● الْيَوْمَ	● أَرْجُو مِنْكُمْ	● تَمْنَحُونِي	

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ: اِمْلَأْ/ اِمْلِئِي الْفُرَاغَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

[جَمِيلٌ - طَالِبٌ - أَحْضَرُ - الْإِجَازَةُ]

- (١) إِنْنِي فِي الصَّفِّ السَّابِعِ.
 (٢) لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ الْمَدْرَسَةَ.
 (٣) أَرْجُو مِنْكُمْ أَنْ تَمْنَحُونِي
 (٤) وَلَكُمْ الثَّنَاءِ وَحُسْنُ التَّقْدِيرِ.

التَّدْرِيبُ الثَّانِي: اقْرَأْ/ اقْرِئِي الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ وَاكْتُبْ/ وَاكْتُبِي تَرْجَمَتَهَا فِي الْكُرَّاسَةِ بِخَطِّ جَمِيلٍ:

● لَا أَسْتَطِيعُ ● أَعْرَضُ ● أَحْضَرُ
 ● أَرْجُو ● أُكْمِلُ ● أَصَابِنِي

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ: اقْرَأْ/ اقْرِئِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ وَمَيِّزْ/ مَيِّزِي بَيْنَ الْفِعْلِ وَالْإِسْمِ:

● أَلْطَلَبُ ● أَعْرَضُ ● أَحْضَرُ
 ● لَا أَسْتَطِيعُ ● طَالِبٌ ● لِلْمَرَضِ

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ: اقْرَأْ/ اقْرِئِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ وَمَيِّزْ/ مَيِّزِي بَيْنَ الْمَعْرِفَةِ وَالنَّكْرَةِ:

● طَالِبٌ ● أَلْطَلَبُ ● مَرَضٌ
 ● أَلْطَالِبُ ● طَلَبٌ ● الْمَرَضُ

التَّدْرِيبُ الْخَامِسُ: صَلِّ/صَلِّي الْأَفْعَالَ الْمَاضِيَةَ بِالْأَفْعَالِ الْمُضَارِعَةِ الْمُنَاسِبَةِ

لَهَا فِي الْقَائِمَةِ:

الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ	الْفِعْلُ الْمَاضِي
يَرْجُو	(١) حَضَرَ
يُصِيبُ	(٢) اسْتَطَاعَ
يَشَاءُ	(٣) رَجَا
يَحْضُرُ	(٤) أَصَابَ
يَسْتَطِيعُ	(٥) شَاءَ

سرگرمیاں

(١) عربی میں درخواست لکھنے کی مشق کریں۔

اشارات تدریس:

- (١) ہر طالب علم کو ایک کاغذ پر درخواست لکھنے کو کہیں، جس میں وہ اپنا نام اور رول نمبر بھی درج کرے۔
- (٢) بیماری کی درخواست کے ساتھ ساتھ ضروری کام اور شادی کی چھٹی کے لیے درخواست کی بھی مشق کرائیں۔

قَائِمَةُ الْكَلِمَاتِ الْجَدِيدَةِ وَمَعَانِيهَا

الدَّرْسُ الثَّانِي: حَدِيقَةُ الْحَيَوَانَاتِ

الْمَعَانِي	الْكَلِمَاتُ
وہ اڑتا ہے	يَطِيرُ
وہ تیرتا ہے	يَسْبَحُ
برشیر	الْأَسَدُ
ہاتھی	الْفِيلُ
چیتا	النَّمِرُ
بھیریا	الدَّبَّابُ
لومڑی	التَّلَبُّبُ
مچھلی	السَّمَكُ
سونڈ	خُرْطُومٌ
زرافہ	الزَّرَافَةُ
گردن	عُنُقٌ
بندر (جمع)	الْقُرُودُ
کبوتر	الْحَمَامُ
کچھوہ	السَّلْحَفَةُ

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ: فَصْلُ الرَّبِيعِ

الْمَعَانِي	الْكَلِمَاتُ
موسم بہار	الرَّبِيعُ
موسم سرما	الْشِّتَاءُ
موسم گرما	الصَّيْفُ
موسم خزاں	الْخَرِيفُ
صاف ہوتا ہے	تَصْفُو
ہوا چلتی ہے	تَهْبُ
پھول (جمع)	الْأَزْهَارُ
پھل (جمع)	الثَّمَارُ
وہ لطف اندوز ہوتے ہیں	يَتَمَتَّعُونَ
پتے نکلتے ہیں	تُورِقُ
پرندے	الطُّيُورُ
سبز ہوتی ہے	تَخْضَرُ
پھوٹتے ہیں	تَنْبَعُ
چشمے	الْعِيُونُ
چچھاتے ہیں	تَتَغَرَّدُ

الطَّائِرُوسُ

المَبْعَاءُ

مور

طوطا

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ: الْوَقْتُ ثَمِينٌ

الْكَلِمَاتُ

الْمَعَانِي

ثَمِينٌ

قیمتی

الذَّهَبُ

سونا

سَيْفٌ

تلوار

حَافِظٌ

اس نے پابندی کی

لَا يَعْنِيهِ

غیر ضروری

يَتَقَدَّمُ

آگے بڑھتا ہے

مَجَالَاتٌ

میدان (جمع)

جَدْوَلٌ

نقشہ

أُسْبُوعِيٌّ

ہفتہ وار

الْمُذَاكِرَةُ

مذاکرہ

الدَّرْسُ الرَّابِعُ: الإِحْسَانُ

الْكَلِمَاتُ

الْمَعَانِي

لِمَرْضَاةِ اللَّهِ

اللہ کی رضا کے لیے

دَائِمُ الإِحْسَانِ

ہمیشہ احسان کرنے والا

جَيْرَانٌ

پڑوسی (جمع)

الْيَتَامَى

یتیم (جمع)

الْأَشْجَارُ

درخت (جمع)

يُبْعَدُ

وہ دور کرتا ہے

الطَّيِّبُ

اچھا

يَتَصَدَّقُ

وہ صدقہ کرتا ہے

يُحِبُّ

وہ محبت کرتا ہے

الدَّرْسُ الْخَامِسُ: أَنَا أَحِبُّ أُمَّيْ وَأَبِي

الْكَلِمَاتُ

الْمَعَانِي

نَفِيضٌ

بہاتا ہے

وَلَدَتْنَا

اس نے ہمیں جنم دیا

رَبَّتْنَا

اس نے ہماری پرورش کی

حَنَانٌ

شفقت، مہربانی

يُعَاوَنُ

وہ تعاون کرتا ہے

يُفِقُّ

وہ خرچ کرتا ہے

قَضَى

اس نے فیصلہ کیا

وہ بناتا تھا	كَانَ يَصْنَعُ
وہ سیتا تھا	كَانَ يَحِيطُ
وہ تجارت کرتا تھا	كَانَ يَتَّجِرُ
وہ مشغول ہوا	انْشَغَلَ

الدَّرْسُ السَّابِعُ: أَشْبَابُ الْمُسْلِمِ

الْمَعَانِي	الْكَلِمَاتُ
سخی	كَرِيمٌ
مخلوق	الْأَنَامُ
میں ملا	لَقِيتُ
مجمع	الْحَمْعُ
میں شروع کرتا ہوں	أَبْدَأُ
میں بلاتا ہوں	أَدْعُو
کھانا	وَجِبَةُ الطَّعَامِ
خوشی	السُّرُورُ
ہلکی پھلکی باتیں	لَطَائِفُ
میں کوشش کرتا ہوں	أَسْعَى
میں ہمدردی کرتا ہوں	أُدَارِي

مت ڈانٹ	لَا تَنْهَرُ
بڑھاپا	الْكِبَرُ
وہ دونوں	كِلَاهُمَا
بجھادے	إِحْفَظُ
مہربان	الْكَرِيمُ
توجہ	الْعِنَايَةُ
اطاعت کرنا	إِطَاعَةٌ

الدَّرْسُ السَّادِسُ: الْكَسْبُ مِنَ الْعَمَلِ الْأَنْبِيَاءِ

عزت، شرف	شَرَفٌ
اس نے ابھارا	حَتَّى
ایندھن	الْحَطْبُ
وہ ایندھن اکٹھا کرتا ہے	يَحْتَطِبُ
رسی	الْحَبْلُ
کپڑے	الْأَقْمِشَةُ
پیشوں والے	ذَوِي حِرَفٍ
پیشے	صَنَاعَاتٌ
وہ زراعت کرتا تھا	كَانَ يَزْرَعُ

الدَّرْسُ التَّاسِعُ:

الإِسْلَامُ دِينُ الْمَحَبَّةِ وَالسَّلَامِ

الْمَعَانِي الْمَوَدَّةُ
مَحَبَت

تَحَابُّوا بِأَهْمِ مَحَبَّتِ كِي

تَحَابَبْتُمْ تَمَّ نَعْمَتِ كِي

لَا يُؤْذِي تَكْلِيفِ نَيْسِ دِيْتَا

يُفْشِي وَهْ نَظَا هَرِ كَرْتَا هِي

دَائِمُ الْإِحْسَانِ هَيْمِشَا اِحْسَانِ كَرْنِي وَالَا

شَمَلْتِ وَهْ شَا مَلِ هِي

أَرْسَلَهُ اللَّهُ اَللَّهُ تَعَالَى نِي أَنْ يَسِي بِيْجَا

الدَّرْسُ الْعَاشِرُ:

الْمَلَايِسُ الشَّعْبِيَّةُ

الْمَعَانِي الْمَلَايِمُ

الشَّعْبِيَّةُ عِلَاقَاتِي

الثَّقَافَةُ ثِقَافَتِي

الْمُلَائِمُ مَنَاسِبِي

السُّكَّانُ بَاشَنَدِي

دَوَاعِي اسباب

الإِحْتِشَامُ اِكْرَامِي

لِأَجْلِ ذَاكَ اِسْ كِي وَجْهِي

أُحْطِي مِي مَحَاصِلِ كَرْتَا هِي

الدَّرْسُ الثَّامِنُ:

غَزْوَةُ بَدْرِ

الْمَعَانِي الْكَلِمَاتُ

وَصَلَ وَهْ پَنْچَا

عَرِيْشٌ خِيْمِي

رَبْوَةٌ ثِيْلِي

الْعِصَابَةُ جَمَاعَتِي

مُنَجِّزٌ پُورَا كَرْنِي وَالَا

صَنَادِيدُ سَرْدَارِ (جَمْع)

قَدَمٌ اِسْ نِي آگِي كِيَا

تَقَدَّمُوا وَهْ آگِي هُونِي

الْهَزِيمَةُ شَكْسَتِي

إِنْتَهَتْ وَهْ خْتَمِ هُونِي

نَصَرَ اِسْ نِي مَدُو كِي

فَرَّقَ اِسْ نِي فَرَقِ كِيَا



مركز ہوتا ہے	يَتَرَكُزُ
توجہ	الْإِنْتِبَاهُ
وہ نگرانی کرتا ہے	يُشْرِفُ
جدید زمانہ	العَصْرُ الْحَدِيثُ
ممالک	الدُّوَلُ
میدان (جمع)	الْمِيَادِينُ
ٹیم	فِرْقَةٌ
عمدہ ترین	أَجْوَدُ
ورلڈ کپ	كَأْسُ الْعَالَمِ

علاقے	الْمَنَاطِقُ
آب و ہوا	الْجَوُّ
دیہات (جمع)	الْقُرَى
شلوار	السَّرْوَالُ
استعمال کرتے ہیں	يَسْتَحْدِمُونَ
تہ بند	الْإِزَارُ
گرم	الدَّافِئَةُ
موٹا	السَّمِيكُ
چادر	الرِّدَاءُ

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ: الْمَسْجِدُ الْمَلِكِيُّ، بِلَاهُورِ

المَعَانِي	الْكَلِمَاتُ
مشابہ ہے	يُشَابِهُهُ
اس نے بنایا	بَنَاهُ
گھیرا	اسْتَعْرَقَ
تقریباً	حَوَالِي
دوسال	عَامَيْنِ
سامنے	أَمَامَ

الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ: لَعْبَةُ الْكُرِيكَةِ

المَعَانِي	الْكَلِمَاتُ
ورزشی	رِيَاضِيَّةٌ
پھینکتا ہے	يَزِمِي
کھلاڑی	الَّلَاعِبُ
گیند	الْكُرَّةُ
کوشش کرتا ہے	يُحَاوِلُ
روکنے کی	الصَّدُّ



بجلی	الْكَهْرَبَاءُ
گرتا ہے	تَنَحَدِرُ
وہ گزرتا ہے	يَمُرُّ
وہ پورا کرتا ہے	يُوفِرُ
زرعی پیداوار	الْإِنْتِاجُ الزَّرَاعِيُّ
وہ سیراب کرتا ہے	يَسْقِي
کھیت (جمع)	الْحُقُولُ
وہ شکار کرتا ہے	يَصِيدُ
مچھلی	السَّمَكُ
پل (جمع)	الْفَنَاطِيرُ
پل (جمع)	الْحُسُورُ
کشتیاں	الْفَوَارِبُ
تازہ	الطَّرِيُّ
ڈیم (جمع)	السُّدُودُ (ج) السَّدُ
جمع کرنا	التَّخْزِينُ
پیدا کرنا	التَّوْلِيدُ

قلعہ	الْحِصْنُ
مرتبہ	مَكَانَةٌ
صحن	فِنَاءٌ
راہ داریاں	الْمَمَرَاتُ
گنبد (جمع)	قُبَاتٌ
بھرا ہوا	مَمْلُوءٌ
مقبرہ	الضَّرِيحُ
مرکزی دروازہ	الْبَابُ الرَّئِيسِيُّ
مزمین کیا گیا	زِينٌ
سرخ	الْأَحْمَرُ
قیمتی	الثَّمِينُ

الدَّرْسُ الثَّلَاثَ عَشَرَ: نَهْرُ السِّنْدِ

الْمَعَانِي	الْكَلِمَاتُ
برصغیر	شِبْهُ الْقَارَةِ الْهِنْدِيَّةِ
چوڑائی	ضَخَامَةٌ
وہ شروع ہوتا ہے	يَصْدُرُ

الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرَ: الْوَجَبَاتُ

الْمَعَانِي	الْكَلِمَاتُ
پیمائش	مَسَاحَةٌ
دارالحکومت	الْعَاصِمَةُ
طبعی گیس	الْغَازُ الطَّبِيعِيُّ
کوندہ	الْفَحْمُ
سنگ مرمر	الرَّخَامُ
عمارتیں	الْمَبَانِي
خام لوہا	الْحَدِيدُ الْخَامُ
پیداوار	الْمَنْتُوجَاتُ
کروماہیٹ	الْكِرْمِيَّتُ
گندھک	الْكِبْرِيَّتُ
تانبا	النَّحَاسُ

الدَّرْسُ السَّادِسُ عَشَرَ: آدَابُ الْإِسْتِئْذَانِ

الْمَعَانِي	الْكَلِمَاتُ
اجازت لینا	الْإِسْتِئْذَانُ
وہ دلالت کرتا ہے	يَدُلُّ
اس کے لیے مناسب ہے	يُنْبَغِي
اس نے دستک دی	قَرَعَ

الْكَلِمَاتُ

الْمَعَانِي	الْكَلِمَاتُ
کھانے	الْأَطْعِمَةُ
ناشتہ	الْفُطُورُ
انڈے	الْبَيْضُ
دودھ	الْحَلِيبُ
لسی	اللَّبَنُ
مکھن	الزَّبْدُ
چاول	الْأُرْزُ
گوشت	اللَّحْمُ
مچھلی	السَّمَكُ
سبزیاں	الْخَضِرَوَاتُ
وہ سحری کھاتے ہیں	يَتَسَحَّرُونَ
سلاد	السَّلْطَةُ
میوہ جات	الْفَوَاكِهِ
میٹھی چیزیں	الْحُلُوبِيَّاتُ

الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشَرَ:

بَلُوشِسْتَانُ: أَرْضُ مَعَادِنَ

وہ تعاون کرتا ہے	يَتَعَاوَنُ
مجلسیں	الْجَمْعِيَّاتُ
بوڑھا، بوڑھی	عَجُوزٌ
راستہ پار کرانا	عُبُورُ الطَّرِيقِ
پھیلانا	النَّشْرُ
روش، طریقہ	السُّلُوكُ
اچھا	الطَّيِّبُ

الدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ: مُسَاعَدَةٌ الْمَلْهُوفِينَ (حِكَايَةٌ)

الْمَعَانِي	الْكَلِمَاتُ
اس نے فیصلہ کیا	فَرَّرَ
ایک نوجوان لڑکی	شَابَةٌ
شرم کی وجہ سے	اسْتَحْيَاءً
اس عورت نے محسوس کیا	شَعُرَتْ
بھوکا	جَائِعٌ
دودھ کا گلاس	كَأْسُ الْحَلِيبِ
ہسپتال	الْمُسْتَشْفَى

وہ نہیں کھٹکھٹاتا	لَا يَدُقُّ
وہ لوٹ گیا	انْصَرَفَ
دروازہ کھٹکھٹانا	طَرُقَ الْبَابِ
وہ ناپسند کرتا ہے	يَكْرَهُ
غصہ میں	عَضْبَانٌ
سکون	الطَّمَانِينَةُ
کمرہ	الْعُرْفَةُ
وہ اختیار کرتا ہے	يَخْتَارُ

الدَّرْسُ السَّابِعَ عَشَرَ: التَّعَاوُنُ الْإِجْتِمَاعِيُّ

الْمَعَانِي	الْكَلِمَاتُ
مدد کرنا	مُسَاعَدَةٌ
وہ مضبوط کرتا ہے	يَشُدُّ
گناہ	الْإِثْمُ
سرکشی	الْعُدْوَانُ
عمارت	الْبُنْيَانُ
ساتھی (جمع)	الرِّمَالَاءُ

الدَّرْسُ الْعِشْرُونَ: الْفَائِدُ الْأَعْظَمُ

الْمَعَانِي	الْكَلِمَاتُ
اس نے حاصل کیا	نَالَ
وکیل	الْمُحَامِي
وہ شامل ہوا	التَّحَقَّ
آل انڈیا کانگریس	الْمُوْتَمَرُ الْهِنْدِي الْوَطْنِي
اس پر ظاہر ہوا	اِكْتَشَفَ عَلَيْهِ
مسلم لیگ	الرَّابِطَةُ الْاِسْلَامِيَّةُ
ملک	دَوْلَةٌ
آزاد	مُسْتَقَلَّةٌ
آزادی	الْاِسْتِقْلَالُ
ہو گیا	اَصْبَحَ
قبول کیا	تَقَبَّلَ
وہ کامیاب ہوئے	نَجَحُوا
مزار	الصَّرِيحُ
کنارے	الْاَنْحَاءُ
بنایا گیا	بُنِيَ

اَسْتُدْعِي بلا یا گیا

الْفَاتُورَةُ بل، رسید

الدَّرْسُ التَّاسِعَ عَشَرَ: جَمَالُ الدِّينِ الْاَفْغَانِي

الْمَعَانِي	الْكَلِمَاتُ
ہستیاں	الْاَعْلَامُ
مایناز، بہترین	الْبَارِعُ
اس نے چھوڑ دیا	غَادَرَ
اس نے چکر لگایا	تَحَوَّلَ
طریقہ	الْمَنْهَجُ
آزادی	الْحُرِّيَّةُ
اس نے سفر کیا	سَافَرَ
وہ متوجہ ہوا	اَقْبَلَ
انگریز	الْاِنْجِلِيزُ
اس پر سختی کی	شَدَّدُوا عَلَيْهِ
رسالے	مَجَلَّاتٌ
اس نے جاری کیا	اَصْدَرَ

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ: آيَاتٌ مِّنْ قَصِيدَةِ الْبُرْدَةِ لِلْإِمَامِ الْبُوصَيْرِيِّؒ

الْكَلِمَاتُ	الْمَعَانِي
تُعَدُّ	شمار کی جاتی ہے
الْبَارِعَةُ	شاندار
الْتِقْلَانِ	جنات اور انسان
الْعَرَبُ	اہل عرب
تُرْجَى	امید کی جاتی ہے
الْهُوْلُ	مصیبت
الْمُقْتَحِمُ	بہت بڑا
فَاقَ	بڑھ گئے
لَمْ يَدَانُوهُ	ان کے مثل نہ ہوئے
يُعْرَبُ	وہ بولتا ہے
بِفَمٍ	منہ سے

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ: الْإِمَامُ الْغَزَالِيُّؒ

الْكَلِمَاتُ	الْمَعَانِي
فِي صِعْرِهِ	اپنے بچپن میں
اجْتَهَدَ	اس نے کوشش کی

طَارَ صَيْتُهُ	وہ مشہور ہوا
أَشَارَ عَلَيْهِ	اس نے مشورہ دیا
سَارَ إِلَيْهَا	وہ چل پڑا
أَعْجَبَ	اس نے حیران کیا
رَفَضَ الدُّنْيَا	دنیا کو چھوڑ دیا
جَاوَرَ	وہ ساتھ رہا
الْثِيَابُ الْحَشِينَةُ	کھردرے کپڑے
قَلَّلَ	اس نے کم کیا
زَاوِيَةً	گوشہ
يُكْرِرُهَا	وہ دہراتا ہے

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالْعِشْرُونَ: الْحَوَارُ بَيْنَ الطَّبِيبِ وَالْمَرِيضِ

الْكَلِمَاتُ	الْمَعَانِي
الْحُمَى	بخار
الْصُّدَاعُ	سر درد
الْحَوَارُ	مکالمہ
الْمَسَاءُ	شام
أَفْحَصُ	میں چیک کرتا ہوں

کہانیاں	الْحِكَايَاتُ
زبانیں	اللُّسُنَاتُ
میں چاہتا ہوں	أُرِيدُ
رجسٹر	السَّجِلُّ
دستخط	التَّوْفِيقُ
دستخط کرتا ہے	يُوقِعُ
اللہ حافظ	فِي رِعَايَةِ اللَّهِ
پھر ملیں گے	إِلَى اللَّقَاءِ

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ: اَلطَّلَبُ إِلَى مُدِيرِ الْمَدْرَسَةِ لِلْإِجَازَةِ (لِلْمَرَضِ)

الْمَعَانِي	الْكَلِمَاتُ
درخواست	الطَّلَبُ
اجازت	الْإِجَازَةُ
پرنسپل	الْمُدِيرُ
سرکاری	الْحُكُومِيَّةُ
آج	الْيَوْمُ
آپ سے امید ہے	أَرْجُو مِنْكُمْ
آپ مجھے عطا کریں	أَنْ تَمْنَحُونِي

بلڈ پریشر	ضَعُطُ الدَّمِ
درد	الْأَلَمُ
فکرمت کریں	لَا بُاسَ
انجیشن	الْحَقْنَةُ
بہت اچھا	حَسَنًا!
دوائی کا نسخہ	وَصْفَةُ الدَّوَاءِ
پابندی کریں	وَاطِبُ
ترش	الْحَامِضَةُ
نہ تھکاؤ	لَا تَتَّعِبْ
اللہ آپ کو شفا دے	اللَّهُ يَشْفِيكَ
اللہ حافظ	فِي رِعَايَةِ اللَّهِ

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ: اَلْحَوَارُ بَيْنَ الطَّالِبِ وَمُدِيرِ الْمَكْتَبَةِ

الْمَعَانِي	الْكَلِمَاتُ
منتظمہ	إِدَارَةٌ
وہ ملا	لَقِيَ
خوش آمدید	مَرَحَبًا
کوئی خدمت؟	أَيُّ خِدْمَةٍ؟